Mártes 24 de Mayo de 1881 — MONTEVIDEO — Año XVIII 2ª Época Núm. 4,879

EL SIGLO

ESTE DIARIO
SE PUBLICA
EN LA IMPRENTA Á VAPOR
CALLE 25 DE MAYO 63, ANTES 46
donde se reciben suscriciones, avisos y solicitadas

ADMINISTRADOR—CAYETANO C. ALVAREZ

SUSCRICION
PAGADERA ADELANTADA
Por un mes. . . . . . . 2 00 pesos oro
Por 6 meses. . . . . . . 10 50 " "
Por un año. . . . . . . 20 00 " "
El núm. de cada edicion 0 10 cents. "

GERENTE—RICARDO GOODALL

EL BOLETIN DE «EL SIGLO»
Diario de la tarde—Lo recibirán *gratis* los suscritores de *El Siglo*.

DIARIO DE LA MAÑANA

Almanaque

Hoy Martes. San Robustiano mártir.
El triunfo de San Manahen, hermano de leche de Herodes; doctor y profeta de la ley de Gracia y Nuevo Testamento, murió y fué sepultado en Antioquía.
San Vicente, presbítero en el monasterio de Lerins, ilustre en santidad y doctrina.
144 dias transcurridos, faltando 221 para fin de año.
Sale el sol á las 7 h. 1 m. y entra á las 4 h. 58 m.
Cuarto menguante (5.º dia).

Efemérides

1819—NACIMIENTO DE VICTORIA I.
Maria Alejandrina, Victoria I, reina del Reino Unido de la Gran Bretaña y de Irlanda y de sus colonias y dependencias en Europa, Asia, África, América y Oceanía, emperatriz de la India y protectora de la fé, nació el 24 de Mayo de 1819, por consiguiente, el pueblo inglés, del cual es muy querida, celebra hoy su 62.º aniversario.
1543—MUERTE DE COPÉRNICO.
1808—NACIMIENTO DE ANTONIO CARETTE.
1822—BATALLA DE PICHINCHA GANADA Á LOS REALISTAS POR LOS PATRIOTAS.
1866—BATALLA DE TUYUTÍ.

EL SIGLO

NOTICIAS DE EUROPA

Por el vapor belga *Pascal* tuvimos ayer diarios de Lóndres, Paris y Lisboa que adelantan apenas un dia á las últimas fechas recibidas por el *Magellan*.

Una carta de Atenas fechada el 22 de Abril, esplica así el desacuerdo entre el Ministro de la Guerra y los otros miembros del Gabinete helénico, del cual resultó la retirada de aquel:

«En el Consejo de Ministros, reunido ayer, el ministro de la guerra insistió vivamente para que la respuesta del gobierno griego á la última nota de las potencias espresara la admiracion que habia causado al gobierno, primero la interpretacion dada á la precedente respuesta de la Grecia por los gabinetes europeos, que vieron en tal respuesta una aquiescencia á la propuesta formulada por los embajadores en Constantinopla y despues el absoluto silencio de la Europa sobre las reservas contenidas en la misma respuesta.

«El ministro Mavromichalis, insistió tambien para que el Gabinete declarara en la respuesta de hoy, que la Grecia, tan deseosa como las demas potencias, de la paz general, podria aceptar, en último caso, una línea comprendiendo en la Tesalia el territorio de Elassona y en el Epiro, Preveza, y que de otra manera ejecutaria por sí misma la decision de la conferencia de Berlin.

«No siendo aceptada esta propuesta, el ministro de la guerra dió inmediatamente su dimision.»

El nuevo gabinete de la Roumanía quedó organizado de la siguiente manera; Demetrio Bratiano, presidente del consejo y ministro de negocios extranjeros; Statesko, ministro del interior; general Slaviceano, ministro de la guerra; Ferichide, ministro de justicia; Urechia, ministro de instruccion pública y cultos; Dabija, ministro interino de hacienda.

—La cuestion de la Universidad de Praga que en el Austria-Hungría tomara las proporciones de una lucha política entre los alemanes y los tcheques de la Bohemia, tuvo al fin solucion, dividiéndose la Universidad existente en dos universidades distintas bajo el nombre comun de Carolo-Ferdenandea. La enseñanza se dará en aleman en una y en la otra en tcheque.

—En los Paises Bajos se concluyó un tratado de extradicion con el Austria. El art. 1.º enuncia los actos criminales cuyos autores deben ser entregados, figurando al frente de esos actos «el atentado contra la vida del soberano ó de los miembros de su familia.»

—Anuncia el *Extrablat*, de Viena, que el acta de casamiento de la princesa Stephania, fué firmada el 21 de Abril en el ministerio de Negocios Extranjeros de Viena por el baron de Haymerlé, ministro de Negocios Estranjeros del Austria-Hungría, y el conde Jonglé d'Ardoye, embajador extraordinario de la Bélgica.

—Respecto de la última crisis ministerial en Italia escribieron de Roma:

«Antes de resolverse el rey á un cambio acentuado de política, queriendo llevar hasta el extremo su lealtad á los hombres políticos cuyas ideas tiene la mayoría de la Cámara, sin dar á Depretis el encargo oficial de constituir Gobierno, lo autorizó á reunir á todos los jefes de partido y combinar con ellos un programa unánime estudiando los elementos de un gobierno fuerte.

«Sobre el programa no hubo grandes dificultades; pero no sucedió así en la distribucion de las carteras. Cairoli, herido por el último voto de la Cámara, quebrantado tambien por las declaraciones hechas en la tribuna fracesa, combatiendo las seguridades que él habia dado al parlamento sobre los proyectos nada ambiciosos de la Francia en Túnez, y por el conocido despacho de lord Salisbury, demostrando que realmente la Inglaterra de 1878 dió carta blanca al gobierno francés en aquella parte del África, hecho que no favorece la prevision diplomática de Italia, negóse á aceptar la presidencia sin cartera del nuevo ministerio y la embajada de Paris, pensando con razon que si no es bueno para volver á ocupar el ministerio de negocios extranjeros, menos lo seria para desempeñar una presidencia nominal ó representar la política del nuevo gobierno en Francia.

«Retirándose Cairoli, no obstante los ruegos del Rey y de Zanardelli, éste que no tiene afan alguno por ser Ministro, no solo rompió su compromiso, sino que tambien salió de Roma; y Nicotera que estaba poco contento con la cartera de Agricultura que se le adjudicaba en la nueva combinacion, cuando sabia que la cambiaria por un puesto reservado mas importante en el gobierno Sella, no aceptaba con entusiasmo la difícil continuacion de la izquierda en el poder.

Aunque el instinto de la propia conservacion hace que en estos dias sea grande la agitacion política del partido que está en el poder y que no quiere perderlo, á la noche Depretis tuvo que decir al rey el verdadero estado de las cosas y dimitir el cargo recibido, mientras Cairoli prepara su viaje, que con su señora y el conde Maffei, piensa hacer á España.

Su Majestad tomó algunas horas para reflexionar y durante este tiempo corrieron numerosos rumores sobre ministerios presididos por Mancini, Crispi y Sella.

Mancini no conseguirá lo que no alcanzó Depretis.

Crispi, aun prescindiendo de su significacion dentro y fuera de Italia, se veria despues en el primer dia ante una coalicion de la derecha, de los centros y de la izquierda moderada, aparte de la hostilidad del Senado.

A Sella se atribuye la idea de constituir un ministerio de conciliacion con Magliani, Nicotera, Mordini, Coppino, Buzzatti y Grimaldi, enviando á Minghetti para la embajada en Paris.

El resto fué adelantado por el telégrafo.

Es digno de elogio el modo como el Soberano de Italia procura resolver las crisis políticas.

No desconsidera ningun gefe, ningun partido, ninguna fraccion.

Empéñase en manifestar su máxima lealtad y la firmeza en considerar las mayorías.

No pudiendo ninguno de los jefes de las diversas fracciones contar con ese indispensable elemento constitucional, el Rey invitó al señor Cairoli á continuar dirigiendo los negocios públicos.

—Los telégramas franceses aseguran que fué asesinado Mr. Roustan, cónsul francés en Túnez, confirmándose lo que antes se habia dicho sobre las amenazas anónimas que el desgraciado cónsul habia recibido y de las que no hizo caso.

La respuesta del bey de Túnez á la nota diplomática del ministro de relaciones exteriores de Francia declinando toda responsabilidad y haciendo responsables á los franceses de lo que pueda suceder si llegaran á entrar en el territorio tunecino, produjo mal efecto en las regiones oficiales, á tal punto de haber dicho el gobierno al bey y su ministro, que los consideraria responsables personalmente de los desmanes que se cometiesen con los extranjeros. Esta determinacion tan enérgica parece haber sido la causa de la órden que se dió para que fuese castigado con la pena de muerte todo exceso cometido con los estranjeros.

Dice el *Globe* de Paris que el bey se ha encerrado en sus habitaciones; pasa el tiempo rezando y llorando y ha abandonado la política en manos de Mustapha.

La familia de Mohamed el-Sadok está consternada por esta situacion, ante la cual se considera impotente.

—Falleció en Paris el conde de Leon, que pasaba como hijo del gran Napoleon. El conde murió en la pobreza, durante un período de su vida dió mucho que hablar por sus procesos y sus duelos.

Terminó en Paris el congreso de la liga de la enseñanza, con un brillantísimo discurso de Gambetta. No podemos dar íntegro el discurso del brillante orador de la revolucion francesa; haciéndolo solo de algunos trozos de él para que se pueda formar juicio.

Despues de haber hablado Mr. Macé tomó la palabra Gambetta. Inmediatamente todo quedó en silencio, y el presidente de la Asamblea nacional despues de referirse á la liga de la enseñanza y á sus servicios á la civilizacion, continuó:

«El sufragio universal, señores, puede ser sorprendido, manchado, sofismado, tener sus flaquezas despues de sus grandezas, pero es la piedra de toque de la esperiencia. Vuestra obra es una de las bases más sólidas y una garantía del ejercicio científico del sufragio universal.

«Para hacer el sufragio universal, es preciso abrir escuelas, cursos, conferencias, enseñarnos los unos á los otros. Vamos á los campos, vamos á buscar á los ignorantes, llevemos por todas partes la biblioteca, y con la palabra, con el libro, con el folleto, con el periódico, hagamos la enseñanza necesaria, la enseñanza universal, fuente de todo bien.

«Esta es la verdadera obra de la democracia, este es el objeto de la liga de la enseñanza que ha procedido siempre democráticamente. Es preciso abrir escuelas: es preciso desterrar la ignorancia: es preciso dar al pueblo el *maná* intelectual de la instruccion! Este es el grito de la Francia, el grito que resuena de uno á otro extremo del país, y todas la municipalidades se asocian á porfía para auxiliar al gobierno en este punto grande y civilizador. La instruccion debe ser absolutamente laica, libre de la tutela de todos los dogmas, porque la única religion moderna es—la ciencia. No tenemos dogmas ni símbolos para dar á la juventud: tenemos solo la instruccion.

«Es necesario apelar á todas las voluntades decididas para civilizar á los franceses, y sean cuales fueren las repugnancias, las mujeres participarán de esta instruccion. Ningun problema puede resolverse sin instruccion y sin educacion, si los espíritus no pueden reflexionar y si los intereses no están ilustrados. Instruyamos, enseñemos, y aunque no tengamos razon contra todo el mundo, repitamos el grito sublime de Goethe espirante: *Luz! mas luz.*

Lo repito aquí para los espíritus retrogrados.—Soy el campeon infatigable de la libertad de enseñanza. Allí han de encontrar un gobierno de órden y de progreso. No hablo de cierta libertad en nombre de la cual solo se ha pretendido ofuscar la luz de la libertad. Tal es la llave de nuestra política. En una república nacional, verdaderamente nacional, lo que queremos es el desarrollo del órden en el progreso.

—El gobierno francés dirigió una circular á sus ajentes diplomáticos en el extranjero autorizándolos á celebrar el próximo aniversario del 14 de Julio. En consecuencia, pues, los embajadores en los diversos paises deben enarbolar en tal dia la bandera nacional en sus residencias é iluminar convenientemente las fachadas de sus cancillerías oficiales, y á la vez distribuir socorros á los franceses mas necesitados.

El presidente de la república ofreció el 25 de Abril un espléndido banquete al príncipe Verozoff. Despues del banquete no hubo recepcion á causa del luto de la córte de Rusia.

El gran duque Nicolás, tio de Alejandro III estaba ya en Paris, donde ha celebrado conferencias con varias notabilidades políticas.

Correspondencia de Londres

(Traducido del Journal do Commercio para El Siglo)

Lóndres, 6 de Abril de 1881.

Al presentar el Sr. Gladstone su presupuesto el 11 de Abril, concluyó así un discurso de dos horas:

«Esta es la undécima vez—y probablemente será la última—que me toca presentar á la Cámara el presupuesto anual de la hacienda. *(Aplausos.)* No quiero dar colores muy vivos á nuestra perspectiva. Confieso que no tengo una pintura brillante que presentar á la Cámara. No tengo propuestas deslumbrantes que someterle. He hablado en otras ocasiones, unas veces en circunstancias mejores, otras veces en peores; pero en todo caso, en esta ocasion hago una restitucion y, lleno de gratitud, devuelvo á la cámara el penny de impuesto sobre la renta que tan generosamente cedió para un fin temporal; y así, al menos, no puedo ser acusado de haber faltado á mi palabra.

«En cuanto á los otros medios con que pretendemos crear los sobrantes necesarios, creo que es algo estar habilitado para decir que podemos hacer frente al enorme gasto de este país sin añadir ni mucho ni poco á las cargas del pueblo.»

El hecho de ser este probablemente su último presupuesto no nace de la intencion del Sr. Gladstone de retirarse de la vida ministerial, sino de renunciar el puesto de canciller del exchequer, conservando el de primer lord del tesoro, quedando así con mas tiempo para presidir el gabinete y con menos trabajo pesado.

Los presupuestos compete especialmente al canciller del exchequer, aunque sir Roberto Peel presentase una vez un presupuesto siendo primer lord del tesoro.

Aunque el presente presupuesto del Sr. Gladstone sea de carácter temporal, está caracterizado por esfuerzos para dar una nueva direccion á las finanzas en el futuro y constituir un punto de partida para otras alteraciones importantes en los derechos de sucesion, ademas de las que ahora propone. Así despues de esplicar que se habia hecho una reduccion de 7 millones de £ en el año financiero pasado el Sr. Gladstone propuso que una masa de anualidades cortas que deben espirar en 1885 sea convertida en anualidades mas largas que deben espirar en 1906 con lo cual se haria una reduccion de 60 millones de £ en la deuda pública. Propuso tambien una modificacion en los derechos de sucesion que debe producir mas de £ 437,000.

Los sobrantes del año, despues de pagarse todos los gastos, no escedió de £ 933,000, siendo la mayor parte proveniente del correo; de modo que, dijo el Sr. Gladstone la mejora de la entrada apenas empieza, pero los sobrantes ya son un principio de mejora.

La entrada de 1881 á 1882 se calcula en libras esterlinas 85.990,000 y la salida de £ 84.705,000 y se calcula con un sobrante de £ 1.285,000. Pero deducido el penny del impuesto sobre la renta, á que se recurrió el año pasado, queda el sobrante convertido en un *deficit* de £ 275,000: pero por medio de una serie de pequeñas manifestaciones fiscales que importan una entrada de £ 570,000, el *deficit* de £ 275,000 quedará á su vez convertido en un sobrante de £ 295,000.

Este presupuesto en sí nada contiene de notable; la discusion al respecto fué poco interesante y la cámara votó luego la resolucion necesaria para buscar las leyes necesarias para las pequeñas alteraciones á hacer.

El conde de Beaconsfield ha estado seriamente enfermo y su vida aun corre peligro. La enfermedad empezó por ataques asustadores de asma espasmódica, que lo encontraron débil, á consecuencia del rigoroso invierno, y estos se agravaron por un ataque de gota, resultando de ahí complicaciones difíciles de vencer.

Ayer lord Beaconsfield se mejoró talvez un poco y empezó á haber alguna esperanza de que salvaria su vida. Es claro que se ha hecho todo cuanto la ciencia médica puede hacer.

La reina, los príncipes, las princesas, estadistas sin distincion de opiniones políticas, la alta sociedad y gran número de personas de todas clases lo visitaban constantemente: hacian detener á los médicos en la calle para tener noticias del paciente. «La enfermedad de lord Beaconsfield» ocupa diariamente las columnas de los diarios. En suma, la nacion se ocupa de su postracion.

Parece que las complicaciones de Europa exijen mejor representacion diplomática de Inglaterra en las cortes menos importantes; y así como la corte de Rio Janeiro fué privada de la habilidad del señor Clare Wood, cuyos servicios eran necesarios en Atenas en los dias críticos de la cuestion griega, que hoy se aproxima á una solucion por la paz ó por la guerra, la capacidad de sir Horacio Rumbold se necesita hoy en Stockolmo; y el Sr. Petre, nuestro ministro residente en Wurtemberg y Baden sucederá á sir Heracio en la República Argentina.

Se dice que está por aparecer en Paris un nuevo empréstito argentino de £ 2.500,000 á interés de 6 p. % para ferro-carriles; y, si estoy bien informado, el precio de la emision es de 83 p. %. Como el empréstito argentino existente, de 1871, de £ 6.000,000 á interés de 6 p. % fué emitido á 88 p. % y se cotiza hoy en la Bolsa de Lóndres á 91 p. %, la emision de un empréstito argentino de 6 p. %, en Paris, á 83 p. % ú 8 p. % abajo del valor del empréstito argentino colocado aquí, naturalmente causa sorpresa y hace creer que hubo error en el guarismo de 83 p. %. Pues, aunque las condiciones de Paris para los empréstitos sean muy inferiores á las que pueden obtener en Lóndres los Estados estranjeros una diferencia de 8 p. % entre el precio de emision de un nuevo empréstito pequeño y el valor de un gran empréstito existente, parece incomprensible aun siendo la tasa de la amortizacion de la nueva operacion menor que la del empréstito de 1871, que fué de 2½ p. %.

He leido hoy que las negociaciones del nuevo empréstito húngaro están llegando á su término y que en breve ha de aparecer.

Los pedidos de empréstitos y dinero para compañías nuevas, tanto en Francia como aquí, están creciendo rápidamente, y tal vez haciéndose peligrosos. En Lóndres se pide desde £ 150,000 para un empréstito á las islas Fiji, hasta £ 5.500,000 para una compañía de navegacion rápida á vapor que debe disminuir de dos dias el viaje de Nueva-York; y en Francia la *Compagnie Imperiale*, especie de rival de la *Compagnie Générale des chemins de fer brésiliens*, procura levantar fondos para la construccion de la línea de Bagé en el Rio Grande del Sud.

En resúmen, en el primer trimestre de 1881 los pedidos y propuestas para empleo de dinero fué, segun el *Times* de 4 de Abril, el siguiente:

	Emitido en el trimestre
Empréstitos públicos y municipales.	£ 4.450,000
Ferrocarriles ingleses y extranjeros.	« 12,637,200
Compañías de minería de oro.	« 1,362,000
Otras compañías de minería.	« 897,000
Diversas compañías.	« 12,902,290
Total	£ 33.298,490

«De todas esas emisiones solo pocas parecen haber conseguido establecerse y obtener una cotizacion en la bolsa. Es claro que en muchos casos no hubo ni aun tiempo para eso, habiéndose hecho la emision apenas hace pocas semanas, y no habiendo todavía llegado la ocasion de hacer el pedido á la bolsa; pero, muchas de las compañías anunciadas nunca llegan á ser establecidas. Nacen para ser liquidadas. Es este otro peligro que debe evitar quien busca empleo para su dinero. Su pedido puede ser aceptado únicamente para hacerlo contribuir á los gastos preliminares y á los de la inevitable liquidacion; y esto puede tambien suceder en caso en que el prospecto parece ser serio cuando haya capital suficiente.

No todos conocen el gran deseo que tienen los organizadores de llevar á cabo á toda costa sus empresas y sin estar suscrito el capital necesario. En ocasiones como esta, pues, en que hay gran número de prospectos, todo cuidado es poco. Aun si fuese conveniente, seria imposible á los que desean, dar aviso en cuanto á los defectos de cada uno de los prospectos, pero esperamos que un aviso general sea de alguna utilidad.»

La posicion del Banco de Inglaterra, es un conjunto, relativamente buena, pero la reserva de oro en el Banco de Francia, á despecho del aumento que tuvo con los depósitos para el último empréstito, es muy limitada para las necesidades y exigencias de Francia, y aunque ese banco desee aumentar su reserva de oro, no es cierto que las influencias que lo obligan á mantener baja su tasa de interés, no han de continuar obstando á que el banco torne las medidas naturales para llamar el oro, y eso causa aprensiones en cuanto al porvenir.

El Banco de Inglaterra promete ser en breve el agente financiero de la mayor parte de las ciudades importantes del reino. Nottingham está siguiendo el ejemplo de Birmingham y Liverpool, y está ofreciendo al banco un millon de sus fondos de 3%, parte de una emision de £ 2 millones. El precio mínimo es 85 p. % y el dinero es necesario para pagar otras deudas.

Se sabe ahora que el número total de suscritores del empréstito francés fué apenas 315,445; el término medio de los depósitos por suscritor fué por tanto de 9,000 francos ó £ 360. El *petit rentier* pues fué, en gran parte, escluido de participacion en el empréstito. Fué absorbido por las combinaciones financieras que abundan en Francia y otras ciudades del continente y que ejercen sobre el gobierno una influencia mucho mas poderosa que benéfica.

Los precios de los empréstitos brasileros de 5 p. % subieron la semana pasada ¼ p. % y se cotizan hoy á 99 p. %

Los valores de las acciones de ferrocarriles garantidos son tambien dignos de notarse, aunque en los precios estén incluidos los dividendos vencido sy por pagar.

El precio de compra de las acciones de £ 20 del ferrocarril de San Pablo, con 4 % de dividendo vencido es £ 36; el de las de Bahía de £ 20 con £ 3.51 de dividendo, sacado esclusivamente de la garantía imperial, es £ 25,10½; y el de las obligaciones de £ 100 del ferrocarril de Pernambuco con un dividendo de £ 2.12 s 6 d. hace poco anunciado es de £ 109.

Las finanzas de Italia presentan al fin un aspecto lisongero, pues el presupuesto definitivo de 1880 demuestra sobrantes por valor de 28¼ millones de liras; aun ahora el presupuesto de 1881 muestra sobrante por valor de 15 millones, que probablemente aumentarán durante el año, pues la entrada recaudada es superior á la presupuestada.

Las dificultades que surgen para un empréstito destinado á habilitar al gobierno á volver á los pagos en oro son mas bien producidas por la conferencia bimetálica que por causas internas. Aquí en Inglaterra, tenemos mas ó menos la misma opinion que el Sr. Leroy Beaulieu, que dijo en el *Economiste Française*, que la próxima conferencia monetaria es una «caza gigantesca» con que se pretende inducir á la Francia á que acuñe mas piezas de cinco francos, pero que ya falló completamente.

La Inglaterra no está dispuesta á asistir á la conferencia. La Alemania, aunque mas reservada, no está mas animadora. Es probable que ella estimase ver á los Estados-Unidos ligarse á la Francia en el doble padron, pero el Sr. Leroy Beaulieu se admiraria si ella se obligase á reabrir su casa de moneda para acuñar una cantidad ilimitada de plata. Cuando mucho ella se comprometeria á no desmonetizar los *thalers* de plata que aun tiene en circulacion.

En cuanto á la Bélgica es necesario no olvidar que el Sr. Frère Orban, el primer ministro, ha sido últimamente uno de los principales partidarios del padron de oro. Hace dos ó tres años escribió un libro sobre el asunto y nada hay que haga suponer que de entonces acá él haya cambiado de opinion.

No es probable que la Suiza esté favorablemente dispuesta por ahora; en la última conferencia monetaria los delegados suizos eran los partidarios mas firmes del padron de oro. Es sin embargo de temer que los americanos, que son un pueblo obstinado, y la Francia, que es una nacion boluble, puedan persistir y concordar con la Italia, que no tiene por ahora ningun metal y el Austria y Rusia, que poco tienen, en establecer entre sí el bimetalismo internacional.

El Sr. Leroy Beaulieu muestra la rapidez acelerada con que en ese caso la plata suplantaria al oro y espera que ningun ministro de hacienda en Francia asuma tan grave responsabilidad.

No pretendo incomodar al lector con una larga noticia de la discusion que hubo en la cámara de los comunes sobre la mocion de censura que los *tories* propusieron al gobierno por el retiro de las fuerzas británicas de Kandahar, pues luego en la primera noche sir Charles Dilker, sub-secretario de negocios estranjeros, hizo la importante declaracion «que el primer acto del nuevo emperador de Rusia fué retirar al general Skobeleff y detener todas las operaciones que ese general dirigia en el Asia.»

Esta declaracion quitó todo el interés que podia tener la propuesta para la conservacion de Kandahar, como defensa de la India contra la Rusia si esta quisiese penetrar en el Afghanistan. Aunque aun no tengamos certeza en cuanto á la futura política del nuevo czar y sus nuevos consejeros, la pronta retirada del general Skobeleff, al menos indica un espíritu muy diverso de aquel que se decia inspirar la política reciente del gobierno ruso.

Uno de los mejores discursos de esa noche fué el del Sr. Smyth, nacionalista irlandés, que no es lo mismo que hamellista irlandés, dijo:

«La teoría de una frontera científica es una ilusion, si no es un pretesto, que nadie sabe hasta donde puede llevarnos, podemos ir de Kandahar á Herat, de Herat á Merv, á los desiertos del Asia Central y de allí al polo del Norte. *(Apoyados é hilaridad)*.

«Habia oido contar de un orador americano que, describiendo los límites de los Estados Unidos, dijo que eran al Norte la aurora boeal *(risas)*, al Este el naciente, al Oeste el poniente y al Sud lo que quisiésemos *(Hilaridad)*. Ahora esto era sin duda una frontera altamente científica *(Hilaridad)*; pero pregunta el orador, no estamos ya en posesion de fronteras inespugnables en los desfiladeros afghanes, al Nor-Oeste de la India?

«Pero frontera ó no, no hay seguridad para nuestro Imperio en la India si no está garantido por la felicidad y contento del pueblo de la India. *(Apoyados)* ¿Cuál seria la frontera que podria valer á un Imperio que tiembla por su seguridad mientras un solo Estado independiente pueda ser divisado de lo alto de los Himalayas? La Rusia era un duende. El emperador Alejandro II cayó víctima de una conspiracion poderosa y cobarde; *(Apoyados)* pero ninguna persona inteligente de este país creia realmente que él, el libertador de la Bulgaria y de las nacionalidades del Sudeste de Europa hubiese enviado la mision á Kabul con otro fin que algo más que una demostracion defensiva. La fuerza de las circunstancias necesitó el adelanto de Rusia en el Asia Central. Ella atravesó regiones estériles donde la civilizacion dejó su rostro y donde las tribus del desierto no tenian ni gobierno ni ley.

«Nosotros habíamos llevado nuestra bandera desde el cabo Camocin hasta el Hindu Koosk, pasando por encima de las ruinas de dinastías orgullosas y de la civilizacion antigua. No era admirador ni de la Rusia, ni del sistema ruso, pero aun admiraba menos el prejuzgamiento insular que interpretaba mal ó trataba de desconocer la gran obra de civilizacion que estaba siendo realizada por la Rusia en el Asia Central—la abolicion de los siervos, la supresion de los bandidos y la apertura de caminos comerciales.»

Los últimos discursos fueron los de lord Hartington y sir Stafford Northcote:

«Nos preguntan, dijo el ministro de la India: Si abandonais la política de nuestros predecesores y entregais Kandahar, cuál es vuestra política y qué garantías teneis de que Abdurrahman ha de escluir la influencia rusa? Yo respondo, que no hay necesidad de ir mas allá de la declaracion hecha por lord Northbrook y por otros gobiernos anteriores.

«La Rusia sabe que el Afghanistan está fuera de la esfera de su influencia, y hasta hace poco el Afghanistan sabia que era esa la doctrina establecida. Qué efecto produjeron los últimos acontecimientos del Afghanistan sobre los Afghanes es difícil decirlo, y es estremadamente dudosa la confianza que los Afghanes puedan tener en nuestra proteccion contra la Rusia, pero la Rusia sabe que este gobierno considera que el Afghanistan está fuera de la esfera de su influencia.

«Si me preguntaran qué haria si la Rusia interviniese, responderia que no conozco nada menos necesario que establecer una línea de conducta respecto de lo que no ha sucedido. La Rusia nunca intervino en el Afghanistan *(Oh!)* por operaciones militares, nunca. *(Apoyados.)* En su capacidad militar nunca tocó en el Afghanistan y si intervino allí diplomáticamente nunca lo hizo sino cuando creyó que estaba en vísperas de una guerra con nosotros en Europa *(Apoyados)* hasta que por culpa, pensamos nosotros, del virey, ó, en vuestra opinion, de lord Northbrook, Chir-Ali se habia alejado de nosotros.

«En estas circunstancias no es necesario decir de antemano cuales son las posiciones estratégicas que se pretende ocupar, ó cuales las medidas que se pretende adoptar *(Apoyados)*.

«La Rusia sabe perfectamente que su intervencion militar ó diplomática en el Afghanistan significa la interrupcion de relaciones amistosas con este país y que nos encontramos autorizados á resistir á esa influencia por todos los medios á nuestro alcance, por aquellos que puedan ser mas convenientes y eficaces en las circunstancias y en las ocasiones.

«Decir de antemano si esos medios serán la guerra, la guerra en Europa ó la guerra en Asia, la guerra con nuestras tropas ó con levas afghanas es imposible *(Apoyados)*. La Rusia sabe que nos consideramos libres y que estamos preparados para hacer efectivas las seguridades y las declaraciones que siempre hicimos. Quereis que confiemos, como confió lord Lytton, en la preparacion previa de la frontera científica, para reconciliar el pueblo afghan por la toma de sus principales plazas y de los *debouchés* de todos sus desfiladeros? *(Apoyados)*

«No pretendemos confiar en la frontera científica, no pretendemos mirar solamente hácia las plazas fuertes y los desfiladeros de las montañas, entendemos que merece alguna atencion el hecho de ser esas plazas fuertes y esos desfiladeros habitados por hombres cuyo signo característico es el amor á su independencia. Queremos, una vez mas, tentar de enseñarles que nosotros mismos respetamos su independencia; y que en nuestro propio interés y para la proteccion de nuestra frontera deseamos ayudarlos á mantener su independencia, contra el que sea y venga de donde viniere. *(Aplausos ruidosos.)*

A este discurso contestó el jefe de la oposicion:

«Decís que pretendeis dejar que todas estas cosas se resuelvan por un procedimiento de seleccion natural. *(Hilaridad)*. Pues la seleccion natural ha de ser la seleccion rusa. *(Apoyados)*. Será la de la potencia que primero preste auxilio. Quereis decir que no teneis nada que ver con esto? Si tenemos que quedarnos quietos dentro de nuestros límites, solo permitiremos que se llame á la potencia que estuviera pronta para dar auxilio, y habrá quien dude que ese auxilio vendrá de Rusia?

«No dudo que sea deseo del czar actual, como lo fué del finado, no hacer nada que pueda intervenir en las relaciones que existen entre el gobierno y el emir del Afghanistan. Tendreis que volver allá? Si así fuera, tendreis delante de vosotros tarea mas difícil. *(Apoyados)*.

«Oi hablar de nuestro prestigio. No quiero ser profeta, pero dudo mucho que el paso que pretendeis dar ha de disminuir mucho nuestro prestigio en el Asia Central. *(Apoyados)*. Temo que en toda el Asia Central vuestra política sea mal interpretada; y á medida que perdeis vuestro prestigio y os retirais, se duplicará el prestigio de la Rusia que avanza; adelanto este que es pregonado y aumentado por millares de bocas en toda la India y en las cortes de los principales indígenas.

Entonces se dirá que la Inglaterra empezó á retirarse por que no se sentia á la altura de la gran tarea de gastar un millon y medio y porque retrocede ante el peso de grande gravámen. En ese caso podeis contar que si no estais preparados para empezar la retirada final de gran parte de vuestro Imperio, no conseguireis huir de ese gasto mas; por el contrario, tendreis que incurrir en gastos mucho mayores con la fuerza que tendreis que emplear en la defensa, no solo de nuestras fronteras, sino de nuestro dominio en la misma India. *(Apoyados)*.

«El honrado miembro de Leeds, dijo anoche en su elocuentísimo discurso, que contaba con el partido liberal en el poder durante 20 años todavia Si el partido liberal queda en el poder durante ese tiempo y si continúa realizando la política actual, temo que entónces quedará muy pequeña porcion del Imperio británico para que la gobierne. *(Aplausos)*.

«Pido disculpa á la cámara por haber ocupado su atencion por tanto tiempo con este asunto. Se va á proceder á una eleccion en que seremos vencidos; pero juzgamos que cumplimos con un deber levantando nuestra voz y protestando contra una política que consideramos temeraria, peligrosa é incierta. *(Apoyados)*. Tenemos conciencia de la responsabilidad de la posicion, y sostenemos que el gobierno no puso sobre la mesa, ni dió á los que van á votar los informes que tenemos el derecho de pedir.

«Si decís que estos asuntos deben ser tratados por los gobiernos, consejos y autoridades de la India muy bien; ellos que asuman la responsabilidad. Pero si dais los pasos que suponemos quereis dar, y si procedeis, no bajo la responsabilidad de ministros, no en virtud del consejo de vireyes y de consejeros, sino en virtud de exigencias de partido, el resultado será desastroso.»

La mocion fué rechazada por la gran mayoría de 120 votos contra la propuesta, censura al gobierno, por haber respetado la independencia de Afghanistan, despues de un gasto de casi 20 millones para conquistarlo.

(Continuará)

Correspondencia de Roma

19 de Abril.

La crisis ministerial, como les habrá anticipado el telégrafo, ha tenido el desenlace mas inesperado, si bien dado el estado presente de cosas en Italia, era acaso el mas conveniente. Dejaba en mi última carta á Depretis luchando con las dificultades que oponia á la formacion de un gabinete por él presidido, la resistencia de Cairoli á aceptar en él cartera alguna y el alejamiento de Zanardelli, que poco entusiasta de ser hoy ministro y fatigado de estas dificultades, se marchaba á Brescia. Cuando el Rey hubo hecho constar perfectamente no ser culpa suya el que la izquierda no pudiera continuar en el poder con todas las condiciones de fuerza, de estabilidad y de prestigio necesarias, despues de hacer un nuevo esfuerzo inútil para que Farini constituyese una situacion conciliadora llamó á Sella.

Pero Sella habia marchado á Biella, en el Piamonte, y el distinguido estadista conservador, que hace diez dias, á la raiz de la crisis, pudo formar un gobierno de los centros con Magliani, Nicotera, Luzzatti y Grimaldi, teniendo para ello carta blanca de toda la derecha, era llamado tarde ya cuando Migliani y Nicotera se habian comprometido demasiado á caer ó á seguir con la izquierda. Además los dos dias que tardó en llegar á Roma, fueron aprovechados por el partido dominante en promover cierta escitacion, si no aquí, en algunos otros centros populosos, como Liorna, Genova y Bolonia. No habria detenido esto á la Corona ni á Sella; pero sí las dificultades con que esterior é interiormente tenia que luchar desde el primer dia. O el voto del Parlamento era injustificable, derribando un gobierno popular en medio de la importantísima operacion financiera para estinguir el curso forzoso del papel-moneda, ó significaba que Italia, poco contenta de la actitud de la Francia en Tunez, pedia á sus gobiernos una actitud mas enérgica. Pues bien; empezada la campaña contra los kroumirs, esta nueva faz de la política italiana podia ir hasta á la guerra, con la seguridad de que no la seguiria Inglaterra, ú obligar á Sella á aceptar todos los hechos consumados y á compartir la responsabilidad de las faltas é imprevisiones, si han existido, cosa bien dudosa, de sus antecesores en el poder.

Con la cuestion esterior se complicaba la dificultad de tener una mayoría en la Cámara actual y la mayor aun de disolver esta, pendiente la reforma electoral. Sella lo comprendió perfectamente y desde su primera entrevista con el Rey antes de ayer y mas tarde en la segunda que tuvo en union del marqués de Rudini, estos distinguidos diputados conservadores espusieron á S. M. su parecer de que no habia llegado todavía el momento de llamar sus hombres y sus ideas al poder; y puesto que, segun la prensa progresista, todos los jefes de la izquierda estaban en completo acuerdo sobre el programa político, lo lógico era llamar de nuevo al gabinete Cairoli, á quien no podia menos de apoyar su partido. La Corona escuchó benévolo este consejo y ayer, venciendo el Rey algunas resistencias delicadas de Cairoli, despues de una gran junta, convocada por este y por Depretis, de todos sus colegas y de los subsecretarios de los ministerios, acabaron los ministros dimitentes por volver á sus departamentos.

Todo esto parecerá de seguro un sueño. Que un partido, que como el conservador, lleva mas de cuatro años fuera del poder, cuando sus adversarios se han derribado á sí propios por un voto del Parlamento y en diez dias no han logrado constituir un ministerio, llamado por el Rey, Sella renuncie á mandar, á dar destinos á sus parciales, y esto solo en interés del país y del trono, se considerará como una inocentada ó como una fábula. Si el Parlamento estorbaba, no habia mas que mantenerlo cerrado herméticamente como en España, ó reunirlo por simulacro algunas horas para luego disolverlo, como dicen van á hacer los liberales por escelencia en nuestro país! Y si estorban ciertas corporaciones populares, con disolverlas estaba todo concluido, siendo tanto mas fácil el obrar constitucionalmente á Sella, cuanto gracias al concurso que dieron á sus adversarios políticos, están votados los presupuestos en Italia, lo está tambien la ley estinguiendo el curso forzoso y no se hacia al país el daño irreparable que nuestra Hacienda ha sufrido con el aplazamiento indefinido de la conversion de las deudas amortizables.

Pero si Sella y los conservadores no han querido el poder en los momentos presentes, adquieren por su conducta patriótica tal fuerza moral, que será imposible evitar su advenimiento antes de otoño próximo y una vez que Magliani haya terminado su empréstito con la casa Rothschild y votado la Cámara la reforma electoral. El primer resultado de la solucion de la crísis será unir el centro á la derecha, dando á la oposicion 200 votos en esta Cámara y como ni Nicotera ni Crispi están contentos, cuando por el buen parecer hayan demostrado que no se apartan del ministerio Cairoli-Depretis por no ser ellos ministros, ya se buscará una cuestion parlamentaria que ocasione una caida irremediable.

Cairoli y Depretis lo saben bien y entra en sus proyectos deshacerse, si pueden, de tres ó cuatro de sus colegas y sustituidos con Zanardelli y Nicotera, dando á Crispi una embajada.

Entre tanto la Cámara está de nuevo convocada para el 26 del corriente, y el rey Humberto ha prorogado hasta el 5 de Mayo la solemne apertura de la Exposicion de Milan, de la que se esperan maravillas.

Ayer ha sido recibido por Su Santidad el embajador extraordinario de Rusia, conde de Oudril, encargado de notificar oficialmente á Leon XIII el advenimiento de Alejandro III. Naturalmente el Padre Santo responderá á esta cortesía enviando un Nuncio extraordinario á San Petersburgo. El embajador, con los dos consejeros moscovitas que están aquí, firmará el arreglo con la Rusia, la cual dejará en Roma al conde Bouteniéff como representante permanente del Czar.

Leon XIII, despues de celebrar la Pascua en la capilla Sixtina, dando la comunion por su propia mano á muchas familias romanas y extranjeras distinguidas, y de recibir los homenajes del Sacro Colegio, dió audiencia ayer á muchísimos católicos venidos de todas las partes del mundo.

Tambien tuvo lugar ayer la apertura de la exposicion de la academia de Francia, asistiendo á la parte íntima de esta apertura, que se realizó á las doce del dia, los embajadores y embajadoras del Francia cerca del papa y del rey, con el personal de sus representaciones, el embajador de Alemania, como decano del cuerpo diplomático, los de Rusia, Inglaterra y Turquía, y por una excepcion especial y honorífica la condesa y el conde de Coello. Despues, á las tres de la tarde, fueron todo el resto del cuerpo diplomático y de la alta sociedad de Roma. La exposicion pública es muy bella y lo que los últimos vieron en los estudios de los pensionados que aun no han concluido sus trabajos, mucho mas superior.

En la exposicion el público admira un lindo paisaje fantástico del pensionado Schomer, titulado «El beso mortal», asunto sacado de una leyenda brasileña; la copia de un cuadro de Pablo Veronese representando «El matrimonio de Santa Catalina», que se ve en un templo de Venecia; otra copia de la «Madonna del Sacco», obra de Andrea del Sarto y que está en la Santa Annunziata de Florencia, y los escelentes trabajos de los pensionados de arquitectura, representando el teatro Marcelo y el foro de Pompeyo en Roma. En los estudios, el amable director de la Academia francesa, M. Cabat, que hizo al conde de Coello grandes elogios de la Academia española, nos enseñó una gigantesca estátua, casi terminada ya, en mármol, titulada «La Edad de Hierro», obra del pensionado Lauson, en que un gladiador ó legionario romano tiene vencido á su adversario, y el cuadro de inmensas proporciones en que el pintor Wenker representa á San Juan Crisóstomo predicando á la emperatriz Eudoxia en San ta Sofía de Constantinopla, agrupados en la iglesia, y multitud de griegos, eslavos y orientales.

El embajador de Inglaterra, sir Augusto Paget, ha sido trasladado á Rusia, puesto diplomático superior al de Italia, designándose para sucederle aquí á Layard, que mis lectores han conocido en España y que desde que dejó la embajada de Constantinopla habita un palacio de su propiedad en Venecia. Pero como Paget ha tenido una pulmonía el año último y está además muy contento en Italia, donde representa á su país hace quince años, trabaja para permanecer aquí, donde es muy querido. Si necesidades del servicio hicieran esto imposible, ya sabe que tendrá una pension de retiro de diez mil duros al año y ademas la Reina Victoria acaba de enviarle el gran cordon de la órden del Baño, no habiendo olvidado aquella augusta soberana que sir Augusto Paget, muy jóven entonces, fué uno de los testigos de su matrimonio con el príncipe Alberto y contribuyó despues al enlace del príncipe de Gales. Casi casi lo que sucede con la carrera diplomática en España.—X.

(Diario de Barcelona.)

El «Almirante Brown»

CORBETA BLINDADA ARGENTINA Y EL EFECTO DEL ACERO Y BLINDAGE COMPUESTO SOBRE LA CONSTRUCCION DE LOS FUTUROS BUQUES DE GUERRA.

Por J. D. A. Samuda, Vice-Presidente del Instituto de Arquitectos Navales de Londres

Hace justamente veinte años desde que leí un informe en este mismo Instituto sobre construccion de buques de guerra con blindaje de fierro, estando entonces la construccion de blindajes en su infancia. El primero de estos buques, el «Shunderbolt» y sus gemelos, eran los únicos buques de fierro blindados á flote.

El «Warrior» y «Black Prince» estaban construyéndose como tambien las fragatas blindadas mas chicas «Defence» y «Resistance», mientras que el «Hector» y «Valiant» se iban recien á empezar.

Probablemente nunca se habrian llevado á la práctica cambios en la Mecánica iguales á los que hemos visto adoptados desde entonces en la construccion de blindados de fierro, sin duda estimulados principalmente por el desenvolvimiento aun mas rápido de los medios ofensivos que han sido opuestos contra ellos por las grandes mejoras en el poder de la Artillería Naval.

Nuestros anales y otras obras de la materia serán ventajosamente estudiados para obtener datos sobre las muchas y vastas mejoras en los blindados de toda clase que han sido construidos desde entonces. No me propongo seguir estas obras de Ingeniería y de arquitectura naval que han señalado por intervalo la marcha de los blindados, sino de hacer la descripcion del último buque de guerra que he construido para el Gobierno Argentino, el «Almirante Brown», el cual en muchos puntos tiene un interés especial y demarca una nueva etapa, que á no dudar resultará en el vasto y rápido desenvolvimiento de nuestra defensa naval.

El «Almirante Brown» es, segun creo, el primer buque á flote que ha sido construido enteramente de acero y cubierto con blindage compuesto y creo tambien que una referencia á los cañones que lleva, la resistencia del blindage obtenido y la capacidad para recorrer grandes distancias sin retomar carbon, demuestran ventajas superiores á las poseidas por cualquier buque construido anteriormente, de igual tonelaje y poder; resultados principalmente debidos á los materiales empleados en la construccion del casco y blindage.

La nómina general de dimensiones, armamento y máquinas etc. del buque es la siguiente:

Dimensiones	piés	pulg
Largo entre verticales.	240	—
Mango, estremo de la línea de agua.	50	—
Puntal entre la quilla y cubierta principal.	23	11
Calado de carga: ps. pulg.		
Popa . . . 10.6		
Proa . . . 19.6 medio	20	—
Alto de los portalones arriba de la línea de agua	7	6
	tons.	
Desplace hasta la línea de agua.	4200	
Máquinas—caballos indicados.	4500	
	nudos	
Velocidad garantida por hora con 900 toneladas de peso á bordo	13 3/4	
Tripulacion de marineros y oficiales.	230	

Armamento; 6 cañones largos de retrocarga de 8 pulgadas y 11 ½ toneladas en la batería central.
2 iguales á estos y 6 cañones de costado de 4 ½ pulgadas en la cubierta superior.

Alto del blindage arriba de la línea de agua baja en el medio.	13	6
Alto de blindage á proa y popa	3	—
Alto debajo de la línea de agua.	4	—

	Pulgadas	
Espesor del blindage de la cinta á la línea de agua en el medio	9	6
Espesor á proa y popa.	7-6½ y 5	
Id. á los costados de la batería.	8	6
Id. á las mamparas de id.	7	6
Id. de las chapas de la cubierta principal é inferior, acero.	½ 1 ½	
Id. de chapas de la cubierta de la batería, acero	½	
Id. de las maderas interpuestas sobre el casco y blindage, teak	11	8

Nota del peso:	
Casco	Tdas. 1310
Blindage	« 690
Maderas interpuestas sobre casco y blindage	« 85
Chapas de las cubiertas	« 231
Palos, vergas, cabullería y velas	« 30
Anclas y cadenas	« 50
Botes, cocinas y destiladeros, etc.	« 29
Madera y zinc del forro del casco	« 105
	Tdas. 2530
Máquinas, calderas y piezas de repuesto.	750
Armamento, cañones, municiones, armas chicas, cureñas, etc.; carbon, tripulacion y efectos, agua para 4 semanas, provisiones y líquidos, etc., para 12 semanas, provisiones de oficiales, leña, arena y ladrillo.	900
	4,180
Márgen	20
	4,200

El «Brown» es un buque de dimensiones moderadas combinando todas las mejoras recientes en construccion, blindaje y armamento.

El casco esta construido enteramente de acero «Siemens»; el blindaje es *compuesto* ó con cara esterior de acero y consiste en una cinta de 130 piés de largo, protegiendo las máquinas, calderas y depósitos con mamparas blindadas á los extremos de la cinta, llegando desde 4 piés debajo de la línea de agua hasta la cubierta principal—Arriba de la cubierta principal y en el medio está la batería blindada, con dos portalones en la parte de la proa, y conteniendo seis cañones—El blindage está colocado sobre maderas de teak y asegurado al forro del casco con tornillos y tuercas del interior, arreglados de modo que el frente esterior de acero del blindage queda intacto.

Desde los estremos de la batería hasta popa y proa del buque y 4 piés debajo de la línea de agua hay una cubierta blindada á prueba de bombas y estanque que proteje el aparato del timon, etc.—El fondo del casco está cubierto con madera de teak de 3" de espesor y forrado de zinc como proteccion contra la adhesion de moluscos y plantas marinas. El buque está construido con doble fondo y dividido por mamparas y cubiertas de acero en 48 compartimentos estancos,—las chapas del casco varian de ⅜ á 7/16 esceptuando las de bajo del blindage en donde tienen una pulgada de espesor,—tiene 2 palos y una área de 10,000 piés cuadrados de velas.

El armamento consiste de seis cañones largos Arustrong, del tipo perfeccionado de retrocarga, de 8 pulgadas de calibre y 1½ toneladas de peso, armados en batería y arreglados de modo para hacer fuego en círculo;—de un cañon igual á proa y otro á popa sobre la cubierta superior donde tambien hay seis cañones de costado de 4½ pulgadas.

Los motores consisten de dos máquinas verticales invertidas del sistema de alta y baja presion con condensacion de superficie de la fuerza colectiva de 4500 caballos indicados; cada máquina mueve un hélice independientemente de la otra y está armada cada una en su departamento separado. Las calderas son ocho en número y cilíndricas; el espacio ocupado por ellas está dividido por mamparas estando en cuatro departamentos separadas. El blindado compuesto de 9 pulgadas de espesor ha sido demostrado por la práctica de ser igual en resistencia, contra la penetracion de proyectiles, al blindaje de fierro de 12 pulgadas de espesor y de resistir un proyectil de un cañon cargado por la boca de 12 toneladas á la distancia de 10 yardas; pudiendo los cañones de este buque, aunque pesan solamente 11 y media toneladas, penetrar 13·3 pulgadas de blindaje de fierro á la distancia de 70 yardas, lo que es igual penetracion al cañon de servicio cargado por la boca de 18 toneladas de peso.

Una vista al plano exhibido demuestra que no menos de 5 cañones pueden dirigir su fuego casi en línea recta á proa; mientras se obtiene un fuego circular en el cual casi todos los cañones pueden participar.

La velocidad del buque, que se espera llegue á 13 ¾ nudos y el carbon que lleve, es suficiente para que el buque navegando con poca velocidad—digamos 8 nudos—pueda hacer 6,000 millas ó con una velocidad de 10 nudos, 4,300 millas.

El efecto de haber preferido el acero al fierro para el casco y blindaje compuesto, en vez de blindaje de fierro, ha sido obtener la misma fuerza y resistencia contra los proyectiles, que solamente se hubiese conseguido en un buque de fierro de semejantes dimensiones y fuerza con 510 toneladas adicionales de material, y con o necesariamente habria que aumentar las dimensiones para este aumento en peso, resultaria otro aumento de 350 toneladas debido al mayor peso del casco mas grande.

Un buque construido y blindado de fierro para llevar este peso adicional y las dimensiones mayores necesarias para mantener la misma velocidad, calado, y capacidad de llevar carbon para navegar, la misma distancia, tendria que aumentarse en dimensiones, desplace y fuerza de máquina como sigue:

El buque de fierro tendria que construirse:

Largo.	260 piés
Manga	55
Desplace.	5,200
Carbon á llevar.	720
Caballos indicados.	5,000

contra el buque de acero con blindaje compound como ya descrito y siendo:

Largo.	240 piés
Manga	50
Desplace.	4,200
Carbon á llevar.	650
Caballos indicados.	4,500

ó en otras palabras: se necesitan 1000 toneladas de desplace adicionales y 500 caballos mas de fuerza para poseer la misma velocidad y resistencia contra proyectiles y llevar 70 toneladas carbon adicionales para navegar igual número de millas sin rehacer carbon.

El aumento de material se deduce adoptando un espesor de una cuarta parte mas en las chapas de fierro del casco y que escasamente es equivalente en resistencia á las de acero y de una tercera parte mas peso en el blindaje de fierro en vez del blindaje compuesto, obteniendo así la misma resistencia y las 1,000 toneladas mas de desplace necesario, es pues el resultado inevitable para poder llevar este peso mayor del casco, blindage, máquinas y carbon teniendo líneas del casco igualmente buenas, en el mismo calado, y con el aumento de fuerza necesaria para mover el buque mayor con la misma velocidad y á la misma distancia que el buque de acero.

Sé que se han emitido dudas respecto á la misma seguridad de las estructuras de acero á las de fierro; pero declaro aquí que mi esperiencia (y llevo buen número de años) está opuesta á sostener estas dudas. He encontrado el acero y especialmente el acero «Siemens Martin», ser un material superior en todo sentido al fierro; posee una tercera parte mas de resistencia á la tension, es mucho mas dúctil tanto á caliente como á frio; puede trabajarse á frio en el mayor número de casos en que el fierro hay que trabajarlo en caliente, y en donde ha sido bien preparado y recocido cuando necesario y bien pintado nunca ha dado síntomas de seguridad de pronta destruccion.

No deseo darme un mérito indebido de haber contribuido al empleo del acero en lugar del fierro; sé que la profesion debe mucho á otras, y especialmente al actual Director de construcciones navales de nuestra armada señor Barnaby y sus *asistentes* (Statt) de haber adelantado la aplicacion práctica del acero en el más alto grado que los muy rápidos cruceros «Iris» y «Mercury» y los seis «sloops» de la clase «Comus» son importantes «succes», demostraciones de las buenas calidades del acero y que tampoco se han quedado atras en aplicarlo á los buques blindados, aunque todavia no estén á flote el «Conquerer», «Colossus», «Majestic» y «Polyphemus» están construyendose no solamente de acero sinó tambien con la intencion de usar el blindage compuesto como en el «Almirante Brown» y miro con no poca satisfaccion la confianza demostrada por estas autoridades y el efecto que tiene en abreviar el tiempo necesario de producir la apreciacion general si no universal de las ventajas que se puedan obtener empleando el acero en vez de fierro en estructuras de cualquier descripcion.

No me es posible hacer en el presente informe mas que satisfacer generalmente la velocidad que esperamos obtener.

El buque aun á punto de terminarse no ha hecho sus ensayos á vapor y con el permiso de la Institucion agregaré á esta relacion una nota de los resultados obtenidos una vez efectuados los ensayos.

Ha sido deseado sin embargo no demorarlo por falta de estos datos, opinando que el acero está llamado á ser un factor de una importancia tal que la tension de éste no puede ser llamado demasiado pronto y espero que estimulando la consideracion del sujeto ofrecer la oportunidad de discutir sus importantes ventajas.

La sangre de San Genaro

¿Quién no ha oido hablar alguna vez del *milagro* que se efectúa periódicamente en la catedral de Nápoles?

Hé aquí lo que dice en un relato el químico italiano Sr. Pietro Punzo:

«En Mayo del año último, el ilustre profesor señor de Duca me encargó hacer algunos exeperimentos para compararlos á los fenómenos que presenta la sustancia considerada como siendo la sangre de San Genaro.

Empecé mis operaciones confiando en los recursos de la ciencia, y solo ateniéndome á ella busqué la razon del hecho, haciendo caso omiso de la tradicion. Desgraciadamente no habiendo podido someter á mi malogrado profesor el resultado de mis estudios sobre este tema, creo útil publicarlos y llamar la atencion de mis colegas sobre la conclusion á que he debido llegar.

Tras del altar de la capilla de San Genaro, en la catedral de Nápoles, existe un nicho dividido en dos compartimentos, teniendo cada uno su puerta metálica á dobles cerraduras, cuyas llaves, en número de cuatro, por consiguiente, guardan dos en el palacio arzobispal y dos en el de la diputacion del Tesoro. En Mayo y en Setiembre van á abrir las puertas del nicho con las llaves que respectivamente tienen confiadas á un delegado del arzobispado y otro de la diputacion.

En el compartimiento de la derecha del nicho hay colocado un busto de plata representando al santo; en el de la izquierda se vé un soporte metálico de 70 centímetros de altura que sostiene por su centro un relicario, formado por dos cristales incoloros y de forma circular, cuyo diámetro tiene 12 centímetros; los cuales están fijados paralelamente en una corona de plata igualmente circular, á una distancia, entre ambas, de 8 centímetros. En la parte inferior de la guarnicion ó marco de unos 2 centímetros, hay un apéndice cilíndrico de plata (á modo de mango) de 20 centímetros, que sirve para colocar el relicario sobre el soporte, así como para sostenerlo con la mano. El marco remata con un adorno del mismo metal á manera de corona, en cuyo centro va una cruz. Todas estas piezas cierran perfectamente, estando soldadas entre sí por completo.

Obsérvase en el interior del relicario dos pequeñas botellitas, cuya forma típica muestra claramente su antigüedad. Un mastic blanquizco las fija por su base y por su cuello, estando este empotrado en él y oculto por el marco, de modo que hace imposible comprender cómo se cerrará.

La mejor de ambas botellitas es cilíndrica. Obsérvanse en ella sobre la superficie interior algunas manchas rojizas sin importancia. En cuanto á la otra botella, parécese á una pera comprimida sobre sus dos caras, y su capacidad es de unos 50 gramos de agua destilada. Contiene una sustancia sólida, opaca, de color de café tostado, que la llena hasta sus dos tercios. Esta sustancia constituye el objeto de esta relacion. La botella dista dos centímetros de cada uno de los cristales del relicario.

Al empezar la ceremonia, el sacerdote quita el relicario del soporte y lo vuelve boca abajo para demostrar que la sustancia interior de la botella no cambia de posicion, y dice al mismo tiempo: está dura. Despues, seguido de un monacillo que lleva en la mano un cirio encendido, pasa por entre la muchedumbre para ir á colocarlo en el altar. De tiempo en tiempo revuelve aun el relicario para que se pueda observar bien la inmovilidad del contenido.

Durante las oraciones, se ve de pronto despegarse la masa de las paredes de la botella y seguir los movimientos, que se imprimen á ella como haria un líquido cualquiera. Nótase luego que el núcleo central es aun sólido; pero al poco tiempo la masa se trasforma completamente en un litro de parecida densidad á la miel, opaco, de color idéntico al sólido, y no dejando residuo alguno en la botella cuando se revuelve esta.

Entonces, al grito de ¡*milagro! ¡milagro!* se permite besar el relicario á todas las personas reunidas en la iglesia. Concluida esta primera ceremonia, vuélvese al soporte el relicario y se lleva en procesion, junto con el busto del santo, hasta el altar mayor, donde las reliquias quedan expuestas al público hasta la noche. A las nueve vuélvense al nicho, de donde se sacaron por la mañana. La sustancia es líquida aun, con la particularidad de que se adhiere á la botella, dejando en sus caras un residuo amarillo negrusco con estrías rojas en diversos puntos, por trasparencia; nadie diria fuera la misma sustancia observada por la mañana.

Al siguiente dia, la masa ha vuelto á solidificarse; pero, cual el dia anterior, se liquida durante la ceremonia y se conserva de tal modo hasta la noche.»

Y concluye el periódico católico *La Fé* que ve la luz en Madrid:

«Certificados estos hechos, dice el químico, examinemos si es posible esplicarlos; y hace una discusion minuciosísima que está llena de magníficas hipótesis, algunas de ellas tan bien pensadas que demuestran la perspicacia del sabio italiano, al propio tiempo que sus refutaciones prueban la buena fe de que está poseido y el afan de encontrar la verdad científica del hecho.

«Llega hasta á suponer, comprobando despues la imposibilidad de ello, que en el aro del relicario haya un tubo anular con ácido sulfúrico en un estremo y agua en el otro: al dar la vuelta al relicario se mezclarian ambas sustancias, y el calor desprendido liquidaria la sangre de la botellita.

«Si, pues, concluye el hombre de ciencia despues de haberlo discutido y ensayado todo, ni la accion del calor, ni de los disolventes, pueden ser causa de la liquefaccion, y si por ningun otro método conocido es posible esplicarla, como tampoco los caractéres que presenta la sustancia en cuestion, *débese concluir, que en el estado actual de la ciencia, no es posible resolver el misterioso problema.*»

La catástrofe de Chio

Smyrna, 14 de Abril.

Desde mi última los ausilios de todo género para socorrer las víctimas de la catástrofe de Chio y de varios pueblos del litoral han ido aumentándose, al mismo tiempo que la llegada de varios buques de guerra ha permitido prestar socorro á los diferentes pueblos del interior de la isla que hasta entonces habian quedado abandonados.

Desgraciadamente la catástrofe es aun mayor de lo que se creia, pues los pueblos han sufrido relativamente mas que la ciudad de Chio. Se calcula que las víctimas de esta catástrofe ascienden á 6000 muertos y 10,000 heridos.

De una Memoria escrita por M. Henriet, ingeniero francés al servicio del gobierno de la Isla de Chio resulta que la amplitud de las primeras oscilaciones que empezaron y acabaron la destruccion de la isla, variaron entre 15 y 20 centímetros.

Despues de estas sacudidas hasta el dia 8 se han sentido 250 mas, entre las cuales 30 ó 40 susceptibles de derribar una pared sólidamente construida. En fin, los signos precursores de la catástrofe fueron: Mar unida como un espejo, cielo cubierto, atmósfera muy pesada y viento de Sud.

Los temblores siguen aun, y el dia 11, á las siete de la noche, hubo una sacudida tan fuerte como la del dia 3, pero de menos duracion, y acabó de destruir lo poco que quedaba.

El pánico entre los habitantes es grande, y mas de 25,000 personas han emigrado ya, pues entre el pueblo ha entrado la opinion que la isla debe hundirse en las profundidades del mar. Todas las compañías de vapores trasportan gratis á esta ó al Pireo todos los habitantes que desean emigrar.

Actualmente hay en el puerto de Chio el acorazado inglés *Thunderer* y el aviso de la misma nacion *Antelope* la corbeta americana *Galena*, la corbeta austriaca *Zungi*, los cruceros franceses *Bouvet* y *Voltigeur* el aviso aleman *Loreley* y el trasporte turco *Batoum*.

La llegada de los delegados del comité de Constantinopla junto con el comité formado aquí, ha permitido concentrar todos los recursos para hacer un reparto equitativo entre los mas necesitados.

Las ambulancias allí establecidas funcionan admirablemente, gracias al concurso de las Hermanas de la Caridad que se han mandado de esta y se ofrecieron espontáneamente á ir, y aun un número de jóvenes de nuestra sociedad que se han puesto á la disposicion del comité y que trabajan con una abnegacion digna de todo encomio.

Los avisos de guerra *Antelope* y *Loreley* se han encargado de trasportar á esta los heridos que pueden ser aquí trasladados, que se reparten en seguida entre los varios hospitales que Smyrma cuenta.

Las hijas de Sion y las Hermanas Diaconesas de Prusia, que tienen establecimientos de instruccion en esta, se han puesto tambien á la disposicion de nuestro comité para el cuidado de los heridos.

La suscricion aumenta de un modo notable, y toda la poblacion, sin escepcion ninguna, contribuye con lo que puede para aliviar tantos desgraciados.

En nuestro litoral, las poblaciones que mas han sufrido, son:

Chesme.—Sobre 2,600 casas que cuenta, hay 1,000 destruidas en totalidad ó en parte y el resto muy deterioradas. Hay además 5 muertos y unos 50 heridos.

Alatzata.—Sobre 1,800 casas, hay 800 destruidas y el resto inhabitables. Hay 22 muertos, 300 heridos y 8 ausentes.

Katopanaya.—900 casas; no ha quedado ni una. 23 muertos, 150 heridos y 2 ausentes.

Lord Beaconsfield

Lord Beaconsfield que ha muerto recientemente nació en 1805 en Lóndres. Hijo primogénito de un literato distinguido que murió en 1848 y nieto de un negociante italiano establecido en Inglaterra en 1750, desciende de una de aquellas familias judías que espulsadas de España á fines del siglo XV habian encontrado un asilo en los dominios de la república de Venecia.

Despues de terminados sus estudios, fué colocado de pasante en el estudio de un procurador. El que debia ser mas adelante lord y primer ministro se llamaba entonces modestamente Benjamin Disraeli. Este, lejos de inclinarse al estudio del Derecho, siguió en su aficion á la literatura, y bosquejó en su pupitre de pasante la novela de «Vivian Grey» que se publicó en 1826. Esa obra es un ataque contra las pretensiones de la aristocracia, y adquirió grande éxito.

Benjamin Disraeli se dedicó esclusivamente á la novela y publicó sucesivamente «Enriqueta Temple», el «Jóven Duque», «Venecia», «Ixion en el cielo», la «Maravillosa historia de Abroy Contarini», «Tancredo», «Sibil Lotair» y últimamente «Endymion».

Entró en la política como campeon del partido radical. Se presentó como candidato y fué derrotado. Entonces se inclinó al partido conservador y merced á su apoyo pudo entrar en la Cámara de los comunes en 1837 como representante de la villa de Madstone. Benjamin se impuso muy pronto coco orador, venciendo todos los obstáculos y desarmando á sus detractores con su energía y su tenacidad. En 1852 entró en el Ministerio Derby como Ministro de Hacienda. Desde aquella época no cesó de distinguirse como orador y como político, y llegó á ser el hombre necesario, providencial en cierto modo, del partido conservador.

Es imposible trazar en breves líneas una existencia tan activa y borrascosa, y únicamente diremos que lord Beaconsfield ha sido uno de los hombres de Estado mas importantes de Inglaterra.

Los nihilistas

Los diarios europeos hablan de las amenazas sérias que han sido hechas al Czar, por los nihilistas.

Entre ellas, figura la siguiente carta, que fué enviada por un conducto misterioso, la noche antes de la ejecucion de los asesinos de Alejandro II.

La carta en cuestion, decia:

«Si haceis ejecutar á la jóven Petrowska, morireis lo mismo que ha muerto vuestro padre, pero con una muerte mucho mas horrible, y que os alcanzará mucho antes de lo que esperan vuestros esclavos.»

La Emperatriz recibió tambien cartas en que se le decia, que la muerte de la jóven Sofía Petrowska, seria vengada en la de sus hijas.

El Czar vive en una continua agitacion. La muerte le acecha de todos lados, á todas horas, y bajo todas las formas imaginables.

Cómo podrá escapar á la voluntad decidida, enérgica é inteligente de sus enemigos, que no descansan un segundo?

Parece indudable que un dia de estos consumarán otro sacrificio—Necesitan pasar sobre el cadáver de los tiranos, para llegar á la libertad tan ansiada.—Una tradicion de sufrimientos y de angustias sin nombre y sin número, agujonea incesantemente todas las almas, y el pueblo ruso, unido y formidable, confiado en el fin santo de su causa, elije sin trepidar el camino mas corto—la supresion de la tiranía, por la tiranía del asesinato.

La vida del emperador, pende de un hilo.

Hallábase últimamente en su gabinete, de noche, cuando el jefe de policía entró de pronto, y sin

decir una palabra, apagó una tras otra, todas las bugías que había en la cámara, dejando á esta enteramente á oscuras.

El emperador, inquieto, preguntó:

—¿Qué haces?

—Os salvo, replicó el jefe de policía.

Habiendo llamado á un ugier, le pidió una bugía. Iba á encenderla, cuando se le ocurrió partirla por el medio.

—Todo está minado, Czar! esclamó el Jefe de Policía, mostrándole el interior de la bugía, lleno de dinamita y otras sustancias explosivas.

Habiendo sido examinadas por un químico, las bugías que había apagado el Jefe de Policía encontróse que todas habian sido préviamente rellenas de dinamita.

Esta dinamita debia esplotar cuando la bujía se quemára hasta cierto punto.

Los nihilistas habian averiguado que el Czar trabajaba siempre con bujías, porque no podia soportar las lámparas de aceite, y habian ideado aquella manera de suprimirlo.

La caza ha comenzado, como se vé—y no es dudoso que serán los nihilistas los que venzan.

SECCION OFICIAL

Secretaría de Relaciones Exteriores.

AVISO OFICIAL

Montevideo, Mayo 23 de 1881.

Con esta fecha ha sido reconocido el Sr. D. Ernesto J. Gomez como encargado interino del Consulado General del Ecuador, en esta Capital, mientras dure la ausencia del Sr. Cónsul General don Francisco A. Gomez.

La Secretaría.

CUERPO LEGISLATIVO

Cámara de Senadores

Sesion del dia 23 de Mayo de 1881

PRESIDE EL SEÑOR CHUCARRO

Sancion del Proyecto de "Banco Verragaude"

A las dos de la tarde se abrió la sesion con asistencia de los señores Figueroa, Llanguni, César, Zoa Fernandez, Vidal, Visca, Young y Salvañach.

Aprobada el acta se dió cuenta de lo siguiente:

—La Comision de Hacienda informa en el Proyecto de la Cámara de Representantes que declara no estar comprendidos en la Ley de 7 de Julio de 1880 los sueldos adeudados por dietas de los miembros del Cuerpo Legislativo.

[illegible]

Cámara de Representantes

Sesion del dia 23 de Mayo de 1881

[illegible]

VARIEDADES

Un rey de la Tambulina

[illegible]

Así fué como Tomás Legoff, medio muerto de hambre y con un solo zapato, llegó á ser Rey de la isla de Tambulina.

La ceremonia del coronamiento tuvo lugar ese mismo dia. Todos los monumentos públicos se iluminaron y durante la noche no se hizo otra cosa que bailar y tirar soladores.

—Todo eso no pasa de ser bolas, dijo Macabiou.

—Bolas! gritó Juan. Tan cierta es mi historia que ha sido publicada en diarios impresos.

—Razon de mas, agregó Macabiou.

—Macabiou ignora, contestó Juan echándose atrás, que mi abuelo, de vuelta á Francia, fué presentado al rey, que lo recibió como si fuera de la familia, lo llamó hijito mio, y lo nombró de sopeton contra-maestre, pidiéndole humildemente perdon por no poder devolverle su reino, alegándole que era amigo de la paz y que le repugnaba precipitar á la Francia en una guerra lejana. Todo esto es histórico, todos los diarios de aquellos tiempos lo han referido.

—Bah! bah! esclamó Macabiou; los diarios de *aquellos tiempos*, buenos huesos.

—No le hagas caso y sigue tu cuento, Legoff, gritaron todos.

—Si hubo jamás un rey adorado de sus súbditos, puedo asegurar que fué Tomás I, rey de Tambulina. Solo reinó cinco meses y medio; pero durante esos cinco meses y medio conoció todas las dulzuras que la realeza puede procurar á un alma sensible y á un estómago voraz. Todas las mañanas la poblacion de la isla se reunia para ir en cuerpo á preguntar por su salud ó informarse de cómo habia pasado la noche. Todos porfiaban por satisfacer sus menores deseos. Pescadores y cazadores no pescaban y no cazaban mas que para él. Su despensa rebozaba de toda clase de provisiones; los peces mas delicados, los venados mas apreciados, eran reservados para su mesa. Todos los dias, al despertar, se sorbía una gran calabaza de ulpo con leche que le traian á la cama. Una hora despues le servian tres ó cuatro sartas de tortolitas que parecian bolitas de grasa, tal era la facilidad con que desaparecian. Almorzaba á las nueve, comia á las doce, yantaba á las cuatro y cenaba antes de acostarse.

—Hasta! Basta! esclamó Macabiou, esos detalles llegan á ser indecentes.

Durante el dia, mas bien dos veces que una, todos los funcionarios del reino se reunian bajo las ventanas de su palacio, y allí, para distraerlo y hacerle pasar un buen rato, ejecutaban los principales bailes nacionales, ante los que mi augusto abuelo dignaba sonreirse desde lo alto de su balcon. Sus súbditos trataban de evitarle toda clase de fatigas, tanto corporales como espirituales. Solo salia en palanquin. Por lo que toca á los negocios públicos, no se ocupaba de ellos, pues tenia ministros que le evitaban todo trabajo.

Seria lógico pensar que algunas semanas de un reinado tan apacible y tan nutritivo habrian bastado para reparar sus averias y dejarlo flamante. Pues bien, no sucede así. Por mas que pasaba sus dias ocupado en comer, beber, dormir y no hacer nada, se obstinaba en quedar espantosamente flaco, lo que acongojaba gravemente el corazon de sus súbditos. Cuando lo veian pasar en su pa-

[illegible]

mearian desde Poulinguen el perfume de una salchicha que estuviera en la sarten de una cocina de la villa de Batz.

Apenas salieron de la sala del consejo, Quinina y sus compañeros olieron algo como husmillo de rey, mas astutos y taimados que los zorros de mi país, maliciaron bien pronto la verdad, y, siguiendo la pista de mi desgraciado abuelo, lograron sin gran trabajo, llegar al mismo tiempo que él á la playa.

—Sire, dijo Quinina con todas las muestras de un profundo respeto, nuestra majestad no ignora que segun el artículo décimo sexto de la Constitucion que Ella ha jurado guardar, la salida del territorio es formalmente prohibida á nuestros reyes.

—¡Hijos mios, adorados hijos mios! murmuró el infeliz monarca temblando como un azogado. Yo queria únicamente dar un pequeño paseo por mar. Despues de consagrar el dia entero á la felicidad de mis pueblos, grato me habria sido, lo confieso, el poder, durante pocas horas, olvidar en este modesto esquife, la desazon y el tedio de la grandeza y los sinsabores que el gobierno acarrea consigo.

—Sire, la Constitucion se opone á ello. Aunque así no fuera, vuestros fieles súbditos se atreverian á reprenderos humildemente. En esta época las noches son frias, un romadizo es cosa corriente y caeria muy mal ahora, pues mañana celebramos una ceremonia que requiere vuestra presencia.

—¿Una ceremonia, querido Quinina?....

—Sí, Sire; un banquete patriótico, al que debe concurrir toda la poblacion de la isla....

—Y en el que la ausencia de nuestro querido soberano seria notada con pesar, agregó Bibi-lulú melodiosamente.

—Queridos amigos, cuán conmovido estoy! Qué gusto y placer me daria el espectáculo de todos mis súbditos reunidos alrededor de mi mesa! Desgraciadamente, mucho me temo que el mal estado de mi salud me prive del placer de asistir mañana á vuestra reunion. Estoy muy enfermo, querido Quinina.

—A otro perro con ese hueso, esclamó Quinina. Vuestra Majestad jamás ha estado tan rechoncha. Estais gordo y cachigordote como una panza de tocino.

—Sabed, Quinina, que las peores dolencias son aquellas que presentan las apariencias de la salud. Tal cual estoy, hijos, me hundo dia por dia! ¡Ah! Cuán pesada es la carga del poder! Cuán ruda es la tarea de conducir el carro del Estado! Mas valdria hacerse leñador. Esta grasa á la que mis súbditos dirigen tiernas miradas, esta grasa no es mas que hinchazon. Esta obesidad que tanto os enorgullece, estas carnes gordiflonas, estos colores bermejones, todo eso, amigos, es pura falsedad, pura imitacion. Físicamente hablando, soy algo como una tortilla venteada. Lo que hay de mas singular en el mal desconocido que me atormenta, es que mi sangre, quemada por las vigilias, se ha convertido en veneno. Todas las pulgas, todos los mosquitos que tienen la imprudencia de atacarme, caen incontinenti como fulminados. Todos los dias amanezco cubierto de cadáveres de piés á cabeza. Sabeis que la semana pasada he tenido el dolor de perder á Cocambo, el mas gracioso de mis monos, el que mas queria, á causa de su parecido á Quinina. Ignorais aún por qué accidente ese lindo animal ha sido tronchado en la flor de sus dias. Pues bien, os lo confesaré. Cocambo ha muerto, en menos de tres segundos, de un lijero mordisco que por jugar me pegó en la pantorrilla. Decidid ahora si estoy en estado de presidir un banquete patriótico. Mandadme lo que querais, os obedeceré. Conozco mis deberes; el primero de todos es una ciega obediencia á la voluntad popular. ¡Viva la Constitucion! ¡Viva el pueblo de Tambulina!

Este pequeño discurso fué despachado con un desplante tal, que los señores salvajes, sin darle completo crédito, pensaron que la cosa merecia madurarse. Se consultaron unos á otros. Tomás I se creia libre, siquiera por pocos minutos cuando oyó que dijo Quinina:

—Nuestro Rey quiere hacernos comulgar con ruedas de carreta. Yo sé por conducto de personas fidedignas que Cocambo ha muerto de empacho. En cuanto á nuestro amo, es un trapalon. No le hagamos caso. Sin embargo, para mayor seguridad, lo haremos probar primero por los ministros. Siguiendo su voracidad acostumbrada, no dejarán de precipitarse sobre el asado; nosotros lo tocaremos solamente cuando haya probado el ministerio.

Esta precautoria medida era mas adecuada para reanimar á los súbditos que á su Rey: Tomás I se sintió mas enfermo de lo que deseaba aparentar.

—Sire, dijo Quinina, estábamos á mil leguas de sospechar que la salud de Vuestra Majestad no fuera la mejor sentada del reino. Profundamente conmovidos por el cuadro de vuestras dolencias, nos hemos preguntado si no convendria mas bien postergar para mas venturosos dias el banquete en cuestion. Tengo el pesar de anunciaros que los preparativos están demasiado adelantados para permitir su postergacion. Los guisos están prontos, y las esquelas de invitacion repartidas. Fuera de eso, estoy seguro de que una vez que Vuestra Majestad conozca el objeto de la ceremonia, no vacilará en embellecerla con su presencia.

—Habla, pues, Quinina! ¿Qué objeto es ese? preguntó el infeliz Tomás, que trataba aun de desengañarse y se asia tenazmente del menor resto de esperanza.

—Majestad, es de uso inmemorial en el reino de Tambulina, que el pueblo no aguarde la muerte de sus reyes para discernir á cada uno de ellos un título que resuma sus cualidades y recuerde los servicios prestados por él á la nacion.

Pues bien, Majestad, mañana el pueblo reunido designará solemnemente á V. M. bajo qué nombre Tomás I vivirá eternamente en la historia.

—Acaba, Quinina. Ese título. . . ese nombre? . .

—A deciros verdad, Sire, no era cosa fácil encontrar en una lengua tan pobre como la nuestra un vocablo que reuniera tantas cualidades diversas, que recordara tantos servicios prestados al país y que hiciera presumir al mismo tiempo todas las que prestareis aún. Entre Tomás el gordo, Tomás el bueno, Tomás el magnánimo, Tomás el Pacífico, hemos vacilado largo tiempo; pues ninguno de esos objetos reproducia con bastante fidelidad los sentimientos de amor y de gratitud de que estamos penetrados. En fin! yo, Quinina, (¡feliz inspiracion del corazon!) he encontrado, he propuesto, hice adoptar el verdadero, el único título adecuado á V. M.: mañana, en medio de los arrebatos de la frenética muchedumbre, al choque de las copas y el ruido de las fanfarras, Tomás I será proclamado el Padre Nutrido de sus súbditos.

—Eso es demasiado grande honor para mí! Quinina, esclamó el rey casi cayéndose de espaldas y llevando la magnanimidad hasta apretar la mano de ese abominable isleño. Teneis sobrada razon, caro amigo; ya no vacilo; asistiré mañana al tal banquete. Aquel será el mas bello, el mas luminoso dia de mi vida. Contad conmigo, hijos mios! Por ahora retiraos.

Deseo estar solo. Quiero; tendido incógnitamente en esta piragua meditar y preparar á gusto el brindis que improvisaré mañana á los postres.

—Majestad, dijo Quinina, estareis mejor en vuestra cama. Esta piragua no forma parte del territorio y la Constitucion no admite bromas. Si lo permitís, vamos á llevaros á palacio.

Diciendo esto, lo arropó cuidadosamente en su capa de plumas de ave, que habia recojido en la playa.

En seguida el cortejo se dirigió á la casa de gobierno. El monarca marchaba á la cabeza, seguido de cerca por toda la banda que no le despintaba los ojos y espiaba sus menores movimientos.

Tomás cifraba su última esperanza en Bibi-lulú. A pesar de las horribles palabras que habian trastornado su oido y su corazon, no podia creer en tanta ingratitud y tanta perversidad en una edad tan tierna. Le parecia imposible que Bibi-lulú se negase á ayudarlo á salir del desagradable aprieto en que se hallaba metido.

Cuando estuvieron cerca del palacio, sin interrumpir su marcha se volvió hácia su escolta, y, con un gesto que nada habia perdido de la altivez inherente á la soberanía, invitó á Bibi-lulú á colocarse á su lado. El jóven salvaje obedeció apresuradamente la órden de su rey. Caminaron algun tiempo en silencio; pensativo y sombrío el rey; tranquilo y risueño Bibi-lulú.

—Bibi-lulú, dijo por fin Tomás en voz baja, bien sabes lo que he sido para ti. Serias el mas vil de los de tu ralea, si fuera necesario recordártelo. Has encontrado en mí, no diré el mejor de los amos, pero el mas atento y el mas abnegado de los amigos. Cada vez que ha habido faisan en mi mesa, te has llevado siempre las mejores partes. Jamás he logrado probar una crema de pistachas antes que te hubieras soplado la mitad. Te he sorprendido unas cuantas veces devastando mi fiambrera. Me has bebido á hurtadillas mas de tres litros de moscatel. Yo sonreia, te dejaba hacer, preguntándome tan solo porqué te dabas el trabajo de robar lo que te pertenecia. Tu presencia ahuyentaba mi tristeza. Te llamaba cada vez que no te tenia á mi lado, ó bien dejaba mis dorados artesonados para ir á fumar en tu casucha la cachimba de la fraternidad. Yo te revelaba todo, no teniendo secreto alguno para ti. En las ceremonias públicas te sentabas al lado mio; yo te asociaba al poder supremo. Era dado creer, al vernos siempre juntos, que habias nacido en las gradas del trono.

Ahora bien, Bibi lulú, será posible que en recompensa de sus beneficios, sufras que tu rey, tu amo, tu amigo sea tirado á la parrilla como un simple guachalomo?

—No hay tal, buen amo mio. No soy yo, sino ese animal de Quinina que quiere que se os ponga á asar, respondió Bibi-lulú con voz melosa. Yo habria deseado, al contrario, que se os saltara como un conejito, y que se os aliñase con una salsa *à la ravigote*.

—¡Miserable! exclamó Tomás dejando estallar su ira. Con que así, tú tambien, infame Bibi-lulú, te aprontas á devorar á tu rey!

—¡Pardiez! buen amo mio, respondió con angelical desplante Bibi lulú, mas asombrado que conmovido. ¡Las cosas de su merced! ¿Para qué os figurais que os hemos alimentado durante mas de cinco meses y engordado con grandes gastos?...

Tomás I recogió silenciosamente sobre su pecho los pliegues de su capote de plumas, bajó la cabeza y calló.

Algunos minutos despues, la comitiva se detuvo ante la reja del palacio. Colocaron al monarca bajo llave y tres centinelas en cada puerta, y hasta la salida del sol, patrullas armadas recorrieron la isla en todos sentidos.

¡Qué noche aquella! Imaginaos al rey de Tambulina vagando sin vela en su oscuro y desierto palacio, convertido ahora en una prision del Estado de donde solo saldrá para marchar al sacrificio. Despues de haber dado vuelta á sus aposentos y haberse asegurado que toda esperanza de evasion le era prohibida, el infeliz lloró con la cabeza entre sus manos. La jugada estaba hecha; ó iba á principiar la tragedia. Ni siquiera podia disponer del ya trillado recurso de tronar contra la ingratitud de los pueblos: las últimas palabras de Bibi-lulú lo habian desembriagado completamente; Tomás I acababa de desvanecerse como una sombra chinesca de la que solo quedaba Tomás Legoff, el antiguo marinero de la *Bellona*.

—¡Ah! Triple tonto, decia, que has ido hasta creer por un momento que se destinaba á tu mérito y á la niña de tus ojos tantos cuidados y tantos homenajes! ¡Imbécil! que has sido bastante bobo para que te pesquen con semejante anzuelo y que aceptabas como deuda la admiracion de tus súbditos, mientras te llevaban engullendo desde la mañana hasta la noche y dijiriendo desde la noche hasta la mañana.

Recordaba con este motivo la fábula del cuervo y el zorro: solo que la situacion tenia aquí la particularidad de que Tomás, despues de haber sido el cuervo, iba á ser el queso.

De vez en cuando dejaba sus reflexiones y paraba la oreja; pero solo oia el andar acompasado de las patrullas ó el grito de los centinelas que se llamaban mútuamente. Ya le parecia que su cuerpo exhalaba un olor á chamuscado y, por mas que se decia, no lograba conformarse con la suerte que le estaba deparada.

Reconocia de buena gana que su reinado habia sido tan solo una larga série de francachelas y de comilonas; pero en vísperas de pagar la cuenta, encontraba que la suma era algo crecida. Estenuado con tantas emociones (y no era para ménos), se tiró por última vez sobre el rójio tálamo y, acurrucado en su capa de plumas, concluyó por dormirse.

Despertó sumamente tarde. Se restregó los ojos, creyendo que habia tenido una pesadilla. Esa era la hora en que, todas las mañanas, le traian su jícara de mazamorra; la hora en que los cortesanos invadian su aposento para disputarse su primera sonrisa. Sorprendido de no encontrar á nadie cerca de sí, saltó de la cama y abrió sus postigos. Lo que entónces vió desde su balcon, voy á tratar de describíroslo.

La mañana era magnífica. Los pájaros trinaban hasta desgañitarse. El sol brillaba en un cielo azul como el añil. En medio de la plaza, frente al palacio, habia un monton de enormes troncos ardientes que prometian un brasero capaz de matar un buey. Delante del hogar, habia una grasera desmesuradamente larga, y encima de ella, un asador de igual longitud, brillante como la hoja de una espada y suspendido en dos asnicos jigantescos. No léjos de allí, bajo una alameda de plataneros, se estendia hasta perderse de vista una larguísima mesa. Una docena de pequeños galopines de cocina, ágiles como diablitos, concluian de poner el cubierto, mientras que un cocinero afilaba majestuosamente en un molejon un cuchillo que en cualquier otro país habria pasado por machete.

Los convidados iban llegando. Por un lado los ministros marchaban al paso, seguidos por todos los grandes del reino. Por el otro venia Quinina, con una facha arrogante y los niños en las caderas arrastrando tras de sí al populacho de los arrabales. Al ver las miradas que ambos grupos se lanzaban de vez en cuando, era fácil prever que la mas franca alegría y la armonía mas cordial dejarian de reinar durante esta encantadora fiesta. La comitiva ministerial desembocó en la plaza mientras una orquesta oculta en un bosquecillo de quiscos y de pitas rasgaba los aires con la cancion nacional de Tambulina.

Tomás Legoff abarcó de una ojeada todos los detalles de ese cuadro campestre. No se esperaba mas que á él para principiar. Retrocedió espantado y se encerró violentamente en su aposento. Allí fué víctima de un acceso de furor imposible de describir. Por de pronto se le ocurrió pegar fuego á las cuatro esquinas de su palacio y perecer quemado baja sus escombros. Rompió, destrozó cuanto le cayó á mano. Cristales y porcelanas, todo lo hizo pedazos. En su rabia creciente y que nada respetaba, pisoteó su capa de plumas, la hizo pedazos y, durante un momento, se vió rodeado por una nube de plumas de canarios que, ¡última injuria del destino! parecian querer pegarse á su piel. Por fin, decidido á vender cara su vida, se apoderó de una masa que formaba parte del menaje de la corona, y se plantó frente á la puerta, pronto para romper la crisma al primero que se asomase.

Estaba allí desde un cuarto de hora cuando una gran algazara lo hizo asomarse al balcon. Hé aquí lo que sucedia.

Apenas llegado á la plaza, Quinina espuso sus pretensiones en un tono insolente y altanero. No veia inconvenientes en que la muchedumbre fuese relegada á la punta de la mesa; pero, considerando que él personificaba la magestad del pueblo, queria ocupar á todo trance el asiento de honor. Cedia á los ministros el derecho de probar los primeros bocados, para que vieran si nada les faltaba; pero se adjudicaba la mejor presa, declarando altivamente que no la cederia á nadie. Exasperados por tanto desplante, los ministros habian respondido que Quinina era un foragido y que si persistia en semejantes propósitos, lo harian prender y entregar á la justicia en el acto. Con esto, Quinina, despreciando todo derecho de gentes, rompió una sopera en la cabeza del presidente del consejo, de lo que resultó una tremenda batahola. Revueltos en horrible confusion, el pueblo y la aristocracia se chapurreaban á cual mejor, mientras que la orquesta seguia tocando la cancion nacional del país.

Testigo de esta escena de familia, Tomás no vaciló en aprovechar el momento oportuno. Saltó sobre la baranda, se deslizó á lo largo de la pared, cayó sobre sus posaderas, se levantó con presteza y voló con la rapidez de una flecha. Se creia salvo cuando, héteme que lo divisa un cocinero que inmediatamente lanzó el grito de alarma. La refriega cesó como por encanto y los dos partidos se reconciliaron para correr de comun acuerdo tras la presa que se les escapaba. Fué aquello una carrera desenfrenada. Los salvajes parecian tener pantorrillas de acero. Tomás, por muy gordo que estuviera, tenia alas en los piés. Jamás liebre perseguida por una jauría de perros desplegó tanta agilidad, tantas astucias y tantas estratajemas. Saltaba las cercas y los arroyos, se escurria en las malezas, desaparecia en lo mas tupido de los bosques, se ocultaba en los accidentes del terreno. Ya caminaba rectamente con el ímpetu de una bala; ya, por capeadas repentinas, derrotaba la jauría entera. Al verlo tan liviano, tan rápido, se habria podido suponer que la gordura tenia la propiedad de flotar en el aire como en el agua, se habria dicho que era un odre arrebatado por el huracan.

Mas de una vez los salvajes se habian preguntado si debian botarlo á flechazos; el temor de deteriorarlo los habia retenido. Tenian un paladar fino y solo lo querian intacto, sin avería de ninguna especie. Quinina, que lo perseguia de mas cerca habia llevado la delicadeza hasta proveerse de una red, esperando poderlo pescar como un pez volante.

Hostigado así, el rey de Tambulina habia dado ya la vuelta de sus Estados. Comenzaba á perder el resuello, cuando, llegado á uno de los puntos culminantes de la isla, descubrió un buque, que á velas desplegadas, barajaba la costa. Este espectáculo lo reanimó sus fuerzas, y se precipitó hácia la playa. Quinina lo seguia tan de cerca que por dos veces estuvo á punto de pescarlo con su esparavel. Tomás se creia libre, pues le parecia que el Océano se abria ante él como un puerto de salvacion. Despues de rebotar, de roca en roca, se tiró de cabeza al gran Pacífico.

Se creia definitivamente libre de sus súbditos cuando el infeliz se sintió aprisionado en las mallas de una red que se cerraba sobre él. Era la red de que Quinina habia tirado de lo alto del escarpe, en el mismo instante en que el monarca se hundia en las olas. Qué mísero destino! perseguido como un jabalí, pescado como una pescadilla, y, en perspectiva, asado como un pollo.

Solo faltaba izar el esparavel á lo largo del escarpado barrancon. La tarea era harto difícil, y Quinina, por forzudo que fuese, no la habria rematado nunca, si los salvajes no hubieran venido en su auxilio. Todos, sin distincion de rangos, se pusieron al trabajo, con un entusiasmo tanto mayor, cuanto que se podia decir que se uncian á su comida, y que el ejercicio que habian hecho habia incitado formidablemente el estómago. Los ministros mismos tiraban como unos caballos de carreton, á causa del temor que tenian de que Quinina hiciera prevalecer su pesca milagrosa para aumentar sus pretensiones.

Al ver que la red salia poco á poco el agua tan panzuda y rechoncha que parecia encerrar algun atun jigantesco, unos aullidos de gozo estallaron por los aires. La presa estaba viva, lo que se podia suponer al ver el remolinoo de las olas y los sobresaltos del ilustre cautivo que se debatia en las mallas de su prision. Bien pronto, gracias á los esfuerzos de esa multitud hambrienta, el fardo principió á subir en los espacios. Subia lentamente, ya con la majestad de la resignacion, ya con las convulsiones de la rabia y de la desesperacion. ¿Quién habria podido imajinarse, al ver subir á los aires á semejante mole, que aquello era la entrada del rey de Tambulina á sus Estados?

Empero, á medida que iba aproximándose el plazo fatal, Tomás I parecia recuperar nuevas fuerzas. Pataleaba en el interior de su red como el diablo en una pila de agua bendita. Tironeado por acá, el esperavel subia, bajaba, volvia á subir, chocando á cada instante con el barranco. Rasmillado por los roces, rendido á porfía, el cordel amenazaba romperse de un momento á otro.

Por fin, un grito triunfal resonó en el litoral: despues de una ascension que no habia durado menos de dos horas, la parte superior de la red alcanzó al nivel del borde del escarpe. Pero aquí fué Troya! Al revés de los burros que se dan de mordiscos cuando no hay mas que comer, los salvajes, cuya union habia sido admirable mientras se trató de correr trás la pitanza, se dividieron de nuevo desde que pensaban tenerla segura. La pelea iba á recomenzar tanto mas implacable cuanto que un apetito devorador sobreescitaba las pasiones políticas y emponzoñaba el odio de partido.

La cabeza de la red no habia subido aun á la meseta, cuando Quinina y su trahilla se habian precipitado encima. Por su parte, los ministros y la aristocracia habian soltado la soga y se habian abalanzado tambien sobre la red. Ambos partidos tiraba cada cual por su lada, ametrallándose con insultos y provocaciones. Quinina invocaba sus derechos de captura y el presidente del consejo sus derechos de remolque. Las narices humeaban, las bocas espumaban, los ojos lanzaban rayos. Paralizado por el terror, apelotonado en el fondo de su prision, el rey de Tambulina no daba señales de vida. Toda la cuestion quedaba para él reducida á saber si seria comido crudo ó cocido, por el pueblo ó por la nobleza, cuando inopinadamente, ¡oh divina Providencia! la red se rompe y el cuerpo de Tomás I, arrastrado por su propio paso, abrió en ella un vasto portillo y cayó como una tromba en el mar.

No trataré de pintaros la consternacion de esos buenos Tambulineses:

El ex-rey estaba lejos.

Con la gracia de una tonina, jugueteando en las olas, bogaba en el gran Pacífico, dirigiéndose hácia el buque que, para asistir al desenlace de tan estrado espectáculo, se habia puesto un facha á algunos cables de la orilla.

Era un bergantin norte-americano.

Izado sobre cubierta, Tomás recordó inmediatamente su antiguo oficio: trepó con toda ajilidad por las flechaduras del palo mayor y se cuadró en una cofa.

El buque se puso en marcha y rebasó luego el barranco donde, inmóviles y boquiabiertos, con los ojos desencajados, estaban los salvajes.

Tomás les hizo un soberbio y cumplido palmo de narices.

—No dejen enfriar la sopa, les gritó;

En seguida dió media vuelta, y, dándose una palmada en la parte de su cuerpo que mas habian codiciado los salvajes, agregó:

—Aquí tienen para la Constitucion!

Julio Sandeau.

GACETILLA

(A CARGO DE DERMIDIO DE-MARIA)

La Trajano—En estos dias regresará á Rio Janeiro esa corbeta de guerra brasilera, al mando del capitan de fragata D. Dionisio Manhaes Barreto.

Tanto ese distinguido jefe como sus dignos oficiales dejan los mas agradables recuerdos en nuestra sociedad.

Conferencia—D. Baldomero C. Fuentes, ex-redactor de *A Patria* en esta capital, dió en Rio Janeiro una conferencia con numeroso auditorio en el que se contaba el emperador don Pedro II.

El tema fué esta República en lo relativo á sus adelantos en instruccion, establecimientos de caridad, comercio, etc.

Ademas, el orador describió los partidos blanco y colorado.

Asociacion Rural—La segunda sesion de la asamblea general tendrá lugar hoy martes 24 á las 7 ½ de la noche.

Se dará cuenta del informe de la Comision Escrutadora y lectura al estudio del Sr. D. Rodolfo Palacios, ingeniero industrial, versando sobre *canales de navegacion y riegos*.

Se invita á los socios y al público para asistir al acto.

El Secretario Gerente.

Compañía dramática—Antenoche fué saludada con justos y reiterados aplausos una de las mejores artistas españolas que han pisado nuestros teatros, así como tambien todos los demás artistas que constituyen la actual compañía de San Felipe.

Tula Castro no tenia para nuestro público el atractivo de la novedad, puesto que ya conocia las sobresalientes dotes que la adornan; pero nos reservaba una sorpresa en el hecho de que durante su ausencia ha adelantado notablemente.

En efecto, su difícil y simpático papel de madre fué caracterizado con la pasion y el sentimiento propios de una artista que tiene alma y tiene el don de cautivar á los espectadores.

El Sr. Lopez Valois se ha conquistado el aprecio general, probando sus escelentes facultades entre las que descuella la naturalidad,—sin duda la mas esencial en el teatro moderno.

Le enviamos nuestras sinceras felicitaciones, con la firme persuacion de que han de abundar las oportunidades para reproducirlas.

La Sra. Vigones (D.ª Belen) supo sacar de su papel todo el partido á que se presta cuando lo interpreta una artista concienzuda y experimentada.

El resto de la compañía contribuyó satisfactoriamente al éxito de la jornada.

Es tan moral y tan lleno de mérito el drama *Angel*, que indudablemente tiene derecho á que una vez mas sea representado.

Noticias del tiempo—(Recibidas ayer por la oficina central del telégrafo Platino-Brasilero)

Canelones—Cielo nublado con viento Oeste.

Santa Lucía—Id. id. Suroeste, rio muy bajo.

San José—Id. id. Oeste, tiempo frio.

Florida—Id. sin viento; neblina muy gruesa.

Durazno—Buen tiempo fresco con viento Oeste; rio y arroyos bajando.

Porongos—Cielo nublado sin viento; anoche heló, arroyos bajando.

Mercedes—Calor húmedo con viento Sur; cielo tormentoso, barómetro bajando lentamente.

Dolores—Calor húmedo, cielo tormentoso con calor, viento Norte, rio bajando.

Fray-Bentos—Buen tiempo; fresco con viento Suroeste.

Paysandú—Id. id. id. Norte, arroyos crecidos.

Salto—Id. frio con viento Sur.

Santa Rosa—Buen tiempo, barómetro subiendo lentamente; viento Norte.

Comision de Legislacion—Honorable Cámara de Representantes—Vuestra Comision de Legislacion al empezar á ocuparse de la denuncia del Sr. Juez L. del Crimen trasmitida á V. H. por el Superior Tribunal de Justicia á los efectos constitucionales que ella pudiere dar lugar, ha considerado elemental é imprescindible oir ante todo al Poder Ejecutivo de la República. En tal virtud, como paso prévio la Comision ha resuelto proponer á V. H. que se recabe del P. E. informe sobre los hechos denunciados y al propósito ha redactado la siguiente:

MINUTA DE COMUNICACION

La Honorable Cámara de Representantes, en sesion de hoy, ha resuelto se oficie, como tengo el honor de hacerlo, al P. E., adjuntándole copia autorizada de la nota y antecedentes dirijidos por el Tribunal Superior de Justicia con fecha de 17 de Mayo, á fin de que se disponga que el Ministro Secretario de Estado en el departamento de Gobierno esponga las esplicaciones que tenga que aducir con relacion á los hechos que se denuncian en esos documentos, y que, fecho, el P. E. se sirva remitir á la Honorable Cámara la esposicion de esas esplicaciones.

Reitero con este motivo al P. E. mi mayor estima y consideracion.

Sala de Comisiones en Montevideo á 20 de Mayo de 1881.

Martin Aguirre—Adolfo Pedralbes—Antonio Rivero—Bernardo Esparraguera—Urbano Chucarro—José Ximenez.

La Borghi-Mamo—Un diario de Buenos Aires emite el siguiente juicio sobre esa cantatriz:

«La señora Borghi-Mamo es una artista del mas alto valer, y lo es tanto por sus facultades nativas, cuanto por su talento dramático y su instruccion artística. Tiene un hermoso soprano, de un registro particularmente notable en las notas bajas, suficientemente lleno en las medias y apto para dominar las exigencias de la mayor altura de la escala. Sus vocalizaciones son brillantes, seguras, de un gusto esquisito y de un arte perfecto. De pocos cantantes puede decirse como de ella, que personifica verdaderamente sus personajes. Es notable su interpretacion por el fuego, la pasion y el movimiento que le imprime.

Su desempeño del papel de Paulina ha arrancado al público aplausos simpáticos y espontáneos, habiendo corroborado admirablemente el afecto de todo el duo del último acto, que es la situacion mas dramática de la obra, para la cual Donizzetti ha escrito una música llena de inspiracion y de belleza.

La Sra. Borghi-Mamo es una cantatriz notable, que no reconoce superior en ninguna de las que le han precedido en nuestra escena y que, poseyendo en un conjunto felicísimo las aptitudes necesarias para producir el encanto, se nos irá revelando de una manera brillante en la série de representaciones que formará la temporada actual»

Peticion—Varios estancieros de Paysandú se han dirigido en estos términos á la Asociacion Rural:

Los que suscriben, en vista del decreto del Superior Gobierno que suspende la marcacion hasta nuevas disposiciones, llamamos la atencion de la H. Asociacion Rural para que haga presente á quien corresponde, que el prolongar por mas tiempo dicho decreto seria mas perjudicable á los que tienen sus campos abiertos, por los muchos entreveros que hay en los ganados y al llegar los grandes frios y las heladas encontrarán las haciendas en un estado que no pueden de ningun modo librarse de la muerte, dejando las crias orejanas y estas no se podrá saber á quien pertenecen, por no seguir á las madres.—Esta es una de las razones mas poderosas que el Superior Gobierno debe tomar en consideracion, si es que propende al bien y adelanto de los que se dedican á la industria pecuaria.

Al prolongarse por mas tiempo dicho decreto, estamos privados de reclutar nuestros ganados, por no poderlos conservar en pastoreo, por ser los pastos muy escasos, y al llegar el exterminio que, segun corren los tiempos, esperamos con mucho pesar, quedarán los terneros sin marcar á beneficio de los propietarios de los campos, por no seguir á las madres, y los agregados que tienen sus pocos ganados mezclados con los de sus patrones, quedarán sin vacas y sin terneros.

Si se quiere dejar la marcacion hasta la primavera, las vacas que en ese tiempo han sobrevivido, parirán, y los terneros de este año, ya grandes, no seguirán mas á las madres; entonces sí que seria un verdadero laberinto.

En virtud de tan poderosas razones, suplicamos á la H. Asociacion Rural, quiera interceder con el Superior Gobierno para que permita la marcacion lo mas breve posible, evitando mayores perjuicios.

Saludamos á la H. Asociacion Rural con todo respeto y estima SS. SS. SS.

Departamento de Paysandú, Queguay Mayo de 1881.

Serafin F. Brazil—Camilo F. Brazil—Por Manuel F. de Pintos, Lorenzo C. Cardona—Luis R. de Maides—Feliciano Pias—Joaquin M. Pereyra—Carmelo Pintos—Severino F. Brazil—Tomás Orquera—Juan Nepumoceno Sosa—Leonardo José Colares—Por Plácido Antonio de Olivera, Alvaro Fernandez de Mezquita—Por Astacio Manuel dos Santos, Bonsentarada Silva Coitinho—Manuel Becairo—Enrique Gottliebs—Ramon Pintos Sampaio—Mrlaquias Viera—José M. Diaz—Por Gavino Ramo, Angel Faraldo.

Cámara de Representantes—Montevideo, Mayo 24 de 1881—La Comision se reune hoy á las dos y media de la tarde, á pedido de varios Sres. Representantes, de acuerdo con la disposicion del artículo 211 del Reglamento.—*Missaglia.*

El «Carmita»—Ruano y Gomensoro vendieron ayer el casco de ese buque español que dias pasados naufragó en la isla de Gorriti. Lo compró en 155 pesos D. Juan Fassio.

Muebles—Paullier Hnos. rematarán hoy muchos y muy buenos muebles en la calle Convencion núm. 221.

Véase el aviso.

Lleva balija—Para Rio Janeiro, Lisboa y Burdeos, saldrá mañana 25 el vapor francés *Gironde*. Correspondencia en el correo hasta la 1 y en la aduana hasta las 2 p. m.

Salteo—Segun refiere *La Tribuna Popular* un grupo de 15 á 20 individuos asaltó una casa de negocio sita en el Paso Hondo, robando mas de dos mil pesos en dinero y efectos.

Los dueños lograron escapar refugiándose en un monte.

Correos terrestres—Mañana salen para Minas, Maldonado, San Cárlos, Rocha, Rosario, Nueva Helvecia y Colonia; agencia, Uruguay esquina Daiman.

Remates de hoy—Por Valdez y Piriz, de mercaderias, Rincon 60, á las 12.

Por Paullier, de muebles, Convencion 221, á las 12.

Por Previtali, de títulos de deuda, frente á la Bolsa de Comercio, á la 1 de la tarde.

Por Carballo, de galletitas, muelle Capurro Nueva núm. 2, á las 12.

Por el mismo, de comestibles y artículos en general, Zabala 96, á las 12.

CAMPO NEUTRAL

Millares de señoras enfermizas y delicadas bendicen el dia en que el Dr. Pierce logró perfeccionar su Receta Favorita y la presentó al conocimiento del público. Amenudo les proporciona el contenido de una sola botella mas alivio que meses enteros de tratamientos diversos, bajo la fórmula de sus médicos de familia, en todos aquellos desarreglos que provienen de los órganos generativos, y que se manifiestan por dolor de espalda, sensacion como de movimiento de ciertos órganos interiores, nervosidad y debilidad general, y en los cuales constituye un medicamento soberano. Sus propiedades calmantes y curativas la hacen ser inestimable para las señoras que son víctimas de fiebre interna, congestion, inflamacion ó ulceracion, y sus efectos calmantes poseen tendencia á corregir movimiento de órganos, resultado de debilidad en los sostenes naturales. Se encuentra de venta en todas las boticas y establecimientos mistos. 40

Las señoras y la luz—Por muy bella que sea una señora ó señorita, si se la toma una fotografía en una posicion mal estudiada, sin una espresion simpática en el semblante, y sobre todo sin una luz suave, bien combinada, y apropiada á los colores que se han de reproducir, siempre tendremos en vez de un lindo retrato, una figura muchas veces hasta ridícula.

Del conocimiento de esos desagradables efectos depende la gran fama adquirida en Paris por los distinguidos fotógrafos Disderi y Nadar, dedicados esclusivamente á hacer retratos de señoras y señoritas.

Nuestra gran práctica y el estudio mas minucioso de todos los menores incidentes que puedan favorecer la elegancia y belleza de un retrato, sin que en nada pierda la semejanza mas perfecta al original, nos permiten aconsejar á las señoras y señoritas que no olviden nuestra casa, cuando deseen tener un lindo retrato.

Fleurquin y C.ª

ab29.1mes Calle Rincon, núm. 55.

Fotografía de J. P. Chabalgoity—*Res non verba*—Esta acreditada fotografía sigue, á costa de grandes sacrificios, haciendo á dos pesos la docena de retratos álbums y las targetas mas pequeñas á precios increibles, siendo el objeto de este establecimiento el hacerse popular en toda la República para que se conozcan sus trabajos que son sin rival tanto en hermosura como en duracion.

Copias de todos tamaños y todos precios, tanto en porcelanas como de cualquier otro sistema.

Calle 18 de Julio núm. 175 entre Daiman y Rio Negro (casa colorada). fl° 1 año

Fotografía calle del Cerro, 21—Con la proteccion que desde tantos años el público le dispensa, esta casa ha podido trasformarse en uno de los mas vastos y completos establecimientos fotográficos y ofrecer cualquier clase de retratos á precios que no permiten competencia.

Los retratos de lápiz que se hacen en esta casa son insuperables y garantidos.

Los señores fotógrafos y aficionados siempre encontrarán un surtido de los artículos y especialidades del ramo, á precios muy módicos. 32

Sombreros y camisas de Paris—Por mayor y menor, de Agustin Pietracaprina sucesor de Santiago Staricco; depósito, calle Rincon 202; sucursal, 18 de Julio 86.—Montevideo. 27

Muebles Caviglia—Calle Buenos Aires número 260 y 262.—Esta casa introductora, la mas surtida de Montevideo es la que vende mas barato y mejores muebles. Tiene un gran surtido de artículos de tapicería, vende por mayor y menor muebles de todas clases, chapas de madera, mármoles, lunas de cristal, etc. Garante los muebles que esporte. 22

Depósito de sombreros de Paris—Por mayor y menor. Claudio Staricco y C.ª, calle del Rincon núm. 169. Montevideo. 26

Fábrica y depósito de muebles de Virginio Mezzera—18 de Julio n. 35—Esta acreditada casa tiene un rico y variado surtido de muebles finos y ordinarios, tambien los hay macizos de todas clases de maderas, como para campaña. Juegos completos de aposento, sala y comedor de caoba, nogal y jacarandá, muebles sueltos de todos gustos; los precios son sumamente baratos.

La persona que desee ser bien servida no olvide visitar la casa. 23

TELÉGRAMAS

Para «El Siglo»

Buenos Aires, Mayo 22 á las 5 p. m.

Recibióse este telégrama:

Paris, Mayo 21.

En su sesion de ayer la Cámara de Diputados, despues de muy reñida discusion, aprobó el proyecto del Sr. Bardaux sobre el escrutinio «De lista».

De conformidad con este proyecto de ley las elecciones de diputados se harán en adelante por departamentos en vez de hacerse por distritos como actualmente tiene lugar.

En la primera semana de Mayo salió el «Maipú» de Inglaterra con dos lanchas torpedos de 1.ª clase que se habian construido para el Austria.

Va primero á munirse de todos los aparatos necesarios para la adopcion de los torpedos Cohe-head.

Las dos lanchas vendrán solas despues.

Los griegos acaban de comprar muchos de estos torpedos.

El *Brown* se pondrá siempre en marcha á mediados de Junio.

El gefe de la division de torpedos comandante Davidson se embarcó ya para ésta.

Siguen las conferencias entre ambos gobiernos para la supresion del curso forzoso.

Quedó definitivamente sancionado el proyecto regalando 20 leguas de tierras al Presidente.

Presentóse y aprobóse en el senado provincial un proyecto regalando al ex presidente Avellaneda diez leguas de tierras públicas y 4 á los generalas Nelson, García y Racedo y coroneles Winter, Uriburu, Freire y Maldonado.

Buenos Aires, Mayo 22, á las 4.30 p. m.

El ex-Ministro Vazquez y ex-jefes Ordoñez, Casalla, Casariego y Chaves, dirigieron un telégrama atacando esa situacion, á D. Julio de Vedia.

El telégrama, segun aviso del telégrafo en esta, no pudo ser entregado por ignorarse donde se encentraba Vedia.

Toda la prensa de aquí se muestra muy afectada por las noticias de Montevideo.

En el ensayo de cañon que tuvo lugar ayer tarde, el mayor Cesario Rodriguez ha sido gravemente herido en el brazo izquierdo y en el costado al colocar una granada en la recámara.

La espoleta chocó contra uno de los bordes y la explosion se produjo.

El Consejo de Higiene se ocupa en establecer definitivamente el reglamento sanitario del puerto.

Las cuarentenas al Brasil serán fijadas durante el verano.

Activanse los trabajos del ferro-carril á las colonias de Santa Fé.

Se han presentado al Ministerio de Marina Isidro Neyer y C.ª, proponiendo la construccion de un canal interfluvial, entre el Paraná de las Palmas y arroyo Lujan, poniendo en comunicacion directa por este medio á esa ciudad con los puertos del Paraná.

El canal partirá de la embocadura del arroyo Fermin en el Paraná de las Palmas y terminará en la del arroyo Mansilla en Lujan un poco mas abajo del paraje conocido por Remance Grande.

Noticias de Salta anuncian por fin que la expedicion Natalio Roldan se halla sin otra novedad que venir ya de regreso con el *Oran* un poco descompuesto.

Se ha prorogado hasta el 31 del próximo Diciembre el plazo para presentar los planos para nuevos edificios públicos provinciales.

Colocóse un nuevo hilo telegráfico nacional entre esta y el Rosario.

Nombróse á Gustavo Disein por renuncia de Dillon contador provincial.

Quedó terminada la mensura de la primera leccion de tierras públicas nacionales.

Buenos Aires, Mayo 23 á las 5.20 p. m.

Falleció el mayor Dominguez á consecuencia de las heridas recibidas al ensayar el nuevo cañon.

Telégrama de Paris del Ministro Balcarse, anuncian que el empréstito Ferro-carril ha sido firmado.

Elevóse al Congreso el mensage y proyecto relacionado con la cuestion curso forzoso.

En él se autoriza la emision de diez y seis millones de fuertes en fondos públicos para pagar la deuda al Banco de la Provincia.

Nombróse gefe del Parque con la Direccion General de los talleres militares al Coronel Domingo Viejobueno.

El instituto de Francia prepara elementos para observar el próximo pasaje de Vénus en Diciembre desde nuestras playas.

Buenos Aires, Mayo 23 de 1881.

Oro, 23.55.

Cédulas, 97 %.

Bonos Provinciales, 104.

Acciones Banco Nacional, 93 %.

Sale el *Silex*.

NOTA—Se prohibe la reproduccion de estos telégramas, de acuerdo con lo establecido por el Decreto-Ley de 6 de Junio de 1877.

SECCION COMERCIAL

Fondos públicos

Mayo 23.

ANTES DE HORA

Empréstito Extraordinario 2.ª Série

40,000 $ al contado intereses á favor del comp. 29½ % sp.

Cambios

Sobre Lóndres, bancario 51.

« Idem, particular 51⅛ á 51¼.

« Francia 5.30

« Idem, particular 5.29

« Amberes, particular 5.40 á 5.42.

« Rio Janeiro, 11$250 nominal.

« Buenos Aires, ¼ p % descuento.

Metálico

Por el «Júpiter»

A Barbagelata y Rolando $ 380, Font y Antiga 400, F. Veiga 400, Marexiano hnos. 600, L. Podestá y Ca. 663.75, M. M. Gonzalez y Ca. 4 2, Lugo y Ca. 3286. 0, E. Quincke 800, G. G. Brito 455, L. B. Supervielle 499, F. Vidiella 330, R. Viñas y Ca. 786.50, D. Pou 330; Sejo y Ca. 10 0, J. R. Gomez 206, A. Falco 50.

Por el vapor «Montevideo»

A F. Vidiella 1577.30, Barroso y Ca. 242.57, J. J. Amezaga 394, Queirolo hns. 15.30, E. Piaggio 23.50.

Frutos del país

Completa paralizacion ha reinado ayer en el mercado, limitándose las ventas á 150 libras plumas de avestruz buena mezcla, á 2.10 libra en barraca.

En frutos de saladero se ha corrido en la Bolsa, haber vendido un saladero de Gualeguay 4 á 5,000 cueros vacunos salados livianos, cuyo precio se supone de 7.10 á 7.15 la pesada á bordo.

Produccion agrícola é industrial

Precios corrientes

Trigo de pan 1.ª calidad	fanega	$ 4.70	á 4.80
« « 2.ª «	«	« 4.30	« 4.39
« « 3.ª «	«	« 3.60	« 3.80
« fideos 1.ª «	«	« 4.10	« 4.20
« « 2.ª «	«	« 3.00	« 3.50
« « 3.ª «	«	« 2.40	« 2.70
Maiz amarillo desgranado	«	« 1.60	« 1.80
« amarillo en espiga	«	« 1.80	« 2.30
Balangocon saco, tos	80 kilg	« 1.30	«
Cebada criolla	fanega	« 1.40	« 1.50
« pelona	«	« 1.60	« 1.80
« romana	«	« 3.00	« 3.50
Papas	«	« 1.80	« 2.00
Porotos manteca	«	« 6.80	« 7.50
« de 40 dias	«	« 4.80	« 5.00
« blancos	«	« 3.80	« 4.00
Granzas	80 kilg	« 0.70	« 0.75
Afrecho, sin bolsa	«	« 0.55	«
Afrechillo	@	« 1.10	« 1.20
Semilla de lino	«	« 0.60	« 0.65
Sémola	«	« 1.60	« 1.80
Harina de maiz	«	« 0.45	« 0.50
Harina de trigo de 1.ª calidad	«	« 0.75	« 0.77
« « 2.ª «	«	« 0.50	« 0.55
Fideos (imitacion Génova) 1.ª cal.	cajon	« 1.60	« 1.70
« « 2.ª «	«	« 1.20	« 1.30
Pastines finos	«	« 2.80	« 3.00
Galleta grande superior	qq.	« 4.50	« 4.80
«	«	« 3.80	« 4.00
Miel de abeja	@	« 3.50	« 4.00
Cera blanca	$	« 0.65	« 0.70
« amarilla	«	« 0.45	« 0.50
Cebollas de embarque	millar	« 9.15	« 1.70
Ajos	«	« 1.80	« 2.00
Alfalfa enfardada	qq.	« 1.20	« 1.50
Pasto seco	«	« 0.75	« 0.80
Paja de maiz de Guinea	mazo	« 0.20	«
Escobas	doc	« 1.10	« 1.30
Alpiste	@	« 0.80	« 0.90

Los precios de los granos son puestos en el mercado del Sarandí.

Plaza Sarandí

Los granos, en general, continúan mejorando de precio.—Hay mucha animacion en el mercado.—El *balango* es procurado con mucho interés por los compradores para la exportacion.

El *trigo* se vendió, regular calidad, ayer en la «Plaza Sarandí», *pelon*, á 4.50 la fanega; algo picado de gorgojo. Esta alteracion en el precio del trigo tiene, necesariamente, que producir un aumento en el precio de la harina;—es así que en gran cantidad no podria obtenerse ya hoy á ménos de 7½ reales arroba.

El *maiz* ha subido un par de reales en fanega; lo cotizamos á $ 1.70.

MARÍTIMA

Entradas de Ultramar

Dia—22

Londres el 20 de Abril y escalas, vapor belga «Pascal», de 1505 toneladas capitan L. R. Taylor y 36 tripulantes, á C. R. Horne, y Ca. con la carga siguiente:

De Lóndres—á la fragata «Garnet», 1 cajon provisiones, á Crosta Borelli y Ca. 100 cuñetes aceite de linaza, á la Ca. telegráfica del Rio de la Plata 12 bultos materiales telegráficos, á Trabucati y Ca. 5 cascos pintura, á L. Bonomi y Ca. 4 cascos pintura, á Vallega y C.ª 148 rollos alambre, á Hutchinson 11 cjs droguería, á G. Bonomi e hijos 672 rollos alambre, á Bates Stokes y Ca. 3 fardos arpillera, á E. Quincke 15 fardos arpillera, á la C.ª de A. Corrientes 1 cajon materiales, á B. Lombardini 6 bultos té, 10 cjs galletitas, á F. Ossola 50 barricas cimento, á Galli y Ca. 30 cjs encurtidos, 6 id útiles para pintores, al Ferro-carril Central 10 bultos materiales, á Faraní y Gonzalez 15 cjs comestibles, F. L. Humphreys 1 cajon artículos de uso, á Demarchi parodi y Ca. 35 cjs droguería, á Gandós y Royo 100 cajas en hojas, 2 bultos alambre, á P. Rey y Ca. 9 bultos droguería, á la órden 3 cjs arina de avena, 20 id cerveza, 3 id galletitas, 1 id sombreros, 8 fardos arpillera, 2249 rollos alambre, 1 casco idem, 10 bultos drogas, 62 bultos comestibles, 1 cajon maquinaria, 1 id sillas de montar, 200 sacos arroz, 200 barricas azúcar, 1 id gelatina, 20 lingotes estaño, 9 id plomo.

Carga á opcion—á Hardy y Ca. 2 fardos arpillera, á la órden, 100 barricas cimento.

De Amberes—á Farini y Gonzalez 13 bultos quesos Edam, 10 id id Gouda, á Juan Granara 249 cajas velas, á Barrere, Grassie y Ca. 50 bultos quesos Edam, 3 id Gouda, 10 cjs mercancías, 3 id cotin, á Le-Hir Barnett y Ca. 100 bultos quesos Edam, 1 id Gouda, á L. Bonomi y Ca. 5 cjs mercancías, á Mallmann y Ca. 2 cajones mercancías, á A. Rubio 70 rollos alambre, á Irisarri y Ca. 1 cajon ser uchos, á E. Quincke 1,000 rollos alambre, á A. Valentin 1 caj. mercería, 1 id mercancías, á Menet y Ca. 3 bultos algodones, á Wedekind Fehr y Ca 4 cajs algodones 1 id sederías, á Danree y Barbieri 10 cjs velas y claraboyas, á García, Meifre y Ca. 3 cajs. paño, á L. Bonomi y Ca. 118 bultos cabuilería, 2 idem ferretería, 2 cjs mercería, 1 id quincallería, á Marexiano hnos. 1 cj cueros, 2 id tejidos de algodon, 2 cjs tirantes, á F. Veiga, 1 cj tel s para calzado, á Meiffre y Ca. 1 cj ocnetería, 2 id tejidos, á A. Junca y Ca 5 cjs tejidos, á la órden, 100 barricas azúcar, 1 cj herramientas, 21 id cristalería, 450 rollos alambre, 26 bultos tejidos, 1 cajon armas y quincalería.

Carga á opcion—á E. Tornquist y Ca. 10 bultos quesos Edam, 10 id id Gouda, á A. C. Lineck y Ca. 500 barricas azúcar, á Bemberg, Heimendahl y Ca. 1,000 cajas velas estearina.

De Rio Janeiro—á S. Sanjuan y Ca. 300 sacos café, á Cardozo y Ca. 18 cjs guayabada.

Cádiz, barca italiana «Rosa Magdalena», á L. Gaminara, con sal.

Dia—23

Puerto Alegre, vapor argentino «Montevideo», á Barrozo y Ca. con pasageros y carga general.

Entradas de los rios

Dia—22

Buenos Aires, vapor inglés «Halley», (de tránsito para Europa.

Entradas de cabotaje

Dia—22

Uruguay y Buenos Aires, vapor francés «Júpiter», á S. Olmedo con pasajeros y carga general.

Dia—23

Santa Lucía el 21 del corriente, balandra nacional «Indio», de 12 toneladas patron J. Casanovas y 2 tripulantes, á la órden con 100 fanegas maiz.

Dolores el 21 del corriente, pailebot argentino «Tres de Mayo», de 16 toneladas, patron B. Roca y 3 tripulantes, á Mora hnos. con 600 hectólitros carbon.

Salidas de cabotaje

Dia—22

Paysandú, pailebot nacional «Paysandú», por J. Passano, con carga general.

Rosario Oriental balandra argentina «Jóven Carmelita», por Vidal, con carga general.

Fray-Bentos goleta nacional «Jóven Oreste» por J. Passano, con carga general.

Salidas para Ultramar

Dia—21

Rio Janeiro y escalas, vapor brasilero «Rio Grande», Conceiçao y Ca., 50 pasajeros y carga general.

Falmouth, patacho aleman «Taube», por Wendt y Wille, con frutos del país.

DIA—22

Rio Janeiro, polacra goleta española «María Luisa» por Imnes y Plá: tasajo.

Valparaiso, barca alemana «Equator», por J. R. Schwartz en lastre.

Matanzas, barca española «Dos Hermanas», por Cibils hnos. con tasajo.

Amberes y escalas, vapor inglés «Halley», por C.ª R. Horne y Ca. con 4 pasajeros y frutos del país.

Vapores esperados

PROCEDENCIA	Llegada	Bandera	NOMBRE
Rio Janeiro y escalas.....	« 24	brasilero	*Canova.*
Génova y escalas.........	« 26	italiano	*Sud-América*
Burdeos y escalas........	« 28	inglés	*Congo.*

Pasajeros

Por el vapor *Cosmos*:

De Buenos Aires—F. Ducas, A. Marquez y una hija, Adela Jones, J. Bocan y señora, E. Cooper y señora, Elena Edwards, J. Salayeta, J. Read, J. Areta y un hijo, J. Escalen, J. Prado, P. Casalilla, P. Lisa, S. Millet, C. Rizardi, J. Herrera y Obes, J. Diaz, J. Garlulo, E. Figueroa, A. Martinez C. Traveso, N. Rodriguez, M. Gomez, E. Herrera y Obes, T. Cordero, E. Gogliolo, F. Cabeza, J. Barbaro, A. Romero, J. Ferrari y hermano, E. Otero, B. Villar, M. Ferreira.

Por el *Júpiter*:

Del Salto—G. Boreli, G. Feijoo, C. Revella, J. Rodriguez, R. Aguirre, G. García.

De Buenos Aires—R. Hardov, A. Canesa, J. Campos, A. Margat, M. Fortunato, J. Brizuela, P. Risso, G. de Risso, J. Cartiglia, J. Bianchi, F. Lastigue, M. Briena, T. Puig, S. Miller, J. García, J. Martinoli, J. Molinari, B. Magoasco.

Por el *Montevideo*:

De Porto Alegre—Telésforo Vaquero, Francisco Balegasare, José Irone, Juan Colari, Antonio Ciamsat y dos menores, Virginia Nausi, Pedro Lordar, Pablo Zuequeti.

De Pelotas—Juan R. Barbagelajata, Vicente Grasi, Jose Martinez, Antonio Calcagno, Antonio Aeselmi.

De Rio Grande—Manuel S. Silveira, Margarita Magroto, Catalina Horvard, Rosa Cardó, M. da Galeano.

DIVERSIONES PÚBLICAS

TEATRO CIBILS

GRANDIOSA Y VARIADA FUNCION EXTRAORDINARIA

El miércoles 25 de Mayo

En este dia, con motivo de celebrar la Fiesta Patria, se efectuará en este teatro una magnífica funcion de gran gala, organizada por el Sr. Villarreal; en la que tomarán parte las artistas señoras Torres y Fernandez y los Sres. Villarreal, Galvan, Rodriguez, Bono, Lubrano, Navarro, los reputados maestros Sres. Avelino Aguirre, D. Domingo Gonzalez, Sr. Reynaud, 30 profesores de orquesta, 50 coristas de ambos sexos, la Sociedad «Coral Española» y las notables bandas del 3.º de Cazadores y Artillería.

PROGRAMA

1.º Por todos los que toman parte, acompañados por la orquesta, se cantará el HIMNO NACIONAL.

2.º La preciosa zarzuela en un acto, titulada:

El Loco de la Guardilla

3.º Gran tanda de walses, escrita por el maestro compositor Sr. Aguirre y dirijida por el mismo,

4.ª La acreditada Sociedad «Coral Española» cantará el aria de **Estradella**, dirijida por el maestro Sr. Gonzalez.

5.ª Rex tremendæ de la célebre **Misa del maestro Verdi**, ejecutada por la acreditada banda del 3.º, instrumentada y dirijida por el aventajado maestro Sr. Reynaud.

6.ª Por la Sociedad «Coral Española» el precioso coro del maestro Clavé, dirijido por el maestro Sr. Gonzalez, titulado: **Invocacion á Euterpe.**

7.ª **Gran sinfonía** sobre motivos de zarzuela, original del maestro Barbieri, la cual será ejecutada por la orquesta y la banda de Artillería dirijida por el maestro Sr. Aguirre.

8.ª Dará fin tan magnífico espectáculo con la chistosísima zarzuela en un acto que tantos aplausos ha merecido de todos los públicos donde se ha representado, titulada:

SALON ESLAVA

Precios, los de costumbre. A las 8.

TEATRO SAN FELIPE

Compañía Dramática Española

DE LA QUE FORMA PARTE LA EMINENTE ARTISTA

TULA CASTRO

Gran funcion para el miércoles 25

1.º Sinfonía por la orquesta que dirige el maestro Strigelli.

2.º La lindísima comedia en 3 actos y en verso, original del tan festivo y popular autor dramático D. Eusebio Blasco, en la que tanto se distingue la eminente primera actriz Tula Castro, y cuyo título es:

LA ROSA AMARILLA

Dirigida y ensayada por el reputado primer actor y director Francisco Lopez Valois.

REPARTO

Dolores	Tula Castro.
Marquesa	Concepcion Musso.
La doncella	Amparo Castro.
Gustavo	Lopez Valois.
Marqués	Ricardo Reig.
El lacayo	Francisco Arellano.

3.º La preciosa comedia en un acto, titulada:

Sálvese el que pueda

Dirigida por el Sr. Carmona, al que acompañan en su desempeño la Sra. Musso, y los Sres. Rodriguez y Arellano.

A las 8 en punto.

Precios: los de costumbre.

NOTA—La Empresa que no escaseará los medios de conseguir las simpatías del público, ha contratado al conocido 1er. actor cómico Eduardo Carmona el que desde esta funcion tomará parte en las representaciones de la Compañía.

Tambien para que en los intermedios pueda ser mas grata la permanencia en el teatro, se ha conservado la misma orquesta que tocaba con la Compañía de zarzuela, bajo la inteligente direccion del acreditado maestro Strigelli.

REMATES

Nebel y Saavedra

JUDICIAL

De una hermosa y espaciosa finca situada en la Villa de la Union, calle Joanicó núms. 231 y 236—Por órden del Sr. Juez L. Departamental, en los autos seguidos por D. Marcel Pasquet contra D. Modesto Polanco.

El 7 de Junio próximo, á las tres de la tarde, se procederá á la venta de esta valiosa finca edificada en un terreno que mide 2,625 metros de azotea y parte con tejas, árboles frutales, etc., empedrado pago, manantial con brocal, letrina, fogones, baranda y porton, piso de tablas de tea y blanca, cielo raso en la sala, todo tasado en 2,738 pesos 52 centésimos.

Para mas informes ocurrir á los Rematadores, Misiones 183.

El remate tendrá lugar en la misma propiedad debiendo consignar el mejor postor la cantidad de 200$ oro. 1344-m.24.

Albanell y Cabal

JUDICIAL

Del casco, aparejos, velámen y demas accesorios de la goleta nacional «Rosalia».

El Sábado 4 de Junio, á la una en punto venderemos de órden del Sr. Juez L. de Comercio de 2.º turno, en los autos seguidos contra D.ª Rosario Cruz, la goleta nacional *Rosalia* con todos sus accesorios, tasada en la suma de **dos mil doscientos setenta pesos**, no admitiéndose oferta que no exceda de las dos terceras partes que son $ 1 513.33 cts. oro.

El mejor postor oblará en el acto de aceptársele la oferta, doscientos pesos oro.

Oportunamente anunciarémos el local de la venta. 1315-m.20.

Carballo y C.ª

De 40 cajones galletitas, con 48 latas cada cajon.

Por cuenta de seguros y permiso de la Colecturía General de Aduana.

En el muelle de Capurro Nuevo n.º 2, entre las calles Ituzaingo y Treinta y Tres.

HOY martes 24 del cnte., á las 12 en punto, se procederá á la venta, por órden de una casa introductora y cuenta de seguros, de lo siguiente, desembarcado del buque «Jeannet», procedente de Lóndres, en lotes á gusto de los compradores:

40 cajones galletitas «Huntley Palmers». 1333.my22

Por el mismo

Importante remate de comestibles y artículos en general—En nuestra casa, Zabala, 96.

HOY martes 24 del cnte., á las 12 en punto se procederá á la venta del surtido arriba indicado, por órden de varias casas introductoras y cuenta de quien corresponda.

El detalle por los carteles. 1334-my22

Por el mismo

De 16 bultos tabaco Virginia.—En el muelle de Capurro; con permiso de la Colecturía General de Aduana y cuenta de seguros.

El viernes 27 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta por órden de una casa introductora y cuenta de seguros, de lo siguiente, desembarcado de la barca inglesa «Merlin», procedente de Nueva York:

D L
B 6 bocoyes (enteros) tabaco Virginia.
M V
» 10 id. (medios) id. id.

1342.my24

J. G. Previtali

JUDICIAL

De órden del Sr. Juez L. de Comercio Dr. Grané y á solicitud del Síndico del concurso Herosa.

De 25 títulos de 1,000$ cada uno denominados caja de amortizacion Reforma militar, 30 títulos de 200$ cada uno de los emitidos con arreglo á la Ley de 29 de Abril de 1835.

7 títulos de 100$ cada uno de la misma procedencia, 1 título de 400$ de la misma procedencia 3 vales de Tesorería de 200$ cada uno, espedidos con fecha 24 Diciembre 1840—Un vale de 132$40 cents. de fecha 20 de Noviembre 1840 Una obligacion de la Comision de Emisiones creada por la Ley de 25 de Octubre 1843, de 150$, ocho vales de Tesorería de 500$ cada uno.

HOY 24 de Mayo, á la una en punto venderé á la mayor oferta y dinero de contado, los títulos arriba espresados.

La venta tendrá lugar frente á la Bolsa de Comercio.

1215.my.10

Por el mismo

JUDICIAL

De un terreno y lo en él edificado situado en la Nueva Plaza de Frutos en la Aguada con frente Sud sobre la calle del Pastor y con el núm. 58.

De mandato del Sr. Juez L. de lo Civil Dr. Zorrilla de San Martin, y á solicitud de parte, en los autos que por cobro de pesos siguen los Sres. Manuel G. Velloso é hijos y Ca. contra D. Francisco Gomez y D. José Soto.

A la mas alta oferta

El mártes 31 del corriente, á las 3 en punto de la tarde venderá indispensablemente y á la mas alta oferta el terreno mencionado con lo en él edificado compuesto de 10 metros 74 cts. frente Sud Este sobre la calle del Pastor donde tiene el núm. 58, 28 metros 17 cts. en el costado Norte, y Norte Este, en la línea paralela 10 mts. 74 cts. y en el costado Sud y Sud Oeste 20 mts. 73 cts. por ser irregular, formando un área superficial de 251 metros 19 cts. ó sean 340 varas cuadradas 42 cts.

Linda esta propiedad por el Sud y Sud Oeste con D. Segismundo Casas, y por los demas vientos con los Sres. Cornelio Guerra y hermanos.

El mejor postor entregará en el acto de la venta **cien pesos oro** según lo dispuesto por el Juzgado. 1291.my17

Por el mismo

JUDICIAL

De un excelente campo, con grandes poblaciones y alambrados, situado en el departamento del Salto sobre el arroyo Itapebí Grande, lindando por el Sud con dicho arroyo y con la cañada de D.ª Mercedes, por el Norte con el arroyo del Tala, por el Este con D. Manuel Barreto, (hoy D. José Silva) y por el Oeste con Joaquin Mozo.—Establecimiento que fué de D. José María Guerra.

De órden del Sr. Juez L. de Comercio Dr. Granada y á solicitud de partes.

En mi casa, Ituzaingó 163 (Plaza Matriz)

El viérnes 3 de Junio, á las 3 en punto de la tarde venderé el campo mencionado compuesto de una área superficial de **2564 cuadras** y 9834 varas cuadradas con todas sus **poblaciones y alambrados** que son importantes.

Este **campo, poblaciones y cercos** han sido tasados en la cantidad de **11,614879**; no pudiéndose vender por menos de las dos terceras partes que importan **7743820.**

Recomendamos este importante, por estar el **campo** perfectamente situado á pocas leguas del Salto, por tener magníficas poblaciones, buenos cercos de alambre y lo bajo de su tasacion.

Escrituras de primera en el escritorio del rematador.

El mejor postor oblará **100 pesos oro** en el acto de la venta

La venta tendrá lugar en mi casa Ituzaingó núms. 159 y 163 (Plaza Matriz).

1301.my18

Ruano y Gomensoro

JUDICIAL

De un terreno con cantera

En la calle de Paysandú entre los núms. 105 á 111

El jueves 26, de 3 á 4 de la tarde venderémos por órden del señor Juez L. de lo Civil doctor Gonzalez, en los autos seguidos por D. Nicolas D'Aveggio con la sucesion de D. Vicente Bechi.

Este hermoso terreno con una magnífica cantera; con materiales y el empedrado de la calle y que mide:

10 metros 737 milts. de frente por 42 metros 950 milts. y mas un martillo de 10 metros 737 milts. de frente por 475 milts., formando una área de 937¼ varas cuadradas.

Ha sido tasado en la suma de $ 4.812.117; pero la venta se efectuará al mejor postor.

Los antecedentes pueden verse en la Escribanía de dicho Juzgado.

El mejor postor consignará la suma de 100 pesos oro á los efectos del artículo 919 del Código de Procedimiento. 1204.my10

Por el mismo

DE MUEBLES

porcelanas, cristales y de gran variedad de artículos.

En nuestra casa, calle Piedras, n. 134.

El viernes 27, á las 12 en punto, empezaremos la venta á la mas alta postura, de gran cantidad de muebles nuevos y usados de sala, aposentos, comedor, escritorio, platina, loza, cristales, cigarros, cuadros, espejos, alfombras y de gran variedad de artículos.

Al mismo tiempo

Por órden del albacea de la testamentaría de D. Santiago Poggi:

Varios muebles y ropa de uso.

A las 4 de la tarde

Varias vidrieras, puertas y marcos.

1336.m22

Por el mismo

De alhajas y prendas vencidas

Por órden de una préstamos—En nuestra casa, Piedras 134.

El lunes 30 y martes 31 á las doce en punto empezaremos la venta á la mas alta postura sin retirar lote y dinero de contado, de una gran cantidad de alhajas y prendas vencidas en una casa de Préstamos y que consisten en mas de

400 lotes, algunas de valor

Siendo tan estenso su detalle lo omitimos.

El dia de la venta estarán en exhibicion.

Pedimos puntualidad. 1314.my.20

G. Villegas Zúñiga

JUDICIAL

Importante remate de una finca y terreno sin tasacion

El sábado 28 del corriente Mayo, á las tres en punto de la tarde venderé en remate pública y á la mayor oferta, por órden del señor Juez L. de lo Civil Dr. Zorrilla de San Martin en los autos de la testamentaria de D.ª Josefa S. de Rodriguez y para solventar créditos que adeuda la mencionada testamentaria, una finca, terreno y arboleda, situada al Oeste del arroyo del Miguelete entre el puente del Paso del Molino y el puente de las Duranas, compuesto el terreno de dos cuadras y 3920 varas cuadradas.

El mejor postor, en el acto de dársele la preferencia consignará la suma de 200 pesos ors.

La venta tendrá lugar sobre la misma propiedad.

Por ver el plano ó cualesquier informe ocúrrase á la oficina del Juzgado ó á mi casa Cámaras 45. 1275.my15

Manuel M. Taladriz

De muebles nuevos y usados, cuadros al oleo, id con grabados, juegos de mesa de porcelana, id de té, cubiertos de Chrestofle garantido, id de composicion, juegos de té platina y mercaderías en general—En su casa calle del Sarandí número 174.

El Viernes 27 del presente, á las 12 en punto del dia se dará principio á la venta sin retirar lote de gran cantidad de muebles, como ser: roperos, cómodas, lavatorios, mesas de luz, escritorios, máquinas de coser, camas para una y dos personas, espejos, etc. etc.

A las 2 en punto—Alhajas, por órden de una casa de préstamos; las que sus dueños no retiraron á su vencimiento. 1339-m.24.

Agustin Sorracco

JUDICIAL

Importante remate de los muebles embargados á D. José Recasens, por órden del Sr. Alguacil del Juzgado de Comercio de 2.º turno Dr. D. Ovidio Grané, en los autos seguidos por D. Manuel Real por cobro de pesos, depositados en la calle Solis núm. 58.

El jueves 2 de Junio, á las 12 en punto, empezaré la venta de cantidad de muebles embargados á D. José Recasens, cuyo detalle se omite por su mucha estension. A las 3 en punto venderé un rico juego de dormitorio de nogal, compuesto de 1 rica cama matrimonial, 1 rico ropero con espejo, 1 rica cómoda toilet, 1 rico lavatorio, 1 corona y 1 mesa de noche, el cual será vendido en un solo lote y á la mas alta oferta. 1 Lotería Japonesa compuesta de 1 globo, bolillas de marfil, el paño ó hule y demas enseres de juego.

NOTA — A las 2¼ por cuenta de quien corresponda 3 cajones N.º 2321.23 botines ingleses á la mas alta postura.

Alerta zapateros, baratilleros y régistreros; verdadera pichincha! 1340.my.24

Valdez y Piriz

De mercaderías. — En nuestra casa, Rincon 60.

HOY martes 24 del corriente, á las 12 en punto, se procederá á la venta de un completo surtido de mercaderías.

Al mismo tiempo

Se venderá con autorizacion el señor ajente de seguros de Paris lo siguiente desembarcado del vapor «Hevelius», con avería:

M & C
O 6551 50 colchas de cretona acolchadas del 155|190.
50 id. id. id. del 190|190.

1238m12

Por el mismo

Remate de vino francés—En Herrera Nuevo.

El sábado 28 del cnte., á las 11 en punto, se procederá á la venta de lo siguiente desembarcado de los vapores *Salomé, Dogo* y *G. Bismark* y cuya venta se efectuará por cuenta de quien corresponda y con autorizacion de la Colecturía General de Aduana.

L J
D F 29 bordalesas vino francés averiado.

1345m24

Paullier hermanos

De los ricos muebles que adornan la casa calle Convencion, núm. 221, los que pertenecian al Sr. D. Cárlos Gonzalez.

HOY martes 24 del cnte., á las 12 del dia, daremos principio á la venta de los ricos y lujosos muebles que adornan la casa calle Convencion, n. 221, y cuyo detalle es el siguiente:

SALA

Un rico juego de sala entapizado de brocato de seda punzó y amarillo compuesto de un sofá, 2 sillones, 12 sillas y 2 banquitos con fundas de hilo, 4 galerías doradas con cenefas de brocato, cortinas y abrazaderas, 1 rico espejo dorado, 1 mesa consola con un gran espejo, una mesa de centro con mármol, 6 sillas incrustadas de nacar, una caja música, alfombra, floreros, un centro de mesa, jardineras de pié y sobre mesa, y demás adornos.

1er. APOSENTO

1 cama jacarandá hamburguesa con colchon elástico, 1 ropero de espejo id., 1 lavatorio id., 2 mesas de luz, 1 sofá-fantasía con mesa entapizado de cachimir de seda, una rica corona dosel con cortinas de raso y blancas, 3 galerías con cortinas idem, abrazaderas, etc., 4 sillas fantasía con nácar, 1 tocador para señora, 1 rica cuna dorada, alfombra y demás adornos.

2.º APOSENTO

1 cama nogal, 1 ropero id, 1 cómoda id, 1 mesa de luz id, 4 sillas, 1 sillon hamaca, 1 lavatorio nogal, alfombras, etc., etc.

ESCRITORIO

1 biblioteca hamburguesa de jacarandá, 1 cómoda escritorio, 1 confidente jacarandá entapizado de brocato punzó, 2 sillones y 4 sillas id, 1 costurero hamburgués jacarandá, alfombras, cuadros, etc., etc.

COMEDOR

Un juego nogal compuesto de 1 aparador, 1 mesa de trinchar, 1 mesa para 18 cubiertos y 12 sillas, cuadros, cristales, porcelanas, un juego de idem para té, cubiertos y varias otras cosas que no se detallan por su estension.

1312.my20

Por el mismo

De muebles nuevos y usados, loza, porcelana, alhajas, y varios otros artículos.

En nuestra casa, 25 de Mayo, 266 y 268.

El viérnes 27 del corriente, á las 12 en punto daremos principio á la venta de una gran cantidad de artículos de loza, cristalería, porcelana etc.

A las 2 de la tarde

Cantidad de muebles nuevos, y usados cuyo detalle se dará por los carteles.

Al mismo tiempo—Sin tasacion

Por órden del Juez Departamental y cuenta de quien corresponde—1 cama con colchones, 1 mesa luz, 2 espejos, 1 cómoda, 1 aparador chico, 4 sillas, 1 lavatorio, 1 mesa, 2 baules, almohadas, almohadones, varias ropas de uso, etc., etc. 1329.my21

Por el mismo

De la casa calle Ibicuí núms. 29, 31, 33 y 35, entre las de Orillas del Plata y Miguelete.

El viernes 3 de Junio, á las 3½ en punto de la tarde, venderemos la propiedad arriba indicada, compuesta de doce y media varas de frente por cuarenta y siete y un octavo id de fondo, conteniendo un gran almacen, dos grandes piezas piso de tabla y varias otras en el fondo, letrina, algibe, caño-maestro y arrimos pago.

Escrituras en perfecto estado.

1343m24.

Por el mismo

JUDICIAL

En en el vestíbulo de la Bolsa

De un terreno con lo en él edificado, situado en Santa Lucia en la manzana núm. 74, distante cuatro cuadras de la estacion del Ferro-Carril, el que venderémos por órden del señor Juez de lo Civil de 2.º turno y con asistencia del Actuario y Alguacil de dicho Juzgado.

El jueves 9 de Junio, á la 1 de la tarde, venderémos el terreno arriba indicado, compuesto de 56 varas de frente á la calle Comercio por 56 idem de fondo, el que está todo cercado de material y tiene un edificio de azotea en la esquina de tres grandes piezas, cocina, zaguan, algibe, porton de fierro etc.

El todo tasado en la suma de 2149 $ 15 cts. oro sellado, no admitiéndose oferta que no exceda de las dos terceras partes que son 1432 $ 76, debiendo el comprador oblar la cantidad $ 100 de acuerdo con el Código de Procedimientos.

Títulos perfectos

1330.my21

AVISOS OFICIALES

Colecturia Gral. de Aduana

AVISO

Llámase nuevamente á propuestas para la confeccion de uniformes destinados á los Patrones y marinería del Resguardo.

El pliego de condiciones se halla de manifiesto en la Secretaría de esta Oficina, con las muestras del paño de su referencia.

Las propuestas deberán presentarse en el sellado correspondiente con arreglo al referido pliego de condiciones y á la adicion establecida á su pié, el dia 24 del corriente á las 12, hora á que se abrirán en presencia de los interesados que concurran al acto.

Montevideo, Mayo 18 de 1881.

my21.3.

ÓMNIBUS

A las costureras Se necesitan buenas, medianas y aun que no hayan practicado el ramo de camisería, mediante sepan coser bien á máquina. Fábrica de camisas, calle Ituzaingó n. 124, entre Rincon y 25 de Mayo, darán razon. m21.8

Al comercio Con esta fecha he vendido á D. Jesus Martinez todas las existencias de mi negocio de café y billares que tenia establecido en la sociedad «Centro Gallego»; por lo tanto, los que tengan cuentas contra el mencionado negocio las presentarán en el término de cinco dias á contar desde la fecha, pasados los cuales no se oirá ninguna clase de reclamo; firmando ambos el presente á los efectos indicados.—Montevideo, Mayo 20 de 1881.—*Pedro Arcosa.*—*Jesús Martinez.* my21.3

Al comercio Se vende una tienda y una pequeña sastrería con muy poco capital, hace un buen diario, y se vende por tener la necesidad de ausentarse del país; el que se interese puede dejar su domicilio en esta imprenta. my21.3

Al comercio La sociedad que existia bajo la firma de Ignacio Ochotorena y Hno., en las «Cañas», departamento del Durazno, ha quedado disuelta por haberse liquidado. Se ruega á todos los que tengan cuentas con la estinguida sociedad, las presenten para ser satisfechas, en el término de diez dias, en la calle 25 de Agosto, n. 62.—Montevideo, Mayo 18 de 1881.—*Ignacio Ochotorena y Hno.* my19.10

Al comercio La sociedad que giraba bajo la razon de Rodolfo Ghiringhelli y C.ª, ha sido disuelta de comun acuerdo con fecha 19 de Abril del corriente año, quedando desde ese dia el activo y pasivo de la misma á cargo de Rodolfo Ghiringhelli. my15.8

A la Bretona Calzado de alta novedad bordado, con mostacilla dorada ó plateada: lo hay en venta en la Positiva Sorpresa, 18 de Julio 226; botas, botines á 10, 12 y 15 reales.—Botines para caballeros, lo mas elegante, de 45 á 15 reales par. m.4-1 mes

Aun que se muevan no importa Avisamos á las familias que concurren á nuestra casa á hacer fotografiar sus niños por nuestro procedimiento instantáneo (esclusivo), que la hora mas aproposito en la presente estacion es de 12 á 3 p. m. Una sorpresa agradable preparamos á nuestra clientela en estos dias, y es el empleo de un neevo y maravilloso sistema que permite hacer magnificos retratos de personas mayores en el tiempo que se emplea para pestañear.—*Fleurquin y C.ª*—Calle Rincon, n. 55. ab29.1mes

Al comercio El que suscribe avisa al comercio en general que desde el 1.º del corriente mes he dejado de ser comisionista, habiéndome sustituido D. José Artasú, el que habiendose asociado á D. Benigno Islas, continúa en el ramo, bajo la razon social de Islas y Artasú.—Firmado: *Juan Echichuri.*—Durazno, Abril 21 de 1881. ab24.1mes

Al comercio El que suscribe avisa al comercio en general que desde el primero del corriente mes he dejado de ser comisionista, habiéndome sustituido D. Benigno Islas, el que habiéndose asociado á D. José Artasú continúa en el mismo ramo, bajo la razon social de Islas y Artasú.—Firmado *Pedro Pallares.*—Durazno, Abril 21 de 1881. ab24.1mes

Casa Se desea comprar una en la Nueva ciudad de tres mil á tres mil quinientos pesos.—Ocurrir á la calle 25 de Mayo 252, para verse con el interesado. m10.15

Coralio Pereira PROCURADOR—Calle de Ituzaingó núm. 128 (bajos). ab26.1m.

Cárlos Becu, Contador público, procurador y comisionista, calle del Sarandí, núm. 154, ofrece sus servicios para arreglo de contabilidades, testamentarías y particion de bienes, se ocupa de asuntos judiciales, cobranzas de alquileres y de cualquier otra comision mercantil. ab12.6meses

Carlos A. Berro ABOGADO—Salto—Calle Daiman, núm. 76. e12.6meses

De comun acuerdo Queda disuelta desde la fecha la sociedad Comercial, que bajo la razon de «Santiago Avella Hermanos» se hallaba establecida en el paraje conocido por Cañada de Montaño Departamento de Canelones, quedando al solo cargo del socio D. Santiago el activo y pasivo de la casa, que girará desde hoy bajo el solo nombre—Guadalupe, Mayo 16 de 1881.—*Santiago Abella*—*José Abella.* m.18-8

Dr. Vicente Stajano Calle del Cerro, núm. 50—Consultas por las enfermedades de la garganta de 1 á 2 de la tarde. Cura del asma, bronquitis crónica, etc., con el aire comprimido, de 2 á 3 de la tarde. ab1º.6meses

Dr. D. Julio Jurkowski MÉDICO CIRUJANO—CALLE SARANDí, 268.—Consultas de 1 á 2 de la tarde. 18

En la mejor posicion del Paso del Molino, se vende la Zapatería Suiza, en la calle Agraciada, 912, la casa está acreditada hace 11 años. Se vende por hallarse enfermo el dueño.—*Jorge Guigni.* my21.15

El comercio Desde la fecha pone en conocimiento del público que las dos zapaterías de Juan Santubery, calle Rincon 207 y en frente 250, están liquidando por nuestra cuenta y órden una inmensa cantidad de botines y zapatos del país y estranjeros, para hombre, señoras y niñas, advirtiendo que todo lo que se vende es calzado moderno y á precios increíbles; calle del Rincon 207 y 250 esquina Juncal. a2 perm

Francisco Estrázulas ABOGADO—Ha trasladado el estudio á la calle Sarandí, núm. 170. jl17-1año

OJO! OJO! OJO!
Gran casa de préstamos

PRENDARIA E HIPOTECARIA

DESCUENTOS—COMPRA-VENTAS

DE JUAN CAGNOLI

Antigua casa de la calle Uruguay núm. 2, se mudó á la misma calle Uruguay núms. 46 y 48, esquina Florida

Esta gran casa, por las muchas ventajas, sólidas garantías y extraordinarias consideraciones que su larga existencia de (6 años) y fuerte capital le permiten ofrecer cualquier suma de dinero sobre alhajas, liquidaciones de policía, armas, muebles, pianos, máquinas de coser de cualquier sistema, fondos públicos, efectos de comercio y otros objetos que representen valor, descuentos de cualquier importe, vales de buenas firmas y hace préstamos hipotecarios y á retro-venta desde $ 100 á 20,000 sobre fincas y terrenos ubicados en la capital—Cuenta tambien con un espacioso y cómodo depósito para la afectacion de todas clases de muebles tanto en pequeña como en grande escala, compra-ventas de alhajas, pianos, armas, máquinas de cualquier sistema, muebles, liquidaciones de policía del presupuesto atrasado en pequeña y en gran escala.

La casa se encuentra abierta de las 7 de la mañana hasta las 7 de la tarde los dias hábiles; solamente hasta las 12, los inhábiles—Gran rebaja en los intereses.

CALLE URUGUAY NÚMS. 46 Y 48

29

Los acreedores del concurso de D. Adrian Marion se servirán pasar por la casa del síndico definitivo de dicho concurso, D. Narciso Farriols, calle 25 de Agosto, n. 92, para percibir un dividendo de tres cuartos por ciento sobre sus créditos.—Montevideo, Mayo 16 de 1881.—*Narciso Farriols.* m17.15

M. Mendoza Cappa Rematador, contador y liquidador público — Calle Misiones, núm. 61. 31

No mas humedad ENRIQUE CASTIGLIONE pone en conocimiento del público en general que viendo las inutilidades que hacen para sacar las humedades de los edificios, ha decidido hacer una rebaja considerable en trabajo de ASFALTO, única materia y único poseedor para dicho efecto, donde no presenta dificultad ninguna y que puede garantir por su larga esperiencia de *once años* en el país donde los primeros trabajos están en debida forma.—Calle Canelones, 331, y Paraná, 37. Montevideo. 42

Permuta Se vende ó se cambia una casa en el Nuevo París, con todas las comodidades correspondientes; por ganado de cría ó de corte. En la calle Agraciada, n. 924, Paso del Molino, darán razon. m21.7

Prestamos Calle Soriano núm. 1 esquina Ciudadela (antes Ciudadela núm. 216)—Esta casa tiene fama ya entre todas las de su género no solo por la sólida garantía que ofrece á los que la honran con su confianza depositando en ella alhajas y otros objetos, sino por los largos plazos de sus préstamos, por los avisos de atencion á las personas á quienes se les han vencido y por la larguísima espera en disponer los objetos despues de terminados esos plazos. Es la pura verdad lo que aquí se afirma y bastará probar una sola vez para convencerse de ello. Presta cualquier cantidad de dinero sobre alhajas, muebles, máquinas de coser, pianos, libros, mercaderías de tienda y almacen, armas y cualquier otro objeto que represente valor. Se compran alhajas, chafalonía y todos los mismos objetos indicados; igualmente hay siempre surtidos de alhajas para vender á precios sumamente baratos. Se va á domicilio con un aviso. Por préstamos de mas de 50 pesos se hará gran rebaja en los intereses y de 100 pesos en adelante se cobrará la mitad ó menos segun la importancia del préstamo. 25

Restaurant del Correo Calle Sarandí, numero 231. — El propietario de este bien acreditado establecimiento para satisfacer debidamente á su numerosa clientela acaba de recibir un gran surtido de vinos de Italia. Los concurrentes que deseen honrar con su proteccion á dicho restaurant tienen á elegir entre el priorato, el francés y el italiano. Se llevan viandas á domicilio, á precios sumamente módicos; y tambien se reciben encomiendas, especiales que se sirven con prontitud. Concurran los gastrónomos al Restaurant del Correo y saldrán bien satisfechos, del buen servicio de la casa.—50 centésimos almuerzos y comidas.—*El propietario.* a27.1 mes

Se vende El acreditado almacen de menudeo del «Sereno», sito en la calle Uruguay esquina de Andes por motivo del fallecimiento de su dueño. Para tratar en la misma casa.—Montevideo, Mayo 20 de 1881. m20.8

Sucursal de "El Siglo" En la librería de Emilio Fermepin, se reciben avisos y solicitadas en las mismas condiciones que si se entregasen en la oficina.

SECCION JUDICIAL

(Véase en la 4.ª página.)

AVISOS

CAMPO

Se desea arrendar un campo para pastoreo, de 300 cuadras para arriba, en el departamento de Montevideo ó Canelones.

Para informes ocúrrase á Victor Jacod, calle 25 de Mayo, n. 291, Montevideo.

my19.8.3ªpaj

GALLETITAS

SOLAMENTE FINAS

EN EL

Bazar de la China

Ha recibido, y recibe constantemente el mejor surtido de **Galletitas de Huntley y Palmers.**

Unica casa que tiene siempre en venta las clases mas especiales y siempre frescas.

Nuestros favorecedores juzgarán al visitar el **Bazar de la China.**

25 DE MAYO, ESQUINA CÁMARAS

Martins é Irmao.

Nota—Hay superior queso de Chesters.

38.3ªpáj. dp½

Se mudó

El Hotel Inglés y Restaurant Comercial que existia en la calle de Zavala se trasladó á la de Solis núm. 26, 28 y 30, contiguo al hotel Oriental.

Tiene cuartos amueblados tanto como para familias como para hombres solos á precios sumamente módicos.

Almuerzo	$ 0.50
Cena	» 0.60
Pension por mes	» 20.00
Cuartos para hombre solo con una cama.	» 10.00
Cuartos con dos camas para dos personas	» 12.00

Lunch frio y caliente á todas horas.

Se llevan viandas á domicilio.

El tram-via del Norte que es el que conduce los pasajeros de los ferro-carriles Central y del Norte, pasa á diez varas de la puerta del hotel.

Hay una persona encargada espresamente para ir á buscar á bordo á toda persona que se espere del exterior siempre que se lo indiquen.

He aquí el precio que se cobra por la comida.

my5.1m.dp½

CASA INTRODUCTORA DE

ALHAJAS
Y RELOJES

Venta al por mayor

ARTÍCULOS PARA LA CAMPAÑA

A. CARASSALE

Calle 25 de Mayo núm. 293

Relojes de

Patek, Philipp y Ca.

Inventores del sistema Remonteir y de varios otros perfeccionamientos. **Premiados** en todas las exposiciones. Tres primeros premios sobre seis y una medalla de bronce en el concurso oficial de Ginebra en 1877. En 1878 un primer premio sobre tres, una medalla y un **Prix unique d'ensemble.** Sus cronómetros son los que han dado el mejor resultado.

A. CARASSALE ÚNICO REPRESENTANTE.

M. S. DENT

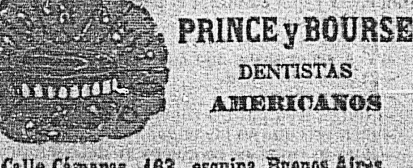
LA PRINCIPAL FÁBRICA DE RELOJES DE INGLATERRA

Proveedor Titular de S. M. la Reina Victoria y de las principales cortes de Europa.

A. CARASSALE

ÚNICO REPRESENTANTE

ab19.3m.dp½.3ªpaj



PRINCE y BOURSE

DENTISTAS

AMERICANOS

Calle Cámaras, 163, esquina Buenos Aires

El Dr. Bourse avisa á su numerosa clientela y á sus amigos que ha trasladado su estudio á la calle Cámaras, 163, esquina Buenos Aires, donde continuará ejerciendo su profesion en sociedad con el Dr. Prince, dentista americano.

Calle Cámaras, 163, esquina Buenos Aires.

17.3ªpaj

DIRECCION GENERAL DE Instruccion Pública

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 23 de 1881.

Teniendo que constituirse el Cuerpo de Examinadores para proceder inmediatamente al exámen de los numerosos aspirantes al título de maestro presentados, se suplica á las personas nombradas para formar aquel y que aun no hayan contestado, se sirvan hacerlo sin mas demora, en la inteligencia de que se considerará que no admiten el cargo quienes dejen de significar su aceptacion dentro del tercero dia, como lo establece el Reglamento respectivo.

my21.3 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 21 de 1881.

Llámase á concurso de oposicion por tercera y última vez para proveer el cargo de maestra de la escuela de 2.º grado de niñas núm. 3 establecida en Rocha (Departamento de Maldonado), cuyo acto tendrá lugar el 23 de Junio próximo á las 7½ de la noche, en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

my23.1mes *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 20 de 1881.

Teniendo conocimiento la Corporacion de que algunos receptores del Impuesto de Patentes de perros han cometido el abuso de señalar y exijir precio por los boletos gratis, en sesion de esta fecha resolvió declarar públicamente:

Que nadie está autorizado para cobrar valor alguno por insignificante que sea, ya por su costo material, ya por remuneracion de trabajo personal, comision ó á cualquier otro título, donde quiera que la patente se espida.

Cualquier vecino á quien se le pida retribucion ó por su negativa á satisfacerla se le niegue el boleto, debe acudir inmediatamente en queja ante la respectiva Sub-comision ó Comision Departamental de I. Primaria, para que se proceda en consecuencia.

Se suplica á la prensa de la Campaña la reproduccion de este aviso de interés general

my22-8 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 20 de 1881.

Llámase por tercera y última vez á concurso de oposicion para proveer el cargo de Maestra de la Escuela de 1.er grado mixta establecida en el Carmelo, Departamento de la Colonia, cuyo acto tendrá lugar el 22 de Junio próximo á las 7½ de la noche, en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la 1 de la tarde del dia del concurso.

my22.1mes *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 21 de 1881.

Se llama á concurso por tercera y última vez, para proveer por oposicion el cargo de maestra de la Escuela de 2.º grado de niñas de la ciudad de la Colonia, cuyo acto tendrá lugar el 21 de Junio próximo á las 8 de la noche.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

my21.1mes *El Secretario General.*

Secretaría de la H. J. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 20 de 1881.

Se llama á concurso libre por segunda vez para proveer por oposicion al cargo de Maestra interina de la Escuela de 2º grado Rural núm. 14 de la Capital, (Melilla) cuyo acto tendrá lugar el 27 del que rige, recibiéndose las solicitudes de las aspirantes hasta la una de la tarde del dia anterior al del concurso.

Se previene que dado el carácter con que se confiere esta Escuela, la persona que la obtenga y esté ahora funcionando, tendrá derecho á ocupar la *primera vacante que se produzca* en otro puesto igual al que actualmente desempeñe, en caso de cesar en la direccion de aquella por causas que no le sean personalmente imputables.

my21.5 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 17 de 1881.

Hallándose vacantes dos ayudantías de Escuelas de 2.º grado de niñas de la Capital, se llama por segunda y última vez á concurso para proveerlas entre las Ayudantes del grado inferior inmediato del mismo Departamento, en la inteligencia de que el título superior escluye al inferior.

El acto tendrá lugar el 24 del que rije á las 8 de la noche, recibiéndose las solicitudes de las aspirantes en esta oficina hasta la una de la tarde del dia anterior al del concurso.

El Secretario General.

my18.6.

Secretaría de Direccion G. de Instruccion Pública.

Montevideo, Mayo 14 de 1881.

La corporacion adoptó en su sesion de 6 del que rige, la siguiente resolucion mandándola publicar para conocimiento de los interesados:

« La resolucion de 11 de Marzo del corriente año sobre el tiempo de práctica que deben acreditar los aspirantes al título de Maestro, impone ese ejercicio con la continuacion que es legítimamente exigible, á cuyo efecto se llevará cuenta de las asistencias en el «Libro Diario» de la Escuela donde se efectúe, haciéndose tambien constar el número de ellas en el certificado que se expida, sin que pueda admitirse como válido el documento que justifique menos de setenta dias. »

El Secretario General.

my.15.8

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 11 de 1881.

Se llama á concurso por tercera y última vez para proveer por oposicion el cargo de maestra de la Escuela de 1.er grado N.º 1 de la Villa de San Fructuoso, (Departamento de Tacuarembó,) cuyo acto tendrá lugar el 30 del corriente á las ocho de la noche en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta Oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

my12.15 *El Secretario General.*

Secretaría de la Direccion G. de I. Pública.

Montevideo, Mayo 3 de 1881.

Se llama á concurso por segunda vez para proveer por oposicion el cargo de maestra de la escuela de 2.º grado de niñas de la villa de Artigas (Departamento de Cerro-Largo), cuyo acto tendrá lugar el 30 del corriente á las ocho de la noche, en el local de la Corporacion.

Las solicitudes de las aspirantes se recibirán en esta oficina hasta la una de la tarde del dia del concurso.

El Secretario General.

my5.21

Secretaría de la Direccion G. de I. P.

Montevideo, Enero 8 de 1881.

En esta oficina se necesitan personas que aun cuando por el momento carezcan de título de maestro sean sin embargo relativamente aptas para dirigir escuelas rurales de campaña.

Los aspirantes deberán presentar un certificado á satisfaccion de la oficina que acredite aquella condicion y la de buena conducta.

El Secretario General.

e20.perm

Banco Villaamil y C.ª

Desde esta fecha ponemos en circulacion una série de billetes de diez pesos, pagaderos al portador y á la vista en oro sellado, con arreglo á las leyes vigentes. Dichos billetes llevan la fecha del 2 del corriente, y van revestidos de nuestra firma.

Montevideo, Mayo 5 de 1881.

my6.1m *Villaamil y C.ª*

GRAN CASA
DE
PRÉSTAMOS
DE
SEGISMUNDO MARTÍ Y C.ª

277 — CALLE DE BUENOS AIRES — 277

BAJO LOS ARCOS DE LA PASIVA]

44

AMER PICON

APERITIVO HIGIÉNICO

SUPERIOR Á TODOS LOS BITTERS CONOCIDOS

Premiado en todas las esposiciones con las mas altas recompensas.

CRUZ DE LA LEGION DE HONOR en la Esposicion Universal de Paris en 1878.

Únicos agentes en la República Oriental del Uruguay, calle Rincon núm. 65.

36.3ªpáj **H. COHE Y C.ª**

Estracto de Tabaco de Virginia

SOUTH DOWN SHEEPWASH

PARA CURAR

LA SARNA

DE LAS OVEJAS

LIBRE DE VENENO

El único remedio infalible para curar la sarna de las ovejas, adoptado como en todo el mundo, tambien por los principales estancieros y criadores del Rio de la Plata **cuya relacion va al pié.**

Aplicacion mas fácil y sin peligro alguno, ni para las manos ni para los animales.

Una (1) parte del Estracto se mezcla con 150 ó 200 partes de agua fria ó caliente para baños y 130 partes para curar á mano.

PRECIO—Menos de 1 centésimo oro por cabeza.

Unicos agentes de la Sociedad Italiana por el estanco cointeresado de tabacos

AUGUSTO C. LINCK Y Ca.

BUENOS AIRES — San Martin 104. MONTEVIDEO — Piedras 201, esq. Misiones.

República Argentina. — Saturnino E. Unzué, Mariano Unzué, Santos Unzué, Benigno del Carril, Norberto Quirno, José M. Jurado, A. Oostendorp, Mariano Acosta, Mariano Artayeta Castex, Manuel de Guerrico, Juan M. de la Serna, Alfredo Lahitte, H. Solanet, Pedro Salaberri, José Viton, Cipriano J. Quesada, Leonardo Pereyra, Ramon J. Muñoz, Martin Berraondo, Luis P. Molina, Juan Blaquier, Domingo E. Martinez, E. P. Vivanco, Toledo y Galindez, Bernabé Molina Hnos., Diego F. Ramsey, Martin Colman, Pablo Gorostiaga, Samuel B. Hale, Andrés Jones, Felipe Ceballos, Marcelino Dominguez, Juan F. Simons, Guillermo A. Wilde, Antonio Fariña, Juan M. Altalaguirre, Gomez y Urioste, B. Garma, Graciano Etcheto, Pablo Etchepar, José Pichetto, Feliciano Lecea, Emilio Martinez de Hoz, J. Martin Micheo, Pedro Luro, Juan Cobo, Neyra y Seguí, Fane y C.ª, Eduardo Kenny y C.ª, Pedro Manero, Diego Church, Roberto Cano, Caprile y Picasso, Manuel Gonzales, Pedro Hita, R. Hunter, Diego G. Kavanagh, F. E. Linch, José M. Lozano, J. Levalle de Cobo, Benjamin Nazar, A. Rostand, Esteban Villanueva, Tomás Gahan, — Lobos, G. V. Casey, J. Carthy, Tomás Kenny — Navarro, Juan Gahan — idem, S. F. Gahan, S. Kenny — Arrecifes, A. Kenny, Juan Estragamon, A. R. Thompson, E. Dennehy, E. Killian, G. M. Loughlin, E. Fallon, M. Mullen, Juan J. Gahan—Mercedes, S. Bacon, V. del Carril, H. M. Crachen, P. Leaden, M. M. Keon, M. Flynn, L. Gerety, S. Lambert, E. G. Gahan, M. Mahon, E. Laborda, Tomás Fitzsimons, G. Joyce, M. Moran, O. Gerety, G. Grant, Mrs. Burke, J. Conolly, Mrs. Carry, D. J. Brett, M. Healy, J. Donelly, I. Saenz, D. Murray, H. O'Roarke, Fraga, L. Maxwell, M. Cortijo, Martin Dowling, Tomás A. Gahan — Navarro, Tomás Gahan — Suipacha, W. C. Eyton.

República del Uruguay. — Theodor Prange, Antonio Prange, Angel Galina, Sucesion Saralegui, Gustavo Berchi, Manuel Criado Perez, Santos L. Urioste, Hugo Tidemann y otros mas.

8.3ªpaj.dp½

El Poder de la Voluntad

O LA

OMNIPOTENCIA DEL TRABAJO

OBRA ESCRITA EN INGLES

POR SAMUEL SMILES

TRADUCIDA

POR ELOY UCAR

Se vende en esta imprenta. — Un volumen que consta de 440 páginas.

LÁMPARAS
INGLESAS

DE NUEVO SISTEMA

Con dos mechas y apagador

COCINAS ECONOMICAS

Y

ESTUFAS

SURTIDO GENERAL

Despachadas y en depósito

MATTHEW PINSENT Y C.ª

134—CALLE MISIONES—134

ab28.1m.dp½

COMPANIA TRASATLANTICA

DE

Seguros contra Incendios

HAMBURGO

AGENTES GENERALES EN LA REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

C. BRANDES Y C.ª

CALLE ZAVALA, Nº 149

Los agentes tienen pleno poder para firmar pólizas, arreglar y pagar reclamos, sin necesidad de referirse á la Oficina Central en Hamburgo.

n28.6meses.1psem

RELOJES
DE ORO Y PLATA

DE

MONTANDON FRÉRES, LOCLE

Esta fábrica fundada en 1790, premiada en todas las Exposiciones y que recien acaba de obtener el *primer premio* de regulacion en la Exposicion Internacional de Melbourne por unanimidad absoluta del Juri (500 puntos) habiendo sido sometidos los mejores relojes allí expuestos á un concurso de regulacion durante 21 dias en el Observatorio Astrónomico, ofrece al público sus excelentes relojes, de los que siempre hay un completo surtido en la casa de

SAMUEL BLIXÉN

CALLE DE RECONQUISTA NÚM. 166.

Unico agente de dicha fábrica desde hace 20 años, para esta República, el Paraguay y el Sud del Brasil.

Esta casa recibe tambien mensualmente, surtidos completos de alhajas de oro y plata.

my7.1m.3ªpaj

Belgrano y C.ª

REMATE, COMISIONES

Y

DESPACHOS DE ADUANA

183—CALLE SARANDÍ—183

m7.1m.dp½

COMPAÑIA

DE

SEGUROS

CONTRA

INCENDIOS

Nacional Prusiana

DE

STETTIN

AGENTES

Geo: Michaelsen y C.ª

122 — CALLE CERRITO — 122

my3.1m.dp½

Clases Normales

Se avisa á las personas que quieran hacer ó completar sus estudios para maestros de enseñanza primaria, que desde el 1.º de Junio quedarán abiertos en la escuela Elbio Fernandez, calle del Dayman, 75, los cursos normales de las siguientes asignaturas:

Esplicacion del manual de Métodos por el doctor D. Francisco Berra; los miércoles y sábados de 7 á 8 de la noche.

Nociones de Economía Política y Doméstica; por el el Dr. D. Cárlos M. de Pena; los viernes de 8 á 9 de la noche.

Nociones de Constitucion; por el Dr. D. Alfredo Vasquez Acevedo; los lunes de 8 á 9 de la noche.

Nociones de Historia Nacional; por el Dr. don Cárlos M. de Pena; los sábados de 8 á 9 de la noche.

La asistencia á estas clases es libre y gratuita.

Montevideo, Mayo 12 de 1881.

El Secretario.

my13.15

TÉ y CAFÉ

ES EN EL

BAZAR DE LA CHINA

Donde se encuentra el mejor **Té Souchong y Congo**, así como el superior **café Brasil y Moka.** Los vinos de **Oporto y Jerez**, son de primera calidad, con especialidad, para enfermos, el Oporto Rezerva **1815**, la especial Malvazia y Moscatel do Douro.

Camarones superiores, en tarros.

NOTA—Nuestra casa no espide Té y Café, sinó en bolsitas con el grabado de una china y el nombre de los que firman.

Martins é Irmao

25 DE MAYO ESQUINA CÁMARAS

14.3ªpáj

PLANILAS

DE

Reduccion de Monedas

COMPRENDIDOS LOS PATACONES DE 16 EN ONZA

QUE CIRCULAN EN LA FRONTERA

Y

EQUIVALENCIAS EN VALORES

En folletos de bolsillo aparentes para cobradores, troperos, etc.

Se venden en esta imprenta por mayor y menor.

MARÍTIMOS

Salidas de vapores

Segun los avisos que publicamos á continuacion.

PARA BUENOS AIRES Y PUERTOS DEL URUGUAY

Los Lunes, JUPITER.
Los Miércoles, SILEX.
Los Jueves, COSMOS.
Los Sábados, COSMOS.
Estos vapores tienen su agencia en la calle Zabala n. 51.

SALIDAS EN JUNIO

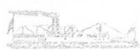
PARA EUROPA

El 8 (sin cuarentena) SUD AMÉRICA—Agencia, Misiones 50.
El 8 IBERIA—Agencia, Solis 55.
El 9, CONGO—Agencia, Cerrito 195.
El 22, VALPARAISO, Agencia, Solis 55.

PARA EL PACÍFICO

El 9 ARAUCANIA—Agencia, Solis 55.
El 14, GALICIA, Agencia, Solis 55.

Societa G. B. Lavarello y C.ª



SIN CUARENTENA

EL VAPOR ITALIANO

Sud-América

Saldrá el 8 de Junio para Gibraltar, Barcelona, Marsella, Génova y Nápoles. Recibe carga y pasajeros.—Por mas informes, ocúrrase al único agente *G. Lavarello*, Misiones, n. 50.

6

Paquetes Correos Franceses
MENSAJERIAS MARÍTIMAS

EL PAQUETE FRANCÉS

GIRONDE

Comandante MOREAU

Saldrá de aquí el 25 de Mayo á las 5 de la tarde, para
RIO JANEIRO
LISBOA
y Burdeos

EL PAQUETE FRANCÉS

CONGO

Comandante, GROU

Saldrá de aquí el 9 de Junio á las 5 de la tarde, para
RIO JANEIRO — BAHIA — PERNAMBUCO
LISBOA
y Burdeos

Recibiendo carga y pasajeros para estos puntos.
Por mas informes y para tratar del flete de las mercancías, ocúrrase á la Agencia, CALLE DEL CERRITO, 195, ALTOS.
5 — El agente, **A. de la Noé.**

SOCIÉTÉ GÉNERALE

DE TRANSPORTS MARITIMES A VAPEUR

Línea mensual

DE NAPOLES Á BUENOS AIRES

EL VAPOR FRANCÉS

SAVOIE

Comandante Guiraud

Saldrá el 19 de Junio para
RIO JANEIRO,
BARCELONA,
MARSELLA,
GÉNOVA,
y NÁPOLES.

En el caso de cuarentena en Europa, los gastos de los pasajes de 3.ª clase, serán por cuenta de la Compañía.

Se dán boletos de pasaje de ida y vuelta, haciendo una rebaja de 20 p. % á los de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase.

Las personas que quieran hacer venir pasajeros de Europa, pagarán aquí su pasaje contra una carta de crédito, y en caso de quedar sin efecto, se devolverá íntegramente el importe.

Se recibe carga, encomiendas y dinero á flete para los puntos arriba indicados y tambien para Valencia, Alicante, Cartagena y Málaga.

Se asegura por cuenta de la Sociedad.

Para pormenores, ocúrrase á los agentes, calle Zavala, 171 y 178.

3 — *M. Llamas y Ca.*

CHARGEURS RÉUNIS

COMPAÑÍA FRANCESA DE NAVEGACION Á VAPOR

FLOTA DE LA COMPAÑÍA

Dom Pedro.	*Ville de Buenos Aires.*
Pampa.	*Ville de Montevideo.*
Porteña.	*Ville de San Nicolás.*
Henri IV.	*Ville de Rosario.*
San Martin.	*Ville de Rio.*
Belgrano.	*Ville de Santos.*
Sully.	*Ville de Bahia.*

Línea bi-mensual de vapores de primera clase

ENTRE HAVRE, SANTA CRUZ DE TENERIFE, RIO JANEIRO MONTEVIDEO Y BUENOS AIRES

Los magníficos y rápidos vapores de esta compañía salen del puerto de Montevideo el 16 y 28 de cada mes para Europa.

EL MAGNÍFICO VAPOR PAQUETE FRANCÉS

Ville de Rio Janeiro

de 3,500 toneladas, capitan Le Guen, saldrá el 15 de Mayo para Rio Janeiro y Havre.

Tienen *escelentes comodidades* para pasajeros, garantiéndose un *trato esmerado y precios muy módicos*.

La Compañía desea llamar especialmente la atencion de las casas importadoras y exportadoras á las *grandes ventajas* que ofrecen sus vapores, por la buena condicion en que entregan sus cargas, así como por la regularidad de su servicio, que en adelante queda fijado en *carrera bi-mensual por todo el año* entre el Havre y el Rio de la Plata.

Para pormenores sobre pasajes y carga, dirijirse al ajente

P. CHRISTOPHERSEN

Calle Piedras, 172, esquina Zabala, Montevideo—Calle San Martin, 151, Buenos Aires. — 4

Mensajerías fluviales

A VAPOR

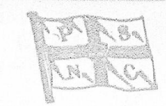
RES NON VERBA

Salidas de Montevideo, para Buenos Aires y puertos del Uruguay:

Vapor **Júpiter** los lunes, para Buenos Aires y Uruguay.
» **Silex** los miércoles, para Buenos Aires y Uruguay.
» **Cosmos** los jueves, para Buenos Aires solamente.
» **Cosmos** los sábados, para Buenos Aires y Uruguay.
» **Onyx** sin dia fijo, saldrá cada semana.

51 — AGENCIA, ZAVALA — 51

7



Compañía del Pacífico

55—CALLE SOLIS—55

Salidas de Montevideo

El vapor paquete inglés

ARAUCANIA

capitan J. Brisbane, saldrá el jueves 9 de Junio de 1881—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

IBERIA

capitan J. W. Shannon, saldrá el miércoles 8 de Junio de 1881—Para Rio Janeiro, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

El vapor paquete inglés

GALICIA

capitan G. Massey, saldrá el martes 14 de Junio de 1881—Para Punta Arenas, Coronel, Talcahuano, Valparaiso y demas puertos del Pacífico.

El vapor paquete inglés

VALPARAISO

capitan C. B. Groves, saldrá el miércoles 22 de Junio de 1881—Para Rio Janeiro, Bahia, Pernambuco, Lisboa, Burdeos y Liverpool.

Todos estos vapores llevarán pasajeros de 1.ª, 2.ª y 3.ª clase. Precios reducidos.

YARROW HETT y Ca.—Solis, 55. — 2

SECCION JUDICIAL

Despachos

TRIBUNAL DE APELACIONES

Otero—Vazquez—Berinduague

Dia—23

TRÁMITE—Scaglia y Canabal; Fagundez y Rosado; Rilla y Rosado; Bergara y Netto; Caprario con Socias y otros; Pedro Suarez, criminal; Banco Lóndres y Davisson, 2; Benvenuto y Ferrer; Schiaffino con Blanque y Vizcale; Hansen y Arcesto; Santiago Polo, criminal; Carbonaro y Martorí; Pedro Ponte, criminal; Ferrer y Fisco; Echevarría de Polo y Vespa.

Forteza—Castro—Gallinal

Dia—23

TRÁMITE—Esteves y Montero; Segundo y Emilio San Martin, criminales; Santayana y Banco Mercantil, Rincon y Amores; Ibero y Rouhl; Castellanos y Fisco; Maccio y Maccio.
SENTENCIAS INTERLOCUTORIAS—Hansen y Liebig.

Juan F. Castro, Secretario.

JUZGADO DE COMERCIO

SEÑOR JUEZ LETRADO DE COMERCIO DE PRIMER TURNO DOCTOR DON DANIEL GRANADA

Actuario, José Luis Antuña

Dia—23

Juan Roy con Luis Prieto; Luis Baldora con Benjamin Elsauri; Manuel Villar con Martin Lorato; Manuel A. Magariños con José F. Martinez; Goñiot y Pala con Pedro Bauzá; concurso Banco Union; Severiano Torres contra el concurso por cobro de honorarios; Alejo Pascal con Alejo Laborde; Juan Bergalli con Tomas Peraza y tercería de Juan Chiarino; Banco Oriental con Juan P. Castro; concurso Carlos M. Vazquez; concurso Cittolardo; Ramon Moyro, pidiendo sea declarado en quiebra; Banco Oriental con Roberto y Guillermo R. Young; Juan M. Castell con Pedro Ponte; J. Manuel Piñeiro con Carlos M. Y zquez; Concurso Francisco Esteves; Ramon Maini sobre quiebra; Sucesion Horacio Possodo con Juan Vincely, tercería P. Pagano y E. Miano; Lloredo Lopez y Ca. y Albarela y Ca. por disolucion de sociedad; Fructuoso de Molina y Massera con Heraschini y Ca; Juan Bauzá con Gerardo Noguera; Pedro Bertola con Juan Porta; concurso Salvador Bavareo; Ramon Porta con Gregorio Porta; concurso Gonzalez hnos; Francisco Alvarez con Giosue Guarasino; Francisco Casas y Ca. con Pealer y Ca; Peramale hns. con José S. Curbelo; Trizo hns. con Gregorio Rotellard; Pedro Rossi con Banco Maua y Ca; Jeremías Olivera (hijo) con José Bahamonde; concurso Manuel Piñeyro; concurso Francisco Esteves.

A cargo del Dr. D. Ovidio Grané — Oficina Misiones 201.

Dia 23

Agustin Cañero con Micaela Vidal; Juan Mensoli con Emilio Lecot; José B. Fernandez con Andres Rius; Manuel T. Rovira con Matias Gonzalez; Francisco Lopez con Carlos Fourquet; Suarez Teixeira con Hope Lafone; Miguel Barte con Juan Barreiro; Juan Casarelo con Casarino Hnos; Lo Hir Barnet con Juan R. Gregorio; Guerra hnos. con José Lanús; Pedro Reyes con Banco Maua y Ca; José Harm con Ramon Vidal; Faustino Laso con Isabelino Marquez; Mato y Ca. con Cárlos Muñiz Anaya; Juan Caprin con Manuel García Zúñiga; Manuel Rovira con Matías Gonzalez; Bautista Ardicove con Estanislao Labarian, sentencia definitiva.

Juan R. Albistur, actuario.

JUZGADO DE LO CIVIL.

Á CARGO DEL DOCTOR GONZALEZ

[illegible]

JUZGADO DE LO CIVIL Dr. JOSE LUIS VILA

[illegible]

JUZGADO LETRADO DEPARTAMENTAL

Á CARGO DEL DR. D. ERNESTO FRIAS

Dia—23

[illegible]

Nicolás Lenguas, escribano público.

A los curiales

[illegible]

formato, es aparente para agregarse á los espedientes.

Esa resolucion en nada altera el compromiso contraido por la empresa, de dar *gratis* uno ó mas ejemplares de la hoja referida, á los que tengan interes en ella, á los suscritores á *El Siglo*, á los abogados, procuradores y á los Juzgados inferiores que la solicitasen en esta oficina.

Juzgado de Comercio

Por disposicion del Dr. D. Daniel Granada Juez L. de Comercio, hago saber: que previos los requisitos legales, ha sido autorizado don Gustavo P. Nebel para ejercer el oficio de rematador público en todo el territorio de la República lo que hago público á sus efectos.—Montevideo, Mayo 19 de 1880.—*José Luis Antuña*, escribano de comercio. — m20 8

[illegible]

Juzgado de lo Civil

[illegible]

Juzgado Ldo. Depl. del Durazno

Por el presente y de mandato del Sr. Juez L. Departamental Dr. D. Francisco del Campo, de conformidad con lo dispuesto por el artículo 1013 del Código de P. Civil se hace saber al público la apertura de la sucesion de D. Juan Becerra y V. rela á efecto de que los que por cualquier título se consideren con derecho á sus bienes se presenten ante este Juzgado con los justificativos de órden, dentro del término de treinta dias contados desde la fecha, bajo apercibimiento de lo que por derecho hubiere lugar.—Durazno, Mayo 7 de 1881.—*Prudencio Soria*, actuario. — m19.1m.

AVISOS Y ANUNCIOS

El Banco Comercial

189 — CERRITO — 189

Gira letras de cambio por cualquier cantidad á la vista y á plazos, sobre la República Argentina, el Brasil, Inglaterra, Francia, Bélgica y todas las ciudades de Italia, España y Portugal.

12

A los saladeristas

Y A QUIEN CONVENGA

Se ofrece una persona teórica práctica en la preparacion y conservacion de carne y lenguas y al propio tiempo en la elaboracion de extracto de carne; garante tambien de sacar de ciertas partes del animal, que el saladerista no utiliza hoy dia para nada, producto que tiene muy buen mercado y dejando una utilidad de algunos miles de pesos, segun la importancia de la faena con pruebas á la vista del que se interese. Para mas pormenores dirigirse, Hotel Peninsular plaza Independencia con las iniciales R. de P. — my.18.8

JARABE Y PASTA DE PIERRE LAMOUROUX

recomendados por los Médicos en el tratamiento de los RESFRIADOS, CATARROS BRONQUITIS, etc.

Depósitos en todas las principales Farmacias

EXIGIR NUESTRA FIRMA Y NUESTRA DIRECCION

PIERRE LAMOUROUX, Farm.co 45, calle Vauvilliers, Paris

Depósito: Botica y Droguería de A. Demarchi Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

BAZARCITO

Habiendo salido para Europa el gerente y socio de esta casa á elegir todo cuanto haya de novedad para la próxima estacion, determinamos realizar las existencias en varias semanas, exhibiendo en nuestras vidrieras cada semana un artículo distinto, rebajado de precio.

En esta semana

Lunes—Plumeros.
Martes—Bastones.
Miércoles—Cigarreras y boquillas.
Jueves—Estereóscopos y vistas.
Viernes—Objetos de escritorio.
Sábado—Mesas de ajedrez.
Domingo—Cestas de mimbre.

BAZARCITO

SARANDÍ, 331 — PLAZA MATRIZ

Esquina Cámaras

ml°.1mes

Gran Hotel Español

BURDEOS

SEÑORAS AUMONT SUCESORAS

50 — Cours de Tourny — 50

Este antiguo establecimiento está situado en el punto mas céntrico de la poblacion, cerca de los paseos y teatros.

Restaurant á la lista y á precio fijo.

Cuartos sueltos y habitaciones para familias.

Precios moderados

my18.15



Tesoro de la boca

Con el empleo del afamado *Cepillo Eléctrico*, del Dr. Laurentis, se preserva para siempre de los *dolores de dientes*.

Como resultado rápido es único; ademas trae al aparato dentario una *fuerza y una vida* que persisten, á pesar del estrago de los años ó de la debilidad de la constitucion.

my4.1m.dp¼

Light India Pale Ale

PUESTA EN BOTELLAS POR

G. SMITH, BLACKWALL, LÓNDRES

Única Medalla 1ª Clase Viena 1873 — Medalla de Oro París 1878 — 1ª Medalla Espª Sydney 1879 — 1ª Medalla Melbourne 1880

La Cª Anglo Bavarian Brewery esplota sus cervezas inglesas Pale Ale fabricadas por el sistema bávaro. Es de un sabor delicioso y tiene las propiedades mas tónicas unidas á las mas estimulantes, sin causar ninguno de los efectos desagradables de los Ales ingleses y europeos y es, en fin, la mas perfecta que por su calidad sobrepuja á todas las cervezas del mundo.

En los concursos públicos y diferentes Exposiciones ella ha obtenido lo siguiente: *la única Medalla de 1ª Clase, en Viena en 1873, la Medalla de Oro, en Paris en 1878, la Medalla de 1ª Clase, en Sydney en 1879, y la Medalla de 1ª Clase, en Melbourne en 1880* concediéndola así la mas alta distincion cada vez que fue expuesta entre las de los mas afamados cerveceros y fabricantes de Inglaterra y del mundo entero.

Deberá observarse que en los tapones de las botellas, en las CÁPSULAS y en las ETIQUETAS esta escrito mi nombre. Las agencias deberán entenderse directamente con el único embotellador de esta cerveza y agente. — GEORGE SMITH,

Nota: No se hacen consignaciones. — Orchard Wharf, Lóndres. — Blackwall.

Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

GONORREAS

¡No mas inyecciones!

Dos dias ó tres bastan para curar radicalmente las **blenorragias, gonorreas, uretritis, leucorreas, pérdidas** ó

FLORES BLANCAS

y catarro útero-vaginal, por medio de las afamadas PÍLDORAS NEGRAS DEL DOCTOR WANDICK, de Amsterdam, con copahibato de hierro y de cubebina, garantidas, SIN MERCURIO!! Son muy fáciles de tomar, no dan *cólicos! ni eructos!* ni necesitan *inyecciones! ni tisanas!* Como se comprende, es el mejor remedio conocido hasta hoy para curar dichas enfermedades. Hay instrucciones. Se dará gratis el prospecto. Calle Sarandí, 317.

my4.1m.dp¼

PERFUMERIA DE J. & E. ATKINSON,

muy celebrada desde hace cerca de un siglo, es el producto de la mejor manufactura inglesa. Por su pureza y excelencia ha obtenido en las siguientes exposiciones Medallas de Premios: Lóndres, 1862. Paris, 1867. Cordova, 1873 Lima, 1872. Viena, 1873. Filadelfia, 1876. MEDALLA DE ORO, PARIS, 1878.

PERFUMES SELECTOS DE ATKINSON PARA PAÑUELOS DE MANO.

WHITE ROSE, FRANGIPANNE, YLANGYLANG, STEPHANOTIS, OPOPANAX, JOCKEY CLUB, ESS BOUQUET, TREVOL, MAGNOLIAS, WOOD VIOLET, GOLD MEDAL BOUQUET,

y todos otros olores de la calidad mas fina solamente.

AGUA FLORIDA DE ATKINSON, un Perfume de lo mas fragante destilado de los Exóticos mas escogidos.

LOCION DE QUININA DE ATKINSON PARA EL CABELLO. Es una lavadura muy refrescante que estimula la piel á una accion saludable y promueve el que crezca el cabello.

ESENCIA ETÉREA DE LAVANDA DE ATKINSON, un Perfume muy fuerte destilado de las flores mas finas.

VINAGRILLO DE ROSA DE ATKINSON PARA EL TOCADOR, es nuevo é indispensable compañero del tocador y el Perfume mas refrescante para el pañuelo.

PASTA DE ROSA BLANCA DE ATKINSON PARA LOS DIENTES,

y otras Especialidades, y artículos de Perfumería en general; se pueden obtener de cualquier vendedor por todo el mundo, como así mismo de los fabricantes,

J. & E. ATKINSON, 24, Old Bond Street, Lóndres, W.

Segun se manda se dan gratis las listas de Precios.

ADVERTENCIA.—Los Sres. J. & E. Atkinson manufacturan sus artículos solamente de una sola calidad, á saber de la mejor, así pues se previene á los compradores que eviten toda falsificacion con observar que cada artículo tenga la etiqueta con la Marca de Fábrica de la casa que es "Una Rosa Blanca" sobre una "Lira de oro".

ESTABLECIDOS DESDE 1799.

mz8.1año.1psem.mts

Asilo de Espósitos

Y HUÉRFANOS

La Sociedad de Beneficencia Pública de Señoras, consultando intereses muy sagrados de la reparticion á su cargo, y en el deber de corregir abusos que la perjudican, ha resuelto en sesion de 4 del corriente, limitar á dos años la edad en los niños espósitos para que dentro de ese período puedan ser reclamados ó solicitada su devolucion por quien corresponda, con sus respectivas contraseñas y sujecion á lo demás reglamentado.

Vencido ese lapso de tiempo que se contará desde el dia en que ingresa por el Torno, otorgará libremente la entrega de aquellos en adopcion á quien los solicite bajo las condiciones de estilo.

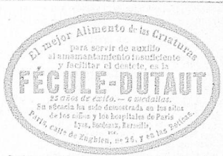
Este acuerdo que modifica el reglamento interno en la parte indicada, empezará á tener efecto desde el dia 1.º de Julio próximo sin interrupcion.

Montevideo, Mayo 16 de 1881.

my19.15 — *La Secretaria.*



NO MAS PELOS! Mal colocados en la cara, se hacen desaparecer para siempre en seis minutos! sin el menor peligro, quedando liso como un espejo! con la afamada pasta del Harem, de Mme. Rachel, de Bruselas.—SARANDI, 317. — my4.1m.dp¼



Depósitos en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.ª
Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

AGUA BENOITON: Del Dr. Wilhiam, para hacer volver gradualmente los *cabellos y pestañas blancas* á su color *natural*, efecto *garantido*, no mancha la piel, es muy superior á cualquier tintura, se puede dar la *prueba* de sus efectos *magníficos!!* — my4.1m.dp¼



Exíjase la firma Vauquelin *y el timbre, impreso con tinta azul, del Gobierno francés.*

PARIS, Farm.ª VAUQUELIN-DESLAURIERS, 31, calle de Cléry, y en todas las Farmacias y Droguerías del Universo.

Botica y Depósito: Droguería de A. Demarchi Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243. En las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

BRONQUITIS · RESFRIADOS · CATARROS

La eficacia de la CREOSOTE de la HAYA del Dr FOURNIER en la cura de Afecciones pulmonares, de Bronquitis, de Resfriados y de Catarros, es un hecho establecido sólidamente de aquí en adelante por curaciones numerosas. Los trabajos de los Médicos mas autorizados permiten afirmar que ella posee contra estas terribles enfermedades el mismo poder *que la quinina contra la fiebre.*

ÚNICOS PRODUCTOS RECOMPENSADOS EN LA EXPOSICION UNIVERSAL DE PARIS EN 1878

CÁPSULAS CREOSOTADAS del Dr FOURNIER

Vosotros todos los que padecéis del pecho, ensayad las Cápsulas del Dr Fournier. Este producto es igualmente presentado sobre la forma de Vino creosotado y Aceite creosotado.

DEPÓSITO EN PARIS: 6, RUE CHAUVEAU-LAGARDE

En Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Cª, y en las principales Farmacias.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

ELIXIR GREZ CLORHIDRO-PÉPSICO

Contiene los principios activos de los amargos (Quinas y Coca) asociados á los fermentos digestivos (Pancreatina y Clorhidro-Pepsina).

Tónico digestivo, de sabor agradable, que se emplea con *gran éxito* contra los *Males del estómago*, las *digestiones difíciles (Dispepsia)*, los *Vómitos*, las *Diarreas crónicas*, las *Inapetencias*, la *Anemia*, la *Extenuacion* y en las *Convalecencias*, y las *Perturbaciones digestivas de la Infancia*. (4 fr. y medio cada frasco).

Depósito general en Paris, Farmacia CHARDON, rue du Faubourg-Poissonnière, nº 39.

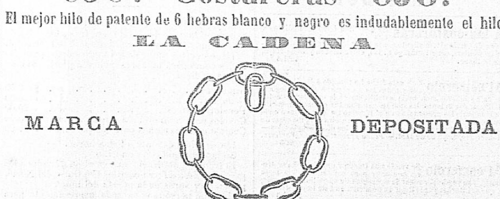
Depositarios en *Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y C.

y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

OJO! - Costureras - OJO!

El mejor hilo de patente de 6 hebras blanco y negro es indudablemente el hilo

LA CADENA



Expéndese en todas las tiendas y mercerías. — Por mayor en todos los registros y en casa de

THOMAS BLAGDEN Y C.ª, introductores

CALLE RINCON, 46, MONTEVIDEO — m17.1mes

ROB BOYVEAU LAFFECTEUR

MARCA DE FÁBRICA DEPOSITADA EN MONTEVIDEO.

GARANTIDO LEGÍTIMO con la firma del doctor GIRAUDEAU DE SAINT-GERVAIS.

Este Jarabe depurativo, *enteramente vegetal*, se emplea desde hace un siglo para curar las enfermedades cutáneas, las *enfermedades contagiosas, recientes ó inveteradas*, y para todas las descomposiciones de la sangre.

Depósito general en *Paris*, 12, rue Richer.

En *Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y Cª; — W. CRANWELL y Cª; — VERNE y Hnos; — IMBERT Fils.

y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

ASMA CATARRO, OPRESION, TOS, PALPITACIONES y todas las afecciones de las vias respiratorias, se calman inmediatamente y se curan usando los **TUBOS LEVASSEUR.**

PARIS, Fcia LEVASSEUR, 32, calle de la Monnaie.—En *Rosario y Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y C.

NEURALGIAS JAQUECAS, DOLORES DE ESTÓMAGO y todas las afecciones nerviosas se curan inmediatamente con las **PÍLDORAS ANTI-NEURÁLGICAS del Dr CRONIER.**

y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

TÉ PURGANTE de CHAMBARD

MARCA DE FÁBRICA

Este TÉ, compuesto únicamente de plantas y flores, tiene un sabor muy agradable, purga lentamente, sin desarreglos ni molestias. Así es que hasta las personas mas delicadas lo toman con placer. El desembaraza al estómago de la bilis, de las flegmas y los humores, conserva el vientre libre, activa las funciones digestivas y facilita la circulacion de la sangre. Sus excelentes propiedades hacen que tenga siempre feliz éxito contra los Dolores de cabeza, las Jaquecas, los Atolondramientos, los Ascos y Afecciones estomacales; las Palpitaciones del corazon, las Malas digestiones, los Estreñimientos del vientre y contra todas las indisposiciones en que es necesario descargar el estómago y los intestinos.

Como eso sucede con todos los productos buenos y de provecho el TÉ CHAMBARD se ha falsificado. No solamente las imitaciones no tienen ni una de sus propiedades pero perjudican mucho á la salud. En fin de conseguir el TÉ LEGÍTIMO se debe exigir con la Marca de Fábrica la Firma del autor.

PARIS, Venta al por mayor, en la Casa de A. SIGRE, 15, calle Bertin-Poirée.

Depósitos en *Rosario y Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y Cª y en las principales Farmacias.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



FÁBRICA TRINIDAD

DE

LUCAS HERRERA Y OBES

DEPÓSITO EN MONTEVIDEO: CALLE 33, N.º 83

Hay en venta:

Carne conservada sin sal.
Id. id. con id.
Lenguas conservadas.
Extracto de carne.
Grasa de caracú.
Jabon.
Velas de sebo.

Todos los artículos se garanten de superior calidad y se venden en cantidades al gusto de los compradores. — 11

Comision de Caridad

Y BENEFICENCIA PÚBLICA

Llama á propuestas para proveer de medicamentos á la farmacia del Hospital de Caridad, segun detalle y pliego de condiciones que se halla de manifiesto en la secretaría de dicho establecimiento, todos los dias hábiles, de diez á cuatro de la tarde.

La Comision se reserva el derecho de aceptar la propuesta que á su juicio considere mas ventajosa ó de rechazarlas todas.

Las propuestas serán presentadas en papel sellado, en pliego cerrado, hasta el dia 24 del corriente, á la una de la tarde, hora en que serán abiertas en presencia de los interesados.

Montevideo, Mayo 12 de 1881.

my13.10 — *El Secretario.*

VINO DE PEPTONA DE DEFRESNE

(TÓNICO-NUTRITIVO)

Farmacéutico de 1ª Clase, Ex-Interno de los Hospitales, Laureado de la Escuela de Farmacia.

El Vino Defresne contiene la mitad de su peso de buena carne de vaca, y la cuarta parte de buen pan, preparados perfectamente para la absorcion y enteramente asimilables.

Es de los mas gratos al paladar y se emplea siempre con buen éxito contra: la repugnancia á la comida, la Inapetencia, la Gastrálgia, la Debilidad, la Palidez de color, la Anemia, la Consuncion, los Medros repentinos, la Amenorrea.

El Vino Defresne despierta el apetito de una manera extraordinaria y detiene los vómitos de las mujeres en cinta.

Paris, Farmácia de DEFRESNE, rue des Lombards, 2 y en las principales Farmácias de Francia y del Extranjero.

Depósitos en *Rosario y Montevideo*: DEMARCHI PARODI y C.ª

y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

ASTHME!! ASTHME!!

La eficacia de los CIGARROS de JOY es hoy indisputable, como lo prueban los testimonios de los Médicos y las acciones de gracias dirigidas por las personas curadas por estos CIGARROS.

OLEO MORRHUINE

Es recetado por los Médicos contra las *Enfermedades de pecho*, la *Anemia*, el *Enflaquecimiento* y las *Enfermedades escrofulosas y reumáticas*. — Depósito general en *Paris*, en la Farmacia ROBERTS, 23, place Vendôme. — En *Rosario y Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y C.

y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª



Depósito: Botica y Droguería de Demarchi, Parodi y C.ª Calle del Cerrito, 239, 241 y 243, y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

ÁRBOLES

Se participa que en la quinta de Santiago Guido, en el pueblo Independencia (La Paz), hay para vender un gran surtido de árboles frutales estranjeros de las mejores clases, así como plantas y árboles de adorno, á precios módicos. — my.19-10

INYECCION de RAQUIN al COPAOIBAT DE SODA

Curacion segura y rápida

LA INYECCION RAQUIN no contiene ninguna *sal metálica*, es enteramente inofensiva, lo que hace posible su uso tanto tiempo como se necesite, sin que se hayan de temer los accidentes que trae tan á menudo el abuso de los productos homogénicos.

El COPAOIBAT de SODA tiene las mismas propiedades que el *Copaiba* y su accion es cuatro veces mas enérgica. Tiene ademas la ventaja de no dejar ninguna marca de su uso.

La INYECCION de RAQUIN empleada *sola* basta para conseguir la curacion completa de las enfermedades contagiosas; sin embargo la curacion se obtendria todavía mas pronto añadiendo al mismo tiempo las

CÁPSULAS DE RAQUIN

Aprobadas por la Academia de Medicina de Paris

PARIS—78, Faubourg St-Denis, 78—PARIS

Depósitos en *Rosario y Montevideo*: DEMARCHI, PARODI y Cª, y en las principales Farmacias.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

LAPICERA ELECTRICA: ALEXANDER *Privilegiada en Inglaterra*—Este pequeño instrumento, disminutivo de los mayores aparatos, desenvuelve una electricidad que combate los *espasmos nerviosos de la mano*, y por esto mismo fija la escritura. Debe ser buscado por todos los que tiemblan. Cada lapicera va dentro una cajita con su respectivo prospecto.

Depósitos: en Montevideo, *Bazar Parisien*, Sarandí 317; Buenos Aires, Droguería Torres y Ca., Defensa 69 y Cangallo 322. — my4.1m.dp¼

AGUA SALLÊS!!!

Treinta años de experiencia y de éxito siempre creciente permiten garantizar y afirmar que el uso de esta Agua, progresivo ó instantáneo, dá á los Cabellos y á la Barba sus Colores primitivos y naturales en menos de tres aplicaciones y sin necesidad de preparacion ni lavaduras de ninguna especie

Emilio SALLÊS Hijo, sucesor, Perfumista-Químico

CASA FUNDADA EN 1850, RUE TURBIGO, 73, PARIS

Depósitos en Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y Cª y en los princip. Peluqueros, Perfumistas, Farmacéuticos.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C

PAPEL LARDY

con Extracto de Pimienta

El PAPEL LARDY es un Poderoso revulsivo muy superior á la *Thapsia*, al *Aceite de Croton tiglium*, etc., cuyos inconvenientes no tiene.

El PAPEL LARDY es un intermediario entre el *sinapismo*, cuya accion es rápida pero fugaz y el *vegigatorio*, cuya energía no es *conveniente en todos los casos.*

El PAPEL LARDY ejerce una accion inmediata y continua, no causa dolores ni picazones, produce únicamente el calor, un escozor ligero y un vivo encarnado en la epidermis.

El PAPEL LARDY es Remedio heróico para los *Romadizos* agudos ó crónicos, las *Bronquitis, Gripes, Catarros, Encinas* y generalmente para todas las *Irritaciones de la Garganta y del Pecho* como tambien para los *Dolores neurálgicos y reumáticos*, la *Ciática* el *Lumbago*, etc.

En cada caja se halla un Prospecto y el Método con que debe usarse este Papel.

Paris, calle de Cherche-Midi, 79.— En *Montevideo*: A. DEMARCHI Hnos y C.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

VINO DE PAPON ANTI-DISPÉPTICO y RECONSTITUYENTE

con la IGNATIA AMARA y HIERRO

VIVO APETITO — DIGESTION FACIL — VIENTRE LIBRE

El VINO PAPON es la única preparacion ferruginosa cuyos efectos, en las vias digestivas, se demuestran por estos tres síntomas.

Es un poderoso tónico y un estimulante enérgico de las vias digestivas, superior á todos los medicamentos aconsejados hasta el dia para la **Anemia** ó el **Empobrecimiento de la Sangre**, la **Dispepsia**, los **Males del Estómago**, la **Palidez del Color**, los **Flujos blancos**, etc., etc.

DEPÓSITO GENERAL EN PARIS, EN EL Nº 25, RUE RODIER, CASA DEL Dr MENU.

En Rosario y Montevideo: DEMARCHI, PARODI y C.

Y en las Boticas del Romano, de Cranwell y de Rey y C.ª

FOLLETIN

24

LA MUJER DE UN JUGADOR

POR

Alejandro Dumas

—Hé ahí lo que he dicho; pero el señor vicario ha replicado que yo veia muy mal, que Juan Luis era un guapo muchacho, que esto de ser tuerto, apenas se le conocia, que fuera de esto, á mas de los tres mil francos que me llevaria en dote, se le subiria el sueldo hasta seiscientos; que sus obligaciones de iglesia, las cuales únicamente le ocupaban un cuarto de hora los dias de entre semana y dos ó tres horas los de fiesta, no le impedian ejercer su oficio de constructor de zuecos, y en fin, que si rehusaba á Juan Luis, nunca encontraria otro que pudiese reemplazarle.

—Y tú, ¿qué hiciste?

—Le rechacé, naturalmente.

—¿Con qué pretesto?

—Diciendo que yo te queria acompañar al convento, y que por consiguiente no podia jurar obediencia á un hombre que tal vez me obligaria á quedarme en Juvigny. Aparte de esto, hé apreciado en que valian las hermosas prendas de Juan Luis y lo hé deseado que encontrara una mujer que las apreciase mejor que yo y que fuese mas digna de su mérito y fortuna.

—Y tu madre, ¿qué dijo?

—¡Ah! mi madre, cuando ha sabido que yo rehusaba para acompañarte al convento, lo ha aprobado; pero el Sr. Morin la hará perder la chaveta.

—Cómo, ¿el señor Morin?

—¡Claro! ¿no comprendes que él dirigia esta trama?

—No.

—¡Oh! ¡y qué sencilla eres!

—Y Zoe se encogió de hombros.

Yo reflexionaba acerca el interés que podia tener el abate en casar á Zoe con Juan Luis, cuando volvió á aparecer el mismo criado anunciando á mi amiga que su madre volvia á llamarla.

—Esta vez sí que es él, dijo Zoe.

—¿Quién es él?

—A fé mia, ya que estás dotada de la doble vista, mira.

Yo me recogí un instante, cerré los ojos, hice un esfuerzo de voluntad y me impuse la obligacion de ver á cierta distancia.

De pronto me estremecí.

—¡El abate Morin! grité yo palideciendo.

—Pues bien, yo, sin tener la doble vista, lo adiviné cual tú.

Luego, cogiendo mis dos manos y arrodillándose á mis piés, me dijo:

—Veamos: ¿continúas en la resolucion, de no ver al caballero Montigny?

—Sí, tanto como viva el abate: me volveria loca.

—Y vale mas que nos encierren dentro de las Ursulinas de Bernay que en el Buen Salvador de Caen (1) ¿no es cierto? Pues bien: mañana iremos á Bernay.

—Y tú conmigo, ¿no es cierto?

—Claro.

—¿Pero, ¿y si no quiere que me sigas?

—Lo querrá, no pases cuidado.

—¿Cómo lo harás?

—Esto corre de mi cuenta.

Y levantándose, la pobre Zoe me dió un beso en la mejilla y salió. »

—Ahora, añadió la Sra. de Chamblay, para no interrumpir mi relacion ya muy estensa, dejad que os diga aquí lo que no supe sino mas tarde en el convento de las Ursulinas.

—Mi buen Edmea, contesté yo; ignoro si lo que acabais de contarme, pareceria largo á una persona estraña; mas yo sé que cada una de vuestras frases hace vibrar una de las cuerdas de mi alma. Ya veis el ardor con que os escucho, la avidez con que recojo todos vuestros detalles. No olvidais ninguno que concierna á esa vida que para mí es tan cara; ¿no me dijisteis que vuestro corazon os anunciaba que yo os debia salvar de un gran peligro? Para prevenir ese peligro, con objeto de apartarlo de vos, es necesario que yo conozca vuestra existencia. Hablad, hablad, ya os escucho.

La Sra. de Chamblay continuó.

(1) Casa de locos en Caen.

CAPÍTULO XXIV

RESOLUCION DE ZOE

« Al llegar á su casa, Zoe encontró á su madre que la esperaba; la buena mujer, con su vista corta y su carácter sencillo, ha continuado, hasta hoy dia, fiel al abate Morin. Verdad es que ignora por completo lo que ha sucedido.

—¿Qué hiciste al señor abate? la preguntó. Está furioso, contra tí. Sube á tu cuarto, donde te espero, y haz-las paces con él.

Zoe subió, sin que contestara; su corazon no solamente es fiel, sino resuelto; y cuando sepais todo lo que ha hecho por mí, no estrañareis, cuando se ha tratado de su propia dicha, lo que yo hice cerca de vuestro amigo al que debo el placer de conoceros.

Un mútuo apreton de manos, una mirada que se cambió, una sonrisa pasando al corazon desde los labios, interrumpieron por un segundo la relacion de Edmea.

Luego prosiguió:

El abate Morin esperaba realmente á Zoe en el primer piso de su casa; permanecia sentado en un sillon, fruncidas sus cejas, contraidos sus labios, y como para no entregarse á su cólera, apoyaba con fuerza sus dos manos en los brazos del asiento.

Zoe entró, é inclinándose ante él, se mantuvo en pié.

—¿Y eres tú, niña, la que rehusas el bien que se trata de hacerte?

—¿Y en qué se trata de hacerme bien, señor abate? preguntó Zoe como si ignorara la causa de su enfado.

—Casándote con ese bravo mozo que ha tenido á bien elegirte por esposa y á quien rechazas brutalmente y sin motivo.

—¡Ah, señor abate! veo que se os ha informado mal: yo no le he rechazado brutalmente. He dicho al contrario, que Juan Luis me dispensaba una honra que yo no merecia. No lo he rechazado sin motivo, porque dije que yo no amaba á Juan Luis, y salvo vuestra opinion, señor cura, y aunque no tenga mucha esperiencia en ese punto, creo que el cariño en el matrimonio es mas necesario que una talega de oro.

—No es esta la razon por la que rechazasteis á Juan Luis, dijo el cura sorprendido del tono burlon y risueño que adoptaba la jóven y que él estaba distante de esperar.

—Cierto que esta no es mas que una; pero falta otra.

—¿Cuál? Veamos.

—La Sra. de Montigny—Zoe apoyó su acento en este nombre, que hizo reir de un modo fúnebre al abate,—la Sra. de Montigny, repitió Zoe, va, siguiendo el consejo de su madrastra y vuestro propio deseo, señor abate, va á entrar en el convento de Ursulinas de Bernay.

—¡Ah! dijo el abate: hé ahí una buena idea, ¡por fin se ha decidido!

—Sí, pero á condicion....

—¡Hola! ¿conque impone condiciones?

—¡Qué quereis!... sí, señor abate. La señorita Edmea está casada, y el matrimonio lleva consigo la emancipacion.

—Veamos: ¿qué es lo que exije la señorita Edmea?.

—¿La señora de Montigny, quereis decir?

—Corriente.

—Pues bien; la condicion que impone, consiste en que no se me quite de su lado: yo no puedo casarme hoy para dejar mañana á mi esposo. Ya comprendeis, señor abate, que casarse de este modo, seria dar muy mal ejemplo.

—Enhorabuena: mas por desgracia no se puede complacer á la señorita Edmea.

—¿Y quién se opone á ello?

—Vuestra madre, porque está decidida á no separarse de vos.

—¡Pobre madre! interrumpió Zoe; en esto reconozco su alma; pero, afortunadamente, señor abate, yo conozco á una persona que ejerce en ella grande influencia y que alcanzará el permiso de que yo siga á mi hermana.

—¿Quién es esta persona?

—Vos, señor abate, dijo Zoe.

—¿Yo? repitió Morin.

—Sí, vos mismo.

—¡Oh! sí, bien pueden contar en mí.

—Bien veis que no me engaño.

—Pues te engañas: no quiero ni debo influir con tu madre.

Zoe movió la cabeza.

—Porque no sabeis las razones que tengo para exijir de vos este obsequio, señor abate.

—Hé ahí que tengo curiosidad por saberlas.

—¡Oh, Dios mio! voy á decirlas ahora mismo: no solo os la diré á vos, sino que pienso decirlas á todo el mundo.

—Ya atiendo.

El abate se arrellanó en su sillon para oir con mas comodidad las razones de la aldeana.

—La primera, es que la Sra. de Montigny....

—¿No pudierais suprimir ese nombre que dais á la Sta. de Juvigny? preguntó el cura.

—¿Por qué, si es el suyo verdadero?

—No ignorais que está divorciada de su esposo.

—Un divorcio no rompe los vínculos de un matrimonio.

—Sabeis mucho.

—Así se me ha dicho. Fuera de esto, ese divorcio aun no es un hecho.

—Vá á serlo en breve; tengo poderes de la señorita de Juvigny para que siga instándolo.

—Sí, pero suponed que la Sra. de Montigny os quite esos poderes.

—¿Cómo? ¿qué decís? gritó el abate.

—Digo una cosa que pudiera ser factible.

—¿Y qué objeto podria llevarse?

—Que no instaseis mas el divorcio.

—Despues de lo que ha ocurrido, despues del mal trato de que la pobre niña ha sido víctima, ¿qué es lo que el mundo pensaria?

—Si el mundo siguiese ignorando las causas de ese pretendido mal trato....

—¿Pretendido?

—Yo me entiendo, señor abate, y estoy cierta de que vos tambien me entendeis; si el mundo supiera lo que yo sé, por ejemplo....

—¡Vos! esclamó el abate. ¿Y qué es lo que sabeis? decidlo.

—Si el mundo supiera, señor abate..., ¡Ah! pero mirad, prefiero no decir nada; permitidme que no deje á Edmea. Ya lo veis, por complaceros, no la llamo Sra. de Montigny; dejad que no abandone á Edmea y todo continuará en el secreto.

—No, no, señorita, dijo Morin; al contrario, hablareis y lo direis todo ahora mismo.

—¿Lo quereis, señor abate?

—¡Lo quiero!

Zoe bajó la voz.

—¿Si el mundo supiera, por ejemplo, que el dia antes de celebrarse el enlace de la Sra. de Montigny, vos os tomasteis la incomodidad de salir de Bernay y venir á Juvigny para confesarla?

—Habiendo sido su confesor, ¿debia, en uno de los mas grandes hechos de la vida, abandonar á mi pupila en religion?

—No, señor abate, y el mundo, en efecto, aplaudiria vuestro celo; sin embargo, cuando el mundo supiera que os habiais tomado la pena de dejar Bernay para esplicar á vuestro pupila lo relativo á la posesion de las monjas de Loudun.

—¿Qué dices, niña?

—¡Que la amenazasteis con la pérdida de su cuerpo en este mundo y con la de su alma en el otro, si nunca llegára á ser la esposa del hombre que la ley y la Iglesia la daban por marido!...

El abate hizo un movimiento como para llevar su mano á los lábios de Zoe y detenerla en sus frases; sus lábios, delgados y amarillentos, balbucearon algunas palabras de amenaza; pero la jóven no se asustó. Se hallaba resuelta á llevar la cosa hasta el fin.

—Cuando el mundo supiera que aquel libro de las monjas de Loudun, vos lo habiais elegido en la biblioteca y vos lo hicisteis poner en la mesa de la señorita Edmea por mi buena madre; cuando el mundo supiera, que el primer billete que encontró en el zócalo de su Vírgen, vos lo escribisteis por vuestro puño y lo hicisteis dejar, tambien, por mi madre, en aquel punto; cuando el mundo supiese que el segundo billete encontrado por la noche, y que yo guardo, venia así mismo de vos y fué dejado allí, siempre por mi madre; cuando el mundo supiese, que durante aquella noche fatal, vos permaneciais aquí; en esta casa, oculto en este mismo cuarto, esperando el resultado de vuestras amenazas y preveyendo la desgracia que ocurrió; veamos, señor abate, ¿creis que el mundo no tendria lástima de la pobre niña que casi habeis vuelto loca, y no absolveria al Sr. de Montigny, acusando al verdadero culpable?

El abate dejó su sillon, lívido, brotando chispas sus ojos, y contraidos sus lábios: á estar cierto de su impunidad, es probable que Zoe hubiese pagado cara su audacia.

Pero haciendo un violento esfuerzo sobre sí mismo, se contentó con decir:

—¡Miserable!

Zoe no se intimidó.

—¿Y suponed, añadió la jóven, que todos los hechos que acabo de citar los cuento al Sr. de Montigny, acompañándolos de pruebas, ¿creeis, decid, que exista un tribunal bastante infame, que pronuncie la sentencia de divorcio en el pleito que vos seguis con autorizacion de la Sra. de Juvigny?

—Haz esto, víbora, y Edmea se volverá loca; y entónces, en vez de llevarla á las Ursulinas de Bernay, la llevarás al Buen Salvador de Caen.

—Hé aquí lo que cabalmente me ha dicho, señor abate: he ahí la consecuencia que yo tambien saco y que me obliga á callar.

—¡Ah! dijo el abate.

—Así, pues, entrará en el convento; mas á condicion de que yo no abandonaré á Edmea, que no saldrá mas que conmigo y que tendremos las dos un mismo cuarto.

El abate cerró sus párpados sombríos, reflexionó un instante, secó el sudor de su frente con un pañuelo y dijo con voz que, con sus grandes esfuerzos, llegó á hacer tranquila.

—He querido vuestra dicha y la rehusais: si vuestra madre consiente en que acompañeis á Edmea, yo me opongo á Edmea; id.

Zoe se inclinó, bajó, besó á su madre, la aseguró que acababa de hacer las paces con el abate y se dirigió corriendo á mi cuarto, donde me dijo:

—Mañana saldremos para Cernay.

—¿Juntas?

—Juntas.

—Entonces corren de tu cargo los preparativos de marcha, la dije; mi espíritu y mi cuerpo están tan débiles, que soy incapaz de hacer ni pensar nada.

Yo cogí y estreché mi cabeza entre mis manos, bien como si temiera que se evaporase mi juicio.

Y en efecto: en el breve espacio de algunos dias acababan de sucederse tales acontecimientos en mi vida, que mas de una vez sentí que el delirio se apoderaria de mí, y estuve á punto de gritar:

—¡Yo estoy loca!

Zoe me ha dicho mas de una vez que solo el miedo de ver caer en mi cerebro esta valla que separa la imaginacion de la locura, fué bastante á que no fuese á decirlo todo al Sr. de Montigny y á que no le trajese á los piés de mi lecho.

La jóven no lo hizo: los deseos de Dios son impenetrables. Salimos de Juvigny, segun habiamos convenido y sin que mi nodriza, entregada por completo á la influencia del abate, se opusiera á que su hija me acompañara á Bernay, donde no tuve mas noticias de Montigny que las que me dió en aquella carta donde me anunciaba su salida para el estranjero.